

ഭാരതീയ സാഹിത്യ ശില്പികൾ
ഡോ: സി. ആർ. റഡ്ഡി

ഡി. ആൺജനേയ്യ

പരിഭാഷ:
പവനൻ



സാഹിത്യ അക്കാദമി
ന്യൂ ഡൽഹി

**Dr. C. R. REDDY-Malayalam translation by Pavanan of
D. Anjaneyulu's monograph; Sahitya Akademi, New Delhi, 1981.**

SAHITYA AKADEMI

REVISED PRICE Rs. 15-00

© Sahitya Akademi, New Delhi

First edition 1981

Copies available from:

SAHITYA AKADEMI

Rabindra Bhavan, New Delhi-110001

Regional Offices;

Madras-600018, Calcutta-700029 & Bombay 400014

**Published by Sahitya Akademi, New Delhi and Printed
at St. Joseph's I. S. Press, Trichur-680001.**

കടപ്പാട്

അനേകവർഷങ്ങളായി എനിക്കു താല്പര്യമുണ്ടായിരുന്ന ഒരു വിഷയത്തെ അടിസ്ഥാനമാക്കി ഒരു കൃതി രചിക്കുവാൻ എന്നെ പ്രോത്സാഹിപ്പിച്ച സാഹിത്യ അക്കാദമിയോട്;

തങ്ങളുടെ ഒന്നാംതരം ഗ്രന്ഥപ്പരയിലെ പുരാവസ്തുശേഖരത്തിൽനിന്നു സി. ആർ. റസ്സിയെ സംബന്ധിച്ച രേഖകൾ നോക്കുവാനനുവദിച്ചു, ന്യൂഡൽഹിയിലെ, നെഹ്റു മെമ്മോറിയൽ മ്യൂസിയം ആൻറ് ലൈബ്രറിയുടെ ഡയറക്ടറായ മി. ബി. ആർ. നന്ദയോടും ആക്സൈഡ്സിന്റെ ഡയറക്ടറായ മി. വി. സി. ജോഷിയോടും;

എനിക്കുവേണ്ടി ഡോ: സി. ആർ. റസ്സിയുടെ കവിത തങ്ങളുടെ ഉൾക്കാഴ്ചയോടു കൂടിയ വ്യാഖ്യാനത്തോടു കൂടി വായിച്ചു കേൾപ്പിച്ചു, ഹൈദരാബാദിലെ ഉസ്താനിയ യൂണിവേഴ്സിറ്റിയിൽ തെലുഗുവകുപ്പിന്റെ തലവനായ ഡോ: ഡി. വി. അവധാനിയോടും മദ്രാസിലെ മി. കെ. സി. ദാശരഥിയോടും;

പല കാര്യങ്ങളിലും എന്നെ വിടാതെ സഹായിക്കുകയും ഉപദേശിക്കുകയും ചെയ്ത ഹൈദരാബാദിലെ, എഴുത്തുകാരനും പത്രപ്രവർത്തകനുമായ, മി എൻ. ഇന്നയ്യയോട്;

തന്റെ ആലോചനകൾ എനിക്കുവേണ്ടി പങ്കിട്ട, ഹൈദരാബാദിലെ തെലുഗു അക്കാദമിയിൽ റിസർച്ച് ഓഫീസറായി പ്രവർത്തിക്കുന്ന, ഡോ. എ. രമാപതിറാവുവോട്;

ഈ വിഷയത്തിൽ തന്റെ ഔത്സുക്യം എനിക്കുവേണ്ടി പങ്കിട്ട, 'സോവിയറ്റ് ലാണ്ടി'ലെ മി. സി. ഇ. റാവുവോട്;

ഡോ: സി. ആർ. റസ്സിയുടെ ഒരു അദ്ധ്യക്ഷാചിത്രം എനിക്കു നൽകിയ, തെലുഗുഭാഷാസമിതിയിലെ, മി. ബി. സുബ്ബറായനോട്;

ഈ ജോലി പൂർത്തീകരിക്കുവാൻ എന്നെ പ്രേരിപ്പിച്ചുകൊണ്ടിരുന്ന എന്റെ ഭാര്യ ഹേമലതയോട്;

കവർ പേജ് അലങ്കരിക്കുന്ന ഡോ: സി. ആർ. റസ്സിയുടെ ഒന്നാംതരം രൂപരേഖ വരച്ചതന്നു മി. ബി. ഡി. ശർമ്മയോട്;

കൈയെഴുത്തു പ്രതി കൈമാറിയതന്നു, മദ്രാസിലെ മി. കെ. എസ്സ്. ബാലസുബ്രഹ്മണ്യം, ഡൽഹിയിലെ മി. ആർ. ആർ. സലോത്ര എന്നിവരോട്.

ഉള്ളടക്കം

	കടപ്പാട്	— 3
1	ആമുഖം	— 5
2	ആദ്യകാലജീവിതം	— 7
3	മദ്രാസും കേംബ്രിഡ്ജും	— 9
4	ബറോഡയും മൈസൂരും	—14
5	രാഷ്ട്രീയത്തിലേക്കുള്ള പ്രവേശം	—18
6	വൈസ് ചാൻസലർ	—21
7	കവി	—26
8	വിമർശകൻ	—38
9	പ്രബന്ധകാരൻ	—54
10	സാമൂഹ്യശാസ്ത്രജ്ഞൻ	—60
11	യുഗസ്രഷ്ടാവ്	—64

റസ്സിന്റെ ജീവിതത്തിലെ സുപ്രധാന സംഭവങ്ങൾ.
 അനുബന്ധം-സാഹിത്യം ഒരു പ്രവർത്തനോപാധി
 ഗ്രന്ഥസൂചി

ആമുഖം

തെലുഗിന്റെ ഉപരിഘടന വളരെയേറെ സംസ്കൃതവല്ല്യമാക്കപ്പെട്ടതാണെങ്കിലും, അടിസ്ഥാനപരമായി, അതു ദ്രാവിഡഭാഷാകുടുംബത്തിൽപ്പെട്ടതാണ്. വിദേശികളും ഇന്ത്യക്കാരായ ഭാഷാശാസ്ത്ര താരതമ്യപഠിതാക്കളുടെ നിഗമനത്തെ ആദരിക്കുന്നപക്ഷം ഈ വസ്തുതയെ നമുക്കു നിഷേധിക്കാനാവില്ല. സമീപനത്തിന്റെ കാര്യത്തിൽ വസ്തുനിഷ്ഠവും പഠന സമ്പ്രദായത്തിന്റെ കാര്യത്തിൽ ശാസ്ത്രീയവുമായ സമീപനം കൈക്കൊള്ളുന്ന ഭാഷാശാസ്ത്രപഠിതാക്കൾ ഇക്കാര്യത്തിൽ സൗമ്യലേശംപോലും നമ്മിൽ ഉളവാക്കുന്നില്ല. ചരിത്രത്തെ സംബന്ധിച്ച കാര്യങ്ങളെ വളച്ചൊടിക്കുന്ന പ്രാദേശിക മനോഭാവത്തിൽനിന്നു ഇവർ സ്വതന്ത്രരായിരിക്കുമെന്നും കരുതാവുന്നതേയുള്ളൂ.

തെലുഗുസാഹിത്യത്തിന്റെ രേഖപ്പെടുത്തിയ ചരിത്രം ഏതാണ്ട് ഒരായിരം കൊല്ലത്തെ പഴക്കമുള്ളതാണ്; എന്നാൽ ആധുനികഘട്ടത്തിന്റെ പഴക്കം ഏതാണ്ട് ഒരു നൂറ്റാണ്ടിന്റെ ലേല മാത്രമേ വത്ര. 19-ാം നൂറ്റാണ്ടിന്റെ ഉത്തരാർദ്ധത്തിലാണ് ഇതു ആരംഭിച്ചതെന്നു പറയാം. തുടങ്ങുന്ന തലമുറകളുടെ മനസ്സിൽ സ്വാധീനം ചെലുത്തിയ മുന്നോ നാലോ പേർ ഈ ഘട്ടത്തിലുണ്ടായിരുന്നു.

ബ്രിട്ടീഷു സിവിലിയനായ സി. പി. ബ്രൗൺ അദ്ദേഹത്തിന്റെ കാലത്തെ യൂറോപ്യൻ പണ്ഡിതന്മാരും തങ്ങളുടെ നിഘണ്ടുക്കളും വ്യാകരണങ്ങളുംകൊണ്ടു തെലുഗു ശബ്ദാവലിയെ ആധുനികീകരിക്കുന്ന പ്രക്രിയയെ സഹായിച്ചു. സംസാരിക്കുന്ന തെലുഗുഭാഷയെ സാഹിത്യാചിഹ്നീകാരത്തിന്റെ മാധ്യമമാക്കുന്നതിന്നു തന്റെ ജീവിതകാലം മുഴുവൻ സമരം ചെയ്ത ഗിദ്ദുഗുരാംമുത്തിപന്തലു ഈ ജോലി പിന്നീട് മറ്റൊരു വിതാനത്തിൽ തുടരുകയുണ്ടായി.

ആധുനിക കാലഘട്ടത്തിന്റെ പ്രോത്സാഹകനായി പരാവസ്തു ചിന്നയ്യസൂരി (1806-62) യെ ഒരഴ്ത്തുകാരനും ഇന്നു അംഗീകരിക്കുകയില്ല. അദ്ദേഹം തെലുഗുഭാഷയുടെ ഘടികാരത്തിന്റെ സൂചി പിന്നോക്കം തിരിച്ചു എന്നുപോലും അവർ വാദിച്ചേക്കു ; പക്ഷെ ഒരു വൈയാകരണൻ എന്ന നിലയിലും ഗദ്യകാരൻ എന്ന നിലയിലും അദ്ദേഹം നിർവ്വഹിച്ച പങ്കിനെ എളുപ്പം അവഗണിക്കാനാവാകയില്ല. ഗതാനുഗതികര്യത്തിൽ

നിന്നു മാറ്റം കുറിച്ച ആൾ എന്ന നിലയിലേകിലും അദ്ദേഹത്തെ അംഗീകരിക്കേണ്ടിവരും. കത്തുകൂരി വീരേശലിംഗം പന്തല അദ്ദേഹത്തെ ആദ്യം ഒരു മാതൃകയായും പിന്നീട് പക്ഷേ, ഒരു താക്കീതായുമാണ് സ്വീകരിച്ചത്. അങ്ങിനെയല്ലായിരുന്നുവെങ്കിൽ, അദ്ദേഹത്തിന്നു ആധുനിക കലാരൂപങ്ങളുടെ പ്രോത്സാഹകനായോ, ലളിതവും വായിക്കാനെളുപ്പമുള്ളതും ആയ തെലുഗു ഗദ്യത്തിന്റെ പ്രയോക്താവായോ രൂപം കൊള്ളുവാൻ കഴിയുമായിരുന്നില്ല. ഇംഗ്ലീഷു സാഹിത്യത്തിലെ ക്ലാസ്സിക്കുകളും അദ്ദേഹത്തെ സ്വാധീനിച്ചിരുന്നുവെന്നു വ്യക്തമാണ്.

ഇതേ പ്രവേകേന്ദ്രം കൂടുതൽ ആഴത്തിൽ സ്വാധീനിച്ചത് ഡോ: സി. ആർ. റസ്സിയെയാണ്. വീരേശലിംഗവുമായും ചിന്നയ്യസുരിയുമായും പൊതുവായ ചില ബന്ധങ്ങൾ ഡോ: റസ്സിക്കുണ്ടായിരുന്നു. ആദ്യം പറഞ്ഞയാളുടെ സാമൂഹ്യവീക്ഷണവും പുതുമയുള്ള വാസനയും രണ്ടാമതു പറഞ്ഞയാളുടെ ക്ലാസ്സിക്കുകളോടുള്ള പക്ഷപാതവും പാരമ്പര്യത്തോടുള്ള ആദരവും റസ്സിയിൽ സഫലമായി സമ്മേളിച്ചു. ചിന്നയ്യസുരി അദ്ദേഹത്തിന്റെ ഏറ്റവും ഇഷ്ടപ്പെട്ട ഗദ്യസാഹിത്യകാരനായിരുന്നു; വീരേശലിംഗമാകട്ടെ, ഏറ്റവും ഇഷ്ടപ്പെട്ട സാഹിത്യകാരനും. അദ്ദേഹം രൂപം കൊടുത്ത ഗദ്യത്തിന്റെ സമഞ്ജസതയിലും ഇതു കാണാൻ കഴിയും.

സ്വന്തം മണ്ണിലുറച്ച വേരുകൾ മുറിച്ചുകളയാതെ പാശ്ചാത്യചിന്താഗതികൾ മനസ്സിലാക്കുന്നതിൽ സമകാലികരായി വർത്തിക്കുന്ന ഇന്ത്യൻ പണ്ഡിതന്മാർ സമീപഭൂതകാലത്തിലും നന്നെ കുറവായിരുന്നു. പാശ്ചാത്യവിജ്ഞാനത്തിൽ സാമാന്യം നല്ല അവഗാഹമുള്ള ബുദ്ധിജീവികൾ സ്വന്തം നാട്ടിൽ പ്രാകൃതമായ പ്രാദേശികത്വവുമായി സഹവർത്തിക്കുന്നതോ, നേരെ മറിച്ചോ, ഉള്ളസ്ഥിതിയാണ് സാധാരണയായി അധികവും കാണുന്നത്.

പലനാശകരയുള്ള വ്യക്തി എന്ന നിലയിൽ റസ്സി ശ്രദ്ധ പിടിച്ചു പററുന്നു. അതർവത്തായ ആധുനികതയുടെ പ്രോത്സാഹകൻ എന്ന നിലയിൽ കന്നടയിൽ ബി. എം. ശ്രീകാന്തയ്യയോടും തമിഴിലെ ബി. ആർ. രാജം അയ്യരോടും ഹിന്ദിയിലെ രാമചന്ദ്രകൃഷ്ണയോടും ബങ്കാളിയിലെ മൈക്കൽ മധുസൂദനദത്തീനോടും പലതരത്തിലും താരതമ്യപ്പെടുത്താവുന്ന ഒരാളാണ് റസ്സി. അദ്ദേഹത്തെ മനസ്സിലാക്കുക എന്നു പറഞ്ഞാൽ വിവിധപാരമ്പര്യങ്ങളുടെ ഒരു തലത്തിൽ യൂറോപ്യനും ഇന്ത്യനും, മറ്റൊരു തലത്തിൽ ആര്യനും ദ്രവീഡിയനുമായ പാരമ്പര്യങ്ങളുടെ അഭിമുഖീകരണത്തെ മനസ്സിലാക്കുക എന്നാണർത്ഥം.

സാധ്യതകളുടെ അടിസ്ഥാനത്തിൽ പറഞ്ഞാൽ ഇതു നിശ്ചയമായും ഫലപ്രദമായ ഒരു അഭിമുഖീകരണമായിരുന്നു.

അദ്ധ്യായം രണ്ടു്

ആദ്യകാലജീവിതം

കട്ടമാഞ്ചി ആന്ധ്രപ്രദേശിലെ ചിറ്റൂർ ജില്ലയിൽ പെട്ടന്ന പ്രശാന്തമായ കൊച്ചുഗ്രാമമാണു്. ചിറ്റൂരിന്നു ഒരു മൈൽ കിഴക്കായിരിക്കുകുന്ന ഈ ഗ്രാമം ഇപ്പോൾ മുൻസിപ്പാലതിൽക്കുള്ളിൽ പെടുന്നു. അതിലെ നിവാസികളെ സംബന്ധിച്ചിടത്തോളം അതു് ഗോഡൗ"സ്ഥിതിന്റെ ഓബോൺപോലെ, നാഴ്വരയിലെ ഏറ്റവും സുന്ദരമായ ഗ്രാമമാണു്. അവിടെ കൊല്ലത്തിൽ മൂന്നുദിവസം കരകവിഞ്ഞൊഴുകുന്ന ഒരു നദിയും മൂന്നു കൊല്ലത്തിലൊരിക്കൽ നിറഞ്ഞുകവിയുന്ന ഒരു ഗ്രാമക്കുളവുമുണ്ടെന്നു അവർ അഭിമാനിക്കുന്നു. മാത്തോപ്പകളും തെങ്ങിൻ തോട്ടങ്ങളുംകൊണ്ടു നിറഞ്ഞ ഈ സ്ഥലം ശീതളസുഖവും നവോന്മേഷവും നൽകുന്നു.

തെക്കെ ഇന്ത്യയിലെ അതിവിശിഷ്ടരായ രണ്ടു വ്യക്തികൾക്കു് ഈ ഗ്രാമം ജനനം നൽകിയിട്ടുണ്ടു്. ഇവരിൽ ഒരാൾ ഇന്ത്യൻ നാഷണൽ കോൺഗ്രസ്സിന്റെ പ്രസിഡണ്ടായിത്തീർന്ന ആദ്യത്തെ ആന്ധ്രക്കാരനായ പി. ആനന്ദാചാർജുവാണു്. മറ്റേയാൾ വിദ്യാഭ്യാസ പ്രവർത്തനം രാഷ്ട്രീയ ചിന്തകനും പ്രബന്ധകാരനും സാമ്പത്തിക ശാസ്ത്രജ്ഞനും കവിയും സാഹിത്യവിചർശകനും, എല്ലാം കൂടിച്ചേർന്ന, കട്ടമാഞ്ചി രാമലിംഗ റസ്സിയിലും.

രാമലിംഗറസ്സി ജനിച്ചതു് 1880 ഡിസമ്പർ 10നാണു്. ആന്ധ്രത്തിലെ റസ്സിമാർ ദ്രവഗാന്ത്രായ കർഷകരാണ്; സ്ഥിരപ്രയത്നവും ഔദാര്യശീലവും, സ്വഭാവധീരതയും അവരെ പ്രശസ്തരാക്കുന്നു. അവരുടെ പൂർവ്വപിതാക്കൾ മധ്യകാലഘട്ടത്തിൽ കൊച്ചുരാജ്യങ്ങളുടെ ഭരണകർത്താക്കളായിരുന്നു. അതുകൊണ്ടു അന്തസ്സം സ്വാഭാവികവും അവരിൽ നന്നായി വളർന്നുവന്നിരിക്കുന്നു.

രാമലിംഗറസ്സിയുടെ കുടുംബത്തിന്റെ പ്രധാനപ്പെട്ട തൊഴിൽ കൃഷിയായിരുന്നുവെങ്കിലും ക്ലാസിക്കൽ പാണ്ഡിത്യത്തിന്റെ സമ്പന്നമായ പാരമ്പര്യം അവർക്കുണ്ടായിരുന്നു. ചിറ്റൂർ ജില്ലയിലെ ദേവപ്പെട്ട ഇടത്തരം കുടുംബങ്ങളെ സംബന്ധി

ച്ചേടത്തോളം പ്രത്യേകിച്ചും ഇതു ഒരു വസ്തുതയായിരുന്നു. പ്രപിതാവിന്റെ പേരാണ് റ്റസ്സിക്കു ലഭിച്ചത്. ഈ പ്രപിതാവ് ഒരു കവിയായിരുന്നു. "ഭാസ്കരേശ്വരകുടുംഭം അനേകം കൃതികൾ അദ്ദേഹം രചിച്ചിട്ടുണ്ട്. രാമലിംഗത്തിന്റെ പിതാവ് സുബ്രഹ്മണ്യൻ റ്റസ്സി തൊഴിൽകൊണ്ടു ഒരു അഭിഭാഷകനായിരുന്നു. കവി എന്നതിലേറെ ഒരു പണ്ഡിതൻ എന്ന നിലയിലാണ് അദ്ദേഹം അറിയപ്പെട്ടിരുന്നത്. രണ്ടുസമാഹാരങ്ങൾ അദ്ദേഹത്തിന്റെ വകയായി പ്രസിദ്ധീകരിച്ചിട്ടുണ്ട്: "ഭാരതസാരസമാഹരം"യും "ഭാഗവതസാരമുക്താവലി"യും. രണ്ടും ധർമ്മോപദേശപരമായവയാണ്. സ്വഭാവശുദ്ധിയെ പേർ കേട്ട അദ്ദേഹം ഒരു ഒന്നാം ഗ്രേഡ് റ്റപ്പീഡർ ആയിരുന്നു. സ്രീകൾ ഏറിയകൂറും അടുക്കൂരിൽ തുഞ്ചിക്കുഴിഞ്ഞ കാലത്തു അദ്ദേഹത്തിന്റെ ഒരു പിതൃച്ഛപ്തരി "ചന്ദ്രരാജശതകം" എന്ന ഒരു ഭക്തികാവ്യം രചിക്കുകയുണ്ടായി.

മഹാഭാരതം, ഭാഗവതം, രാമായണം എന്നിവയുടെ തെലുഗിലുള്ള പതിപ്പുകൾ പഴയതാണ് ചെയ്യുക എന്നതു റ്റസ്സി കുടുംബത്തിൽ നിർബന്ധിതമായിരുന്നു. കുടുംബകാലത്തു തന്നെ അവയുമായി നിരന്തരപരിചയത്തിലേർപ്പെട്ട രാമലിംഗൻ റ്റസ്സി മഹാഭാരതത്തിൽ പ്രത്യേകിച്ചും ആകൃഷ്ടനായി. കൗമാരപ്രായത്തിൽ തന്നെ തെലുഗിലുള്ള മഹാഭാരതം പ്രശസ്തനീശ്വരം വിധം പ്രയത്നരഹിതമായി വായിക്കുവാൻ തുടങ്ങി. പക്ഷാത്കരൻ ധാരണയോടെ വ്യാഖ്യാനിക്കുവാനും അദ്ദേഹത്തിന്നു കഴിഞ്ഞിരുന്നു. കുടുംബത്തിലെ അമ്മായിമാരിൽ നിന്നും മുത്തശ്ശിമാരിൽ നിന്നും അസംഖ്യം നാടോടിക്കഥകളും യക്ഷിക്കഥകളും പഠിക്കുവാനുള്ള സൗഭാഗ്യവും അദ്ദേഹത്തിന്നു ലഭിച്ചു. പന്ത്രണ്ടുവയസ്സാകുമ്പോഴേക്കും അദ്ദേഹത്തിന്നു അറിയാമായിരുന്ന ഇത്തരം കഥകളുടെ എണ്ണം നൂറിലേറെ വരുമായിരുന്നു. വിദ്യാഭ്യാസവും സംസ്കാരവും സാക്ഷരതയിൽ തുഞ്ചിനിൽപടന്നിരിപ്പു എന്നു അദ്ദേഹം ഉറച്ചു വിശ്വസിച്ചു.

ഗ്രാമത്തിൽ പ്രാഥമികവിദ്യാഭ്യാസം പൂർത്തിയാക്കിയശേഷം അദ്ദേഹം ചിറ്റൂരിലെ ഹൈസ്കൂളിൽ ചേർന്നു. അവിടുത്തെ തെലുഗു പണ്ഡിറ്റും കുടുംബസുഹൃത്തുമായ കപ്പന അയ്യങ്കാരാണ് തെലുഗു വ്യാകരണത്തിന്റെയും നിരൂപണത്തിന്റെയും മനശ്ശാസ്ത്രത്തിന്റെ രഹസ്യങ്ങളിലേക്കു അദ്ദേഹത്തെ ആനയിച്ചത്. തെലുഗു പണ്ഡിറ്റിന്റെ കീഴിൽ അദ്ദേഹം പഠിച്ച പുസ്തകങ്ങളിൽ "നളോപാഖ്യാനം" (നിഷധരാജാവാനന്ദന്റെ കഥ)യും "സർവ്വലക്ഷണസാരം" (തെലുഗുഭാഷയുടെ അടിസ്ഥാന തത്വങ്ങളടങ്ങുന്ന ഗ്രന്ഥം)വും പെട്ടെന്നു. റ്റസ്സി മിടുക്കനായ വിദ്യാർത്ഥിയായിരുന്നു; തെലുഗു, ഇംഗ്ലീഷ്, ചരിത്രം, ഭൂമിശാസ്ത്രം എന്നീ വിഷയങ്ങളിൽ പ്രത്യേകിച്ചും സമർത്ഥനാ

യിരുന്നു. അന്നും എന്നും കണക്കിൽ അദ്ദേഹം പിറകോട്ടായിരുന്നു.

1880-ൽ ഒന്നാം ഫോറത്തിൽ ചേർന്ന അദ്ദേഹം 1896-ൽ സ്കൂൾ ഫൈനൽ പരീക്ഷ പാസ്സായി. പരീക്ഷയ്ക്കുവേണ്ടി കരണ്ടുപഠിക്കുന്ന സമ്പ്രദായം അദ്ദേഹത്തിനുണ്ടായിരുന്നില്ല. കരിക്കുലം അനുസരിച്ച പഠനത്തിൽനിന്നു അദ്ദേഹത്തിന് വ്യതിചലനം നൽകിയത് മിസ്സിസ് ബസൻറിന്റെ പ്രസംഗങ്ങളിലൂടെ പ്രചരിപ്പിക്കപ്പെട്ട തിരോസോഫിക്കൽ പ്രസ്ഥാനത്തിലുള്ള താല്പര്യമായിരുന്നു. പരീക്ഷയ്ക്കുള്ള തെയ്യാറെടുപ്പ് വളരെ കുറവായിരുന്നു; അതുതന്നെ അവസാനഘട്ടത്തിലാണ് നടന്നത്; എന്നിട്ടും പ്രശസ്തനായി. അദ്ദേഹം പാസ്സായി. സ്കൂൾ വിദ്യാഭ്യാസം പൂർത്തിയാക്കുമ്പോഴേക്കും ഗ്രാഗ്രീഷ് ഭാഷ മതിപ്പുളവാക്കുംവിധം അദ്ദേഹത്തിനു കൈകാര്യം ചെയ്യാൻ കഴിഞ്ഞു; തെലുഗുഭാഷയിലാകട്ടെ കാവ്യരചന നടത്താനുള്ള കഴിവും അദ്ദേഹത്തിനു കൈവന്നിരുന്നു. ചിററ്റൂരിന്റെ ഇടുങ്ങിയ പരിധികൾക്കപ്പുറം കണ്ണോടിക്കാനുള്ള കഴിവ് അദ്ദേഹം നേടിക്കഴിഞ്ഞിരുന്നു.

അദ്ധ്യായം മൂന്നാം

മദ്രാസും കോംഗ്രിഡ്ജും

തന്റെ കാലത്തു തെക്കെ ഇന്ത്യയിലെ യുവാക്കളധികവും ചെയ്യാറുള്ളതുപോലെ രാമലിംഗസ്വാമിയും കോളേജു വിദ്യാഭ്യാസത്തിനു മദ്രാസിലേക്കാണ് പോയത്. അദ്ദേഹം മദ്രാസ് ക്രിസ്ത്യൻ കോളേജിലാണ് ചേർന്നത്. അദ്ദേഹത്തെ അവിടേക്കു ആകർഷിച്ചത് ആ കലാലയത്തിനു സാമൂഹ്യജീവിതത്തിലും അക്കാദമിക് നിലവാരത്തിലും ഉണ്ടായിരുന്ന പ്രശസ്തിയാണ്. സ്റ്റോട്ടിങ് മിഷ്യൻ നടത്തിയിരുന്ന ആ സ്ഥാപനം രാജ്യത്തിലെ ഏറ്റവും പഴക്കം ചെന്ന കോളേജുകളിലൊന്നാണ്. ആകർഷകമായുള്ള, അപൂർവ്വ വ്യക്തിത്വമുണ്ടായിരുന്ന ഡോ: വില്യം മില്ലറായിരുന്നു, അക്കാലത്തു അതിന്റെ പ്രിൻസിപ്പാൾ. അർപ്പിതമനസ്സനായ ഒരു അദ്ധ്യാപകനായിരുന്നു അദ്ദേഹം.

തന്റെ യുവവിദ്യാർത്ഥികളുടെ മനസ്സുകളിൽ സ്വാശ്രയത്തിന്റെയും സ്വാവിഷ്കാരത്തിന്റെയും ശിക്ഷണത്തിന്റെയും കഠിനപ്രയത്നത്തിന്റെയും ശീലങ്ങൾ വളർത്തുന്നതിനു

ഡോ: മില്ലർ ശ്രമിച്ചു. അദ്ദേഹത്തിന്റെ വ്യക്തിത്വം രാമലിംഗറസ്സിയെ സാരമായി സ്വാധീനിച്ചിട്ടുണ്ട്. ചരിത്രത്തിന്റെ പ്രൊഫസ്സറായ മി. കെല്ലറ ആ വിഷയത്തിൽ കാര്യമായ താല്പര്യം അദ്ദേഹത്തിലുണ്ടാക്കി. തത്വശാസ്ത്രം പഠിപ്പിക്കുകയും പ്രാഥമിക തത്വങ്ങളെപ്പറ്റി വിചാരശീലം വളർത്തുകയും ചെയ്ത ഡോ: സ്റ്റീനർ അദ്ദേഹത്തിൽ ചെലുത്തിയ സ്വാധീനം കൂടുതൽ സ്ഥായിഭാവമാണെന്നായിരുന്നു.

ഇന്ത്യാക്കാരായ അദ്ധ്യാപകരുടെ ഇടയിലുമുണ്ടായിരുന്ന പാണ്ഡിത്യത്തിനും വിദ്യാർത്ഥികളുടെ അഭ്യേന്ദ്രത്തിലുള്ള താല്പര്യത്തിനും പേരു കേട്ടവർ. കോളേജിലെ തെലുഗു അസോസിയേഷനായ ആന്ധ്ര ഭാഷാഭിരഞ്ജിനി സഭയുടെ പ്രസിഡണ്ടായിരുന്ന സമലിംഗയ്യചെട്ടി സാഹിത്യ പ്രവർത്തനത്തിൽ റസ്സിക്ക് വളരെയേറെ പ്രോത്സാഹനം നൽകി. വലിയ തെലുഗുപണ്ഡിതനും നാടക കർത്താവുമായ വേദം വെങ്കടറായ ശാസ്ത്രി സംസ്കൃത പണ്ഡിറ്റായിരുന്നുവെങ്കിലും തെലുഗു രണ്ടാംഭാഷയായി എടുത്ത റസ്സിക്ക് മാഗ്ഗർഗനം നൽകാൻ സദാ സന്നദ്ധനായിരുന്നു.

ആന്ധ്ര ഭാഷാഭിരഞ്ജിനി സംഘത്തിന്റെ പ്രവർത്തനത്തിൽ റസ്സി സജീവമായ താല്പര്യം പ്രകടിപ്പിച്ചു. അതിന്റെ ആഭിമുഖ്യത്തിൽ സംഘടിപ്പിച്ചിരുന്ന വാദപ്രതിവാദങ്ങളിലും മറ്റു ചടങ്ങുകളിലും അദ്ദേഹം പങ്കെടുത്തു പോന്നു. ഈ സംഘടന നടത്തിയ ഒരു മത്സരത്തിലായിരുന്നു “മുസലമ്മ മരണമു” എന്ന തന്റെ കവിത സമർപ്പിച്ച് അദ്ദേഹം സമ്മാനം വാങ്ങിയത്.

ഇംഗ്ലീഷിലും തെലുഗിലും സരസമായും ഉജ്ജ്വലമായും പ്രസംഗിക്കാൻ കഴിവുള്ള ഒരു വാഗ്മിയാണ് താനെന്നു അദ്ദേഹം കോളേജിൽ തെളിയിച്ചു. ഗവണ്മെന്റ് ജയിലിലടച്ചിരുന്ന ദേശാഭിമാനിയായ ലോകമാന്യ ബാലഗംഗാധരതിലകിനോടു വിദ്യാർത്ഥി സമൂഹത്തിനുണ്ടായിരുന്ന അനുഭാവം പ്രകടിപ്പിക്കാനും അദ്ദേഹം മുൻകൈ എടുക്കുകയുണ്ടായി.

കോളേജിലുണ്ടായിരുന്ന അഞ്ചു കൊല്ലക്കാലം തന്റെ വിമർശനാത്മകവും സ്കന്താത്മകവുമായ കഴിവുകൾക്ക് രാമലിംഗറസ്സി ധാരാളം തെളിവുകൾ നൽകി. മഹാഭാരതത്തോടുള്ള അദ്ദേഹത്തിന്റെ കൂറിനും ഇക്കാലത്തും കുറവൊന്നുമുണ്ടായിരുന്നില്ല; എങ്കിലും പ്രബന്ധകവിയായ പിങ്കോളി സുരണ്ണയുടെ കൃതികൾ അദ്ദേഹത്തിന്റെ ശ്രദ്ധ പിടിച്ചു പറ്റി. സുരണ്ണയുടെ “കലാപുണ്ണോദയം” പ്രത്യേകിച്ചും അദ്ദേഹത്തെ ആകർഷിച്ചു. 1899ൽ ആന്ധ്രഭാഷാഭിരഞ്ജിനി സംഘത്തിന്റെ മുമ്പാകെ വായിച്ച ഒരു പ്രബന്ധത്തിൽ ഈ കൃതിയുടെ ഗുണഭോഷങ്ങൾ അദ്ദേഹം സുദീഘമായി പ്രപഞ്ചനംചെയ്തു. പിന്നീട് “കവിതാ

തത്വ വിചാരമ് എന്ന ശീർഷകത്തിൽ പ്രസിദ്ധീകരിച്ച ഒരു പുസ്തകത്തിൽ വികസിപ്പിച്ചെടുത്ത, അദ്ദേഹത്തിന്റെ, സാഹിത്യ വിമർശനവിചാരങ്ങളുടെ ചുരുക്കം ഇതിലുണ്ടായിരുന്നു.

ചരിത്രത്തിലും തത്വശാസ്ത്രത്തിലും ഡിസ്റ്റിംക്ഷനോടുകൂടി ബി.എ. ബിരുദം നേടിയ (1902ൽ) റസ്സിങ്ങ് ഇംഗ്ലണ്ടിൽ ഉന്നത പഠനത്തിനുള്ള ഇന്ത്യാ ഗവണ്മെന്റ് സ്റ്റോളർഷിപ്പ് ലഭ്യമാവുകയുണ്ടായി. കേംബ്രിഡ്ജിലെ സെൻറ് ജോൺസ് കോളേജിലാണ് അദ്ദേഹം ചേർന്നത്. അവിടെയും അദ്ദേഹം അംഗീകാരം അതിവേഗം നേടി; "റൈറ്റ്സ് പ്രൈസ്" (wrights prize) എന്ന സമ്മാനവും നേടുകയുണ്ടായി. അതിന്റെ ഫലശാസ്ത്ര സ്പെഷ്യലിസേഷൻ അദ്ദേഹം അർഹനായി. "ഹിസ്റ്ററി ഓഫ് ഫിസിക്സ്" നുള്ള പഠനത്തിൽ ചരിത്രത്തിനു പുറമെ എക്കോണോമിക്സും തത്വശാസ്ത്രവുമായിരുന്നു അദ്ദേഹം പ്രത്യേക താല്പര്യമുള്ള വിഷയങ്ങളായി തെരഞ്ഞെടുത്തത്.

സ്വതന്ത്രചിന്തയുടെയും രാഷ്ട്രീയ ലിബറലിസത്തിന്റെയും അന്തരീക്ഷമുണ്ടായിരുന്ന കേംബ്രിഡ്ജ് അന്വേഷണബുദ്ധിയും ഉറച്ച വ്യക്തിത്വവും വളർത്തുന്നതിന്നു അനുകൂലമായ സാഹചര്യമുണ്ടാക്കിയിരുന്നു. 1905ൽ കേംബ്രിഡ്ജ് ലിബറൽ ക്ലബിന്റെ സെക്രട്ടറിയായി രാമലിംഗം റസ്സിംഗെയെ തെരഞ്ഞെടുത്തു. കരളോടെ വിശിഷ്ടമായ സ്ഥാനം ഇതേത്തുടർന്ന് അദ്ദേഹത്തിനു ലഭ്യമായി; കേംബ്രിഡ്ജ് യൂണിയന്റെ വൈസ് പ്രസിഡണ്ടായി അദ്ദേഹം തെരഞ്ഞെടുക്കപ്പെട്ടു. ഈ സ്ഥാനത്തേക്കു തെരഞ്ഞെടുക്കപ്പെട്ട ആദ്യത്തെ ഇന്ത്യക്കാരനായിരുന്നു അദ്ദേഹം. (ഈ റിക്കാർഡ് ഏറെ ദശാബ്ദങ്ങൾക്കുശേഷം യൂണിയൻ പ്രസിഡണ്ടായിത്തീർന്ന മി. മോഹൻ കുമാരമംഗലം തകർത്തു).

അദ്ദേഹത്തിന്റെ കാലത്ത് കേംബ്രിഡ്ജിൽ അദ്ധ്യാപകരുടെ ഇടയിലും വിദ്യാർത്ഥികളുടെ ഇടയിലും അനേകം പ്രതിഭാശാലികളുണ്ടായിരുന്നു ഗോൾഡ്സ് വർത്തി, ലോവസ് ഡിക്കൻസൺ, ഡേവിഡ് മെക് തഗ്ഗാർത്ത് തുടങ്ങിയ മൗലിക പ്രതിഭകൾ അന്ന് അദ്ധ്യാപകരുടെ ഇടയിൽ പുതിയ ചിന്താഗതികൾക്ക് ശ്രതിമീട്ടി. പിന്നീട് ബ്ലൂംസ്ബറി ഗ്രൂപ്പ് എന്ന പേരിലറിയപ്പെട്ട പ്രസ്ഥാനത്തിന്റെ ജീവകേന്ദ്രമായി പ്രവർത്തിച്ച ലിറ്ററൺസ് റൊച്ചി, ലിയോനാർഡ് വുഡ്ഫ്, ഇ. എം. ഫോർസ്റ്റർ, ക്ലൈവ് ബൽ തുടങ്ങിയവർ അദ്ദേഹത്തിന്റെ തൊട്ടടുത്ത സമകാലികരായിരുന്നു. ജോൺ മെയ്നാഡ് കെയിനസ്, മോർഗൻ ഫിലിപ്സ് പ്രൈസ്, ജെ. സി. സ്കപ്തർ എന്നിവർ അദ്ദേഹത്തിന്റെ ഏറ്റവും അടുത്ത സുഹൃത്തുക്കളായിരുന്നു. പൗലീസ് സഹോദരന്മാർ, ലവ്ലീൻ കൗപ്പർ, ജോൺ കൗപ്പർ തുടങ്ങിയ വളരെ വരുന്ന

ഏഴത്തുകാരനായും ബുദ്ധിജീവികളായും അദ്ദേഹം സമ്മേളിക്കാറുണ്ടായിരുന്നു.

ഈ ബുദ്ധിജീവികളുടെ ഗ്രൂപ്പുകളായുള്ള സംഭാഷണങ്ങൾ എല്ലാ തരത്തിലും ഉജ്ജ്വലമായിരുന്നിരിക്കണം; നമ്മുടെ ബോധവും ബുദ്ധിശക്തിയും പെട്ടെന്നു പ്രകടിപ്പിക്കുന്നതിൽ പ്രത്യേകമായ രസം തോന്നിയിരുന്ന റസ്സിയുടെ കഴിവുകളെ അവ വെളിപ്പെടുത്തി. ഈ ഭൂമിയിലെ ഒരു വിഷയവും അവർക്കു നിഷിദ്ധമായിരുന്നില്ല; സ്വഗ്നത്തിലേതും. ദൈവത്തെപ്പോലും അവർ വെറുതെ വിട്ടില്ല. ഈശ്വരനിന്ദയുമാവാം; പക്ഷെ അതു വിദഗ്ദ്ധമായി ചെയ്തിരിക്കണമെന്നും അതും. തുളച്ചു കയറുന്ന നമ്മോടുകൂടെ ഒരു മാതൃക ഇതാ:

“ദൈവം സർവ്വശക്തനും അനശ്വരനുമത്രെ! വളരെ ശരി! ദൈവം സർവ്വശക്തനാണെങ്കിൽ അദ്ദേഹത്തിന്നു ആത്മഹത്യ ചെയ്യാനുള്ള സ്വാതന്ത്ര്യവും ഇച്ഛാശക്തിയുമുണ്ടാവില്ലേ? അങ്ങിനെയാണെങ്കിൽ അദ്ദേഹം അവശ്യമായും അനശ്വരനാകുന്നതെങ്ങിനെ?”

ഈ രൂപത്തിൽ ഭാസുരനായും കൂസലില്ലാതെയും സംസാരിച്ചിരുന്ന അദ്ദേഹം മനുഷ്യനെ നിന്ദിക്കുന്ന ആളോ ഏതെങ്കിലും ആയിരുന്നുവെന്നു ധരിക്കരുത്. അദ്ദേഹം പ്രസാദാത്മകനും, കൂടിപ്പോന്നു കഴിയുന്ന, സൗഹൃദഭാവത്തോടു കൂടിയ, ഉദാരമതിയായ വ്യക്തിയായിരുന്നുവെന്നു ഉന്നതസ്ഥാനീയരെ ഉദ്ധരിച്ചുകൊണ്ടു ആധികാരികമായിത്തന്നെ പറയാൻ കഴിയും. പ്രസിദ്ധ ഏഴത്തുകാരനായ സർ ജോൺ സ്റ്റാൻലി അദ്ദേഹത്തിന്റെ കോളേജ് ജീവിതകാലത്തെ അനുസ്മരിച്ചുകൊണ്ടു ഇങ്ങിനെ എഴുതിയിട്ടുണ്ട്:

“കേംബ്രിഡ്ജിൽ റസ്സികൾ.....ബുർക്കെയുടെ വാഗ്ദാനം പലപ്പോഴും ബുദ്ധിയും ഉണ്ടായിരുന്നു. പക്ഷെ ഒരാളെങ്കിലും ഇഷ്ടപ്പെടുന്നത് വാഗ്ദാനവും ബുദ്ധിയും നോക്കിയല്ല; ശ്രദ്ധിക്കുവാനും ബഹുമാനിക്കാനും അതു കാരണമാകുമെങ്കിലും. ഏതെങ്കിലും ഏതെങ്കിലും എഴുത്തത്തിൽ നിന്നു പ്രതികരണമുണ്ടാക്കുക; കേംബ്രിഡ്ജിൽ ഞങ്ങളിൽ പലർക്കും റസ്സിയെ പ്രിയംകരനാക്കിത്തീർത്തത് അദ്ദേഹത്തിന്റെ ബുദ്ധിവൈഭവമായിരുന്നില്ല; അദ്ദേഹത്തിന്റെ ആകെക്കൂടിയുള്ള വ്യക്തിത്വമായിരുന്നു. അദ്ദേഹത്തിന്റെ ഔദാര്യം, അദ്ദേഹത്തിന്റെ ആദർശപരത (അല്പത്വം തീരെ ഇല്ലാത്തസ്ഥിതി), തന്റെ

1 'എഫ്സ്' ആൻഡ് 'അഡ്രസ്സ്' ഓഫ് ഡോ: സി. ആർ. റസ്സി എന്ന ഗ്രന്ഥത്തിൽ ഡോ: ശ്രീനിവാസ അയ്യങ്കാർ എഴുതിയ ആമുഖത്തിൽ നിന്നു ഉദ്ധരിച്ചത്.

പരിചയക്കാരിൽ ഏറ്റവും മനസ്സിലായിട്ടുള്ള ആളോടു പോലും അദ്ദേഹം കാണിച്ച ഭയവും കരുതിക്കൂട്ടി ഉണ്ടാക്കിത്തീർത്തതല്ലാത്ത അകൃത്രിമമായ സൗഹൃദവും, അദ്ദേഹത്തിന്റെ ക്ഷമയും സഹിഷ്ണുതയുമാവിരുന്നു...

പാശ്ചാത്യചിന്തയിലെ അധുനാനത പ്രവണതകളുമായി അടുത്തിടപഴകുകയും യൂണിവേഴ്സിറ്റിയിലും പുറത്തും ഇംഗ്ലീഷു ബുദ്ധിജീവികളുമായി കലവറയില്ലാതെ കൂട്ടുചേരുകയും ചെയ്തിരുന്നുവെങ്കിലും റസ്സി അദ്ദേഹത്തിന്റെ വേരുകൾ മറന്നിരുന്നില്ല. അദ്ദേഹം പുതിയ ഉറക്കപ്പാട്ടുകൾക്കുവേണ്ടി തന്റെ തെലുഗുഗാനഭാരതത്തെക്കുറിച്ചുള്ള അറിവുകൾ നിരന്തരം പുതുക്കിക്കൊണ്ടിരുന്നു. ഒട്ടനവധിയിലുള്ള സന്ദർശനങ്ങൾ കണ്ടെത്താൻ വേണ്ടി 'കലാപൂണ്ണ ഭവ'ത്തിൽ മുഴുകിക്കൊണ്ടിരുന്നു.

ഇംഗ്ലണ്ടിലെ അഞ്ചു കൊല്ലക്കാലത്തെ താമസത്തിനിടയിൽ റസ്സി തന്റെ റാഷ്ട്രീയാനുഭാവങ്ങൾക്കും ദേശാഭിമാനപരമായ ചായ്വുകൾക്കും പ്രകടിതരൂപം നൽകിക്കൊണ്ടിരുന്നു. യൂണിവേഴ്സിറ്റി ലിബറൽ ക്ലബിന്റെ സെക്രട്ടറി എന്ന നിലയിൽ തിരഞ്ഞെടുപ്പു യോഗങ്ങളിൽ അദ്ദേഹത്തിന്നു അനേകം പ്രസംഗങ്ങൾ ചെയ്യേണ്ടിവന്നു. ലജ്പതായ്, ഗോഖല തുടങ്ങിയ ഇന്ത്യൻ നേതാക്കളെ അദ്ദേഹം കോംഗ്രിഡ്ജ് യൂണിയന്റെ അദ്ധ്യക്ഷനായി അംഗീകരിപ്പിക്കുകയും പ്രസംഗിപ്പിക്കുകയും ചെയ്തു. ഗോഖലയുടെ പ്രകടിതത്വം അദ്ദേഹത്തെ പ്രശ്നപ്പെടുത്തി. ആകർഷിച്ചു. ഗോഖലയുടെ റാഷ്ട്രീയകാര്യ പക്ഷവും മധ്യമായ പക്ഷമൊന്നും നിയന്ത്രിതമായ പ്രഭാഷണവും അദ്ദേഹത്തിൽ സ്ഥായിയായ മതിപ്പുള്ള വാക്കി.

വക്കീൽഭാഗം പഠിക്കുവാനുള്ള ആശയം ഉപേക്ഷിച്ചു, അദ്ധ്യാപനം ഒരു തൊഴിലാക്കുവാനുള്ള നിശ്ചയം റസ്സി കൈക്കൊണ്ടത് ഗോഖലയുടെ ഉപദേശമനുസരിച്ചാണ്. അദ്ദേഹം 1906ൽ 'ചരിത്രഗ്രന്ഥം' ഒന്നും ക്ലാസ്സായി പാസ്സായി. ഇന്ത്യയിലേക്കു തിരിച്ചു വരുന്നതിന്നു മുമ്പു അമേരിക്കയിൽ ഒരു പര്യടനം നടത്തി. അമേരിക്കയിലെ വിദ്യാഭ്യാസ സ്ഥാപനങ്ങൾ സന്ദർശിക്കുകയായിരുന്നു ഈ പര്യടനത്തിന്റെ ഉദ്ദേശം. യഥാസ്ഥിതികമായ ഇംഗ്ലീഷു പാരമ്പര്യത്തിൽ വളർന്നുവന്ന ഒരാൾക്ക്, പഴയ ലോകത്തിന്റെ കണ്ണുകളിലൂടെ ഈ പുതിയ ലോകം കാണുകയെന്നതു ഉന്മേഷദായകമായ ഒരു അനുഭവമായിരുന്നു.

തന്റെ രാജ്യത്തെ അധുനികമായ അടിസ്ഥാനത്തിൽ വളർത്തുന്നതിൽ അത്യധികമായ താല്പര്യമുണ്ടായിരുന്ന ബറോഡയിലെ ഗവൺമെന്റ് ശ്രീ സായാജി റാവു എന്ന ദീർഘ

ക്ഷണമുള്ള രേണാധികാരിതന്നെ ഈ കൃത്യത്തിൽ സഹായിക്കുവാൻ കഴിവുള്ള പരിശീലനം ലഭിച്ച പ്രതിഭാശാലികളെ അന്വേഷിക്കുകയായിരുന്നു. വർഷങ്ങൾക്കു മുമ്പു അദ്ദേഹം അതിനു തെരഞ്ഞെടുത്തത് അരവിന്ദപോഷിനെയായിരുന്നു; അദ്ദേഹം കോളേജിന്റെ വൈസ് പ്രിൻസിപ്പാളായി ഉയർന്നു. അതു ദേശീയബോധത്തിന്റെ വേലിയേറ്റം. അദ്ദേഹത്തെ ആവാഹിച്ചെടുക്കുന്നതിനു മുമ്പായിരുന്നു. പിന്നീടാണ് രാമലിംഗറസ്സി എത്തേണ്ടേടത്തു എത്തിയത്.

അദ്ധ്യായം നാലു്

ബറോഡയും മൈസൂരും

1908ൽ ഇന്ത്യയിൽ തിരിച്ചെത്തിയപ്പോൾ ഗവൺമെന്റിന്റെ ക്ഷണമനുസരിച്ചു, റസ്സി ബറോഡ കോളേജിൽ ചേർന്നു. യഥാർത്ഥത്തിൽ ഈ നിയമനം വിദേശത്തുനിന്നുള്ള അദ്ദേഹത്തിന്റെ വരവിനെ കാത്തിരിക്കുകയായിരുന്നു. അദ്ദേഹത്തിന്റെ അമേരിക്കൻ പയ്യടനത്തിനു ധനസഹായം ചെയ്തതും മഹാരാജാവുതന്നെ ആയിരുന്നുവെന്നാണറിയുന്നത്. കല്പത്തിൽ പുതുതായൊരഭിച്ച നാഷണൽ കോളേജിന്റെ പ്രിൻസിപ്പാൾ സ്ഥാനം ഏറ്റെടുക്കുവാൻ വേണ്ടി രാജിവെച്ച അരവിന്ദപോഷിന്റെ ഔദ്യോഗിക പ്രൊഫസർ വൈസ് പ്രിൻസിപ്പാളുമായി റസ്സി നിയമിതനായത്. യോഗ്യനായ ഒരു കേംബ്രിഡ്ജ്കാരനെ മറ്റൊരു യോഗ്യനായ കേംബ്രിഡ്ജ്കാരൻതന്നെ പിൻതുടർന്നതു ഉചിതമായി. കാര്യവിവരമുള്ള രേണകർത്താവിനു ഇതിലും നല്ല ഒരു പിൻതുടർച്ചക്കാരനെ കണ്ടെത്താൻ കഴിയുമായിരുന്നില്ല.

ബറോഡയിൽ റസ്സിയുടെ വാസം കുറഞ്ഞകാലത്തേക്കുള്ളതായിരുന്നു. പക്ഷെ, ഒരു അദ്ധ്യാപകനെന്ന നിലയിൽ അദ്ദേഹം പെട്ടെന്നുതന്നെ ശ്രദ്ധിക്കപ്പെട്ടു. ഇംഗ്ലീഷുസാഹിത്യമായാലും യൂറോപ്യൻ ചരിത്രമായാലും, ഇന്ത്യൻ ധനകാര്യമായാലും—താൻ കൈകാര്യം ചെയ്യുന്ന ഏതു വിഷയത്തിന്റെയും നേരെ അദ്ദേഹം കൈക്കൊണ്ട സമീപനത്തിനു പുതുമയുണ്ടായിരുന്നു. അദ്ദേഹത്തിന്റെ ചിന്തയുടെ പുതുമയും ആവിഷ്കാരത്തിന്റെ ലാളിത്യവും വിദ്യാർത്ഥികൾക്ക് ഉത്തേജനം നൽകി. അദ്ദേഹം തന്റെ മുൻഗാമിയോളം അതലസ്സർഗ്ഗമായിരുന്നില്ല; പക്ഷെ അദ്ദേഹത്തിന്റെ സമ്പ്രദായം കൂടുതൽ

ആകർഷകമായിരുന്നു. ബറോഡയിലെ വിദ്യാർത്ഥിഭിന്നങ്ങളെ അനുസ്മരിച്ചുകൊണ്ടു, അന്തരിച്ച കെ. എം. മുൻഷി ഇക്കാര്യം വ്യക്തമാക്കുകയുണ്ടായി. താൻ റഡ്ഡിയുടെ ക്ലാസ്സിൽ പെട്ട ആളായിരുന്നില്ലെങ്കിലും അദ്ദേഹത്തിന്റെ ക്ലാസ്സിൽ ഹാജരാകാനുള്ള സന്തോഷം കൊണ്ടുമാത്രം, അതിൽ പോയി ഇരിക്കുമായിരുന്നു എന്നാണ് കെ. എം. മുൻഷി പറഞ്ഞത്. റഡ്ഡിയുടെ പ്രഭാഷണങ്ങളുടെ മാന്ത്രികവലയത്തിൽ പെട്ട അനേകരിൽ ഒരാളായിരുന്നു. മി. മുൻഷി.

ഗയ്ക്ക് വാഡിന്റെ പ്രേരണയനുസരിച്ച റഡ്ഡി മറ്റൊരു വിദ്യാഭ്യാസപയ്ക്കനും കൂടി നടത്തി; കനഡ, ജാപ്പാൻ, ഫിലിപ്പൈൻസ് എന്നിവിടങ്ങളിലാണ് അദ്ദേഹം ഇത്തവണ പോയത്. പക്ഷെ റഡ്ഡിയുടെ അനുഭവസമ്പന്നതയുടെ ഫലം ലഭിച്ചത് ബറോഡയ്ക്ക് മാത്രമായിരുന്നില്ല. മൈസൂരിലെ യൂണിവേഴ്സിറ്റി പരിഷ്കരണത്തെപ്പറ്റി ഒരു പ്രസംഗപരമ്പര നടത്തുവാൻ 1909 ൽ അദ്ദേഹം ക്ഷണിക്കപ്പെട്ടു. ഈ പ്രസംഗപരമ്പര ശ്രവിച്ചവരിൽ അന്നു മൈസൂർ ഭിവാന്തായിരുന്ന സർ വി. പി. മാധവറാവുവും പെട്ടിരുന്നു. പ്രസംഗപരമ്പര അദ്ദേഹത്തിൽ വലിയ മതിപ്പുളവാക്കി. തൽഫലമായി മൈസൂർ സ്റ്റേറ്റ് സർവ്വീസിൽ ചേരുവാൻ അദ്ദേഹം റഡ്ഡിയെ പ്രേരിപ്പിച്ചു.

മൈസൂർ മഹാരാജാസ് കോളേജിലെ പ്രൊഫസ്സർ എന്ന നിലയിൽ, അക്കാലത്ത് മറ്റൊരു പ്രൊഫസ്സർക്കും സാധിക്കാത്ത രൂപത്തിൽ, വിദ്യാർത്ഥികളുടെ ആകർഷണകേന്ദ്രമാകാൻ റസ്സിക്കു കഴിഞ്ഞു. അദ്ദേഹം ഇംഗ്ലീഷും ചരിത്രവും തർക്കശാസ്ത്രവുമാണ് പഠിപ്പിച്ചത്. പക്ഷെ, അദ്ദേഹത്തിന്റെ പ്രസംഗങ്ങൾ, ചവിട്ടിപ്പഴുകിയ പാതയിലൂടെയുള്ളവയായിരുന്നില്ല. വിദ്യാർത്ഥികളെ സ്വയം ചിന്തിക്കുവാൻ സഹായിക്കുന്നവയായിരുന്നു; അവ. ശരാശരിയിൽ കൂടുതൽ ബുദ്ധിയുള്ളവർക്ക് സൂക്ഷ്മവീക്ഷണത്തിനുള്ള വാതിലുകൾ അവ തുറന്നിട്ടു.

പതിവു പ്രസംഗങ്ങളും മുൻകൂട്ടി പാകം ചെയ്തുവെച്ചു കുറിച്ചുകളും കൊണ്ടു മനസ്സു ക്ഷീണിച്ചവർക്കു, ചൂടുപിടിച്ച നാളുകളുടെ ഒടുവിൽ നവോന്മേഷദായിയായ ഇളം കാരറു വീശുമ്പോഴുണ്ടാകുന്ന അനുഭവമാണ് അദ്ദേഹത്തിന്റെ അദ്ധ്യാപനം ഉണ്ടാക്കിയതെന്നു അദ്ദേഹത്തിന്റെ പഴയ വിദ്യാർത്ഥികളിൽ ചിലർ രേഖപ്പെടുത്തിയിട്ടുണ്ട്. അദ്ദേഹം പതിവുസമ്പ്രദായമനുസരിച്ചുള്ള 'നോട്ടുകൾ' പറഞ്ഞു കൊടുത്തില്ല; ഈ വിരസ സമ്പ്രദായത്തെ പ്രോത്സാഹിപ്പിച്ചതുമില്ല. സ്റ്റുഡന്റിൽ കോരിക്കൊടുത്തു കടിപ്പിക്കുന്നതിന്നു അദ്ദേഹം ഏതിരായിരുന്നു. ചരിത്രഗതിയെ സ്വയം അന്വേഷിക്കുവാനും മനസ്സിലാക്കുവാനും വിദ്യാർത്ഥികൾക്കു അദ്ദേഹം നേതൃത്വം നൽകി.

അദ്ദേഹം "സ്പെക്ട്രകൂർ" പ്രബന്ധങ്ങൾ വായിക്കുന്ന സമ്പ്രദായത്തിലൂടെ എഡിസിന്റെ നാഗരികമായ നമ്മുടെ കണ്ടെത്താൻ കഴിയുമെന്നത് അദ്ദേഹം ഒരു അതുല്യതയായിരുന്നു. അദ്ദേഹത്തിനു തന്റെ ശബ്ദത്തെ, ഒരു പുഞ്ചിരിയോടുകൂടി, സ്വരം ഭേദം വരുത്തി ക്രമീകരിക്കുവാനും കഴിയുമായിരുന്നു. ഒരു പാരികമായ തർക്കശാസ്ത്രത്തിന്റെ ശുഷ്കിച്ച എല്ലാകാര്യം അദ്ദേഹത്തിന്റെ കൈകളിൽ ജീവൻ വെക്കുന്നു; വിദ്യാർത്ഥിയുടെ താല്പര്യം നിലനിൽക്കുന്നു. തർക്കശാസ്ത്രത്തിനു നരപ്പന്റെ വിവേകശക്തിയുടെ പരിധി കാണിക്കാനോ കഴിയുന്ന അദ്ദേഹം വിദ്യാർത്ഥികളോട് അപവാധിപ്പിക്കാൻ പാടില്ല. തർക്കശാസ്ത്രത്തെ പൂർണ്ണ മൂല്യത്തിയാക്കുന്നില്ല; പത്തു കല്പനകൾ നരപ്പനെ പുണ്യ പാളയം കൈമാറുപോലെ നന്നെ, അദ്ദേഹം കൂട്ടിച്ചേർക്കും.

മൈസൂരിൽ താമസിച്ച ആദ്യകാലത്തു, തന്റെ യൂറോപ്യൻ പര്യടനപേളയിൽ തന്നോടൊപ്പം വരുവാൻ യുവരാജാവ് റസ്സിയോടൊവശ്യപ്പെടുകയുണ്ടായി. അദ്ദേഹം ഈ അവസരം പല രാജ്യങ്ങളിലെയും വിദ്യാഭ്യാസ സ്ഥാപനങ്ങൾ സന്ദർശിക്കുവാൻ വിനിയോഗിച്ചു. കിഴക്കൻ നാടുകളിലേക്കുള്ള ഒരു പര്യടനവും ഇന്റോക്കമ്പസിലെ അദ്ദേഹം നടത്തി. ഈ വിപുലമായ പര്യടനങ്ങളെ സംബന്ധിച്ച ഗവണ്മെന്റിലേക്കു നൽകിയ റിപ്പോർട്ടിൽ കിഴക്കൻ പടിഞ്ഞാറുള്ള വിദ്യാഭ്യാസ സമ്പ്രദായങ്ങളിൽ ഉത്തമങ്ങളായവ ഉൾക്കൊണ്ടിരുന്നു. 1915ൽ മൈസൂരിനു ഒരു പ്രത്യേക യൂണിവേഴ്സിറ്റി സ്ഥാപിക്കുവാനുള്ള ഒരു റിപ്പോർട്ട് തയ്യാറാക്കുവാൻ അദ്ദേഹത്തോടൊവശ്യപ്പെട്ടതു ഇതെന്തുടന്നായിരുന്നു.

അദ്ധ്യാപനം, ഗവേഷണം, അഫിലിയേഷൻ (കൂട്ടിച്ചേർക്കൽ) എന്നീ സൗകര്യങ്ങളോടുകൂടിയ പുതിയ യൂണിവേഴ്സിറ്റി അടുത്തവർഷം നിലവിലുവന്നു. റസ്സി മഹാരാജാസ് കോളേജിന്റെ പ്രിൻസിപ്പലായി ഉയർത്തപ്പെട്ടു; രണ്ടു വർഷം അദ്ദേഹം ഈ സ്ഥാനത്തിരുന്നു; 1916, 17 വർഷങ്ങളിൽ. അദ്ദേഹം പഴയ ചില വകുപ്പുകളെ ആധുനികീകരിക്കുകയും ഇന്ത്യൻ ഭാഷകൾക്ക് പുതിയ വകുപ്പുകളുണ്ടാക്കുവാൻ മുൻകൈ എടുക്കുകയും ചെയ്തു. തെലുഗുവകുപ്പു തുടങ്ങിയതു അദ്ദേഹമാണ്. ആർക്കും ചോദ്യം ചെയ്യാൻ സാധിക്കാത്ത സ്വഭാവശുദ്ധിയോടുകൂടിയ പണ്ഡിതനും വിശ്വകരനും എന്ന നിലയിൽ പിന്നീട് പേരെടുത്ത മി: ആർ. അനന്തകൃഷ്ണശർമ്മയായിരുന്നു ആദ്യത്തെ തെലുഗു പണ്ഡിറ്റ്. സമയമുള്ളപ്പോഴെല്ലാം അദ്ദേഹത്തോടൊപ്പമിരുന്നു തെലുഗു മഹാഭാരതം വായിക്കുന്നതു റസ്സി ഒരു പതിവാക്കിയിരുന്നു.

1918ൽ, 40 വയസ്സാകുന്നതിനു മുമ്പുതന്നെ, മുഴുവൻ സംസ്ഥാനത്തിന്റെയും വിദ്യാഭ്യാസത്തിന്റെ ഇൻസ്പെക്ടർ ജനറൽ ആയി രാജലിംഗറസ്സി നിയമിക്കപ്പെട്ടു. ഒരു ഇന്ത്യക്കാരനും, അതു സ്റ്റേറ്ററിനു പുറത്തുനിന്നു വന്ന ഒരാൾക്കും, സാധാരണ നിലയിൽ ലഭ്യമാകാതിരുന്ന ഒരു ബഹുമാനിയല്ല ഇത്. അദ്ദേഹത്തിന്റെ പ്രാപ്തത്തിൽ, സചേതനനായ ഒരു വകുപ്പിന്റെ തലവനാവുക എന്നതും ഒരു സാധാരണ ഉത്തരവാദിത്വമായിരുന്നില്ല.

തന്റെ സ്ഥാനം എഴുതിക്കൊണ്ടുകിടന്ന നിലനിൽക്കുന്ന തരത്തിൽ ഒരു ചങ്ങാത്തം വെക്കുകയും ചെയ്തു. പഴക്കിയ ചാലുകളിൽ നിന്നു സമ്പ്രദായത്തെ വലിച്ചെടുക്കുവാൻ അദ്ദേഹം ദൃഢനിശ്ചയം ചെയ്തിരുന്നു. സ്കൂളുകളിലുറത്ത ഗ്രാമങ്ങളിലൊക്കെ സ്കൂളുകൾ സ്ഥാപിക്കുവാൻ അദ്ദേഹം അടിയന്തിര നടപടികളെടുത്തു. 'വിദ്യാഭ്യാസം' എന്ന ഗീഷ്കത്തിലുള്ള ധനസഹായം സാക്ഷാത്കരിച്ചു വരുത്തുവാൻ അദ്ദേഹം ആവുന്നതൊക്കെ ചെയ്തു. ഹരിജനങ്ങൾക്കു എല്ലാ സ്കൂളുകളിലും പ്രവേശനം അനുവദിക്കുവാൻ അദ്ദേഹം കൈക്കൊണ്ട നടപടികളിൽ നടക്കേണ്ടതായി. ജീവിതത്തിന്റെ ഒരു ഭാഗമായി ലെങ്കിലും അസ്വസ്ഥത ഉണ്ടാകാം ചെയ്യാൻ ആദ്യമായി നടത്തിയ ശ്രമങ്ങളിലൊന്നായിരുന്നു ഇത്. ഇതു ചെയ്യുന്നതിനു അദ്ദേഹത്തിനു വളരെപ്പേരെ ചുമത്തിപ്പോട്ടു കണ്ടു നേരിടേണ്ടിവന്നു; പ്രത്യേകിച്ചു ഏറ്റവും ഉന്നതമായ കേന്ദ്രങ്ങളിൽനിന്നും. പക്ഷെ; അദ്ദേഹം അവസാനം വിജയിക്കുക തന്നെ ചെയ്തു; നിയമസഭാ സാക്ഷികരിൽ നിന്നുള്ള പിന്തുണയും രോണാധികാരിയുടെ അനുഭാവവും കാരണം.

രാജലിംഗറസ്സിയെ സംബന്ധിച്ചുടത്തോളം മൈസൂരിൽ എല്ലാം നേരെ നടക്കുകയാണെന്നു തോന്നി. സേവനത്തിന്റെ ഉജ്ജ്വലമായ രക്കാർവും വിദ്യാർത്ഥികളുടെ ഇടയിൽ വിപുലമായ പ്രിയവും നേടിയിരുന്ന അദ്ദേഹം വകുപ്പിൽ ഏറ്റവും ഉയർന്ന സ്ഥാനത്തു എത്തിക്കഴിഞ്ഞിരുന്നു. അദ്ദേഹത്തിനു ഒന്നിനെക്കുറിച്ചും പരാതിപ്പെടുവാനുണ്ടായിരുന്നില്ല. 1921ലെ ഒരു സുപ്രഭാതത്തിൽ അദ്ദേഹം ജോലി രാജിവെച്ചു. വാർത്ത ഇടിയെട്ടോറതുപോലെയാണു ജനങ്ങൾ കേട്ടത്. തന്റെ ജന്മസംസ്ഥാനമായ മദ്രാസിലെ രാഷ്ട്രീയത്തിൽ ഭാഗ്യപരീക്ഷണം നടത്തുവാനാണ് അദ്ദേഹം ഇതു ചെയ്തതെന്നു ചിലർ പറഞ്ഞു. മറ്റുള്ളവർ പറഞ്ഞതു വേറെ ചില കഥകളാണ്. പക്ഷെ, മൈസൂരിൽ നിന്നുള്ള അദ്ദേഹത്തിന്റെ നാടകീയമായ നിഷ്ക്രമണം രഹസ്യത്തിന്റെ ആവരണമിട്ടായിരുന്നു.

മൈസൂരിലെ അദ്ദേഹത്തിന്റെ വാസം രണ്ടു കാര്യങ്ങൾ കൊണ്ടു ശ്രദ്ധേയമാണ്. ഒന്നു—അസ്പഷ്ടത തുടച്ചു നീക്കാൻ ശ്രമത്തിൽ മഹാത്മാഗാന്ധി ക്രിയാത്മകമായി ഏർപ്പെടുന്നതിനു മുമ്പുതന്നെ, സ്റ്റേറ്റിലെ വിദ്യാലയങ്ങൾ ഹരിജനങ്ങൾക്കു തുറന്നു കൊടുത്തു. രണ്ടു—1911—12ൽ ഇന്ത്യൻ എക്കോണോമിക് സിനെപ്പറി ‘‘ഭാരത അർത്ഥശാസ്ത്രമു’’ എന്നൊരു കൃതി എഴുതി; ഈ വിഷയത്തിൽ തെലുഗിൽ ആദ്യമായി വന്ന കൃതിയാണിതു്. 1914ൽ മദ്രാസിലെ വിജ്ഞാന ചന്ദ്രിക ഗ്രന്ഥമണ്ഡലി ഇതു പ്രസിദ്ധീകരിച്ചു.

അദ്ധ്യായം അഞ്ചു്

രാഷ്ട്രീയത്തിലേക്കുള്ള പ്രവേശനം

1921ൽ ഇന്ത്യയുടെ അന്തരീക്ഷം കോൺഗ്രസ്സിന്റെ നേതൃത്വത്തിലുള്ള സ്വാതന്ത്ര്യപ്രസ്ഥാനത്തിന്റെ സമരാഹ്വാനങ്ങൾ കൊണ്ടു് മുഖരിതമായിരുന്നു. മോണ്ടാഗു-ചെംസ്ഫോർഡു് പദ്ധതിപ്രകാരം ഔദ്യോഗികാഭിമുഖ്യത്തിൽ ഒരു പുതിയ തീരുമാനം പ്രതീക്ഷിക്കപ്പെട്ടിരുന്നു. മദ്രാസിൽ നാട്ടുകാർക്കു ഭരിക്കാൻ കിട്ടിയ വിഷയങ്ങളിൽ ജസ്റ്റീസ് പാർട്ടിയാണു ഭരണത്തിലുണ്ടായിരുന്നതു്. മൈസൂരിൽനിന്നു കെട്ടുകെട്ടിയ റസ്സി മദ്രാസിലെ രാഷ്ട്രീയത്തിൽ ആദ്യം വ്യാപൃതനായി. ചിററൂരിൽനിന്നുള്ള സുഹൃത്തുക്കളുടെ പ്രേരണ ഇതു സംബന്ധിച്ച അദ്ദേഹത്തിന്റെ വ്യക്തിപരമായ ചായു് പിന്നു ശക്തി കൂട്ടിയതേയുള്ളു. പുതിയ ഭരണഘടനയിൽ അദ്ദേഹത്തിന്നു വലിയ പ്രതീക്ഷയുണ്ടായിരുന്നു; ദ്വിഭരണസമ്പ്രദായത്തിന്നു പ്രയോഗത്തിൽ വരുന്ന പരിമിതികളെപ്പറ്റി അദ്ദേഹത്തിന്നു അറിഞ്ഞുകൂടായിരുന്നു.

റസ്സി വളരെ ഉയർന്ന സ്ഥാനം നോക്കിയാണു അരങ്ങത്തിറങ്ങിയതെന്നു വ്യക്തം. രാഷ്ട്രീയമായ സ്റ്റീമുകളിൽ തന്നെ തക്കസ്ഥാനത്തു പ്രതിഷ്ഠിക്കാനാണു് അദ്ദേഹം ശ്രമിച്ചതു്. ബ്രിട്ടീഷു ഗവണ്ണർമാരുടെ അനുഗ്രഹത്തോടെ ജനംകൊണ്ടു ജസ്റ്റീസ് പാർട്ടിയിൽ അദ്ദേഹം ചേർന്നു. കൗൺസിലിൽ അദ്ദേഹം എളുപ്പം തെരഞ്ഞെടുക്കപ്പെട്ടവകിലും വസ്ത്രീയവാദത്തിന്റെയും ജോലിക്കുവേണ്ടിയുള്ള നായാടലിന്റെയും ആയ അന്തരീക്ഷം തന്റെ ചിന്താഗതിയുമായി അത്ര പൊരുത്തപ്പെടുന്ന ഒന്നല്ലെന്നു അദ്ദേഹത്തിന്നു മനസ്സിലായി. ഡോ; കെ.ആർ

ശ്രീനിവാസ അയ്യങ്കാരുടെ കറിക്കുകൊള്ളുന്ന വാക്കുകളിൽ പറഞ്ഞാൽ ഒരു പുതിയ തുടക്കത്തിനെക്കാൾ വഞ്ചനാപരമാണെന്നു തെളിഞ്ഞു.

ജനാധിപത്യത്തിന്റെ പ്രവർത്തനത്തെപ്പറ്റി പുരോഗമനാശയമുള്ള പാശ്ചാത്യചിന്താഗതിയോടുകൂടിയ ഉദാരമതിയായ ബുദ്ധിജീവിതം പ്രധാനപ്പെട്ട അവസരം നോക്കിയിരിക്കുന്ന തദ്ദേശീയരായ നാടൻ നേതാക്കന്മാരുടെ മേധാവിത്വത്തിലുള്ള ഭരണകക്ഷിയ്ക്കും സമാനസ്വഭാവമുള്ള ഒന്നും ഇല്ലായിരുന്നു എന്നു തന്നെ പറയാം. വേർപിരിയലിനു അധികകാലം വേണ്ടി വന്നില്ല. പനഗൽ മന്ത്രിസഭയുടെ വിചാരശൂന്യവും ഭാവനാ രഹിതവുമായ നയങ്ങളോടടുങ്ങിയിരുന്ന വെറുപ്പുകാരണം അദ്ദേഹം അതിനെതിരെ ഒരു അവിശ്വാസപ്രമേയം തന്നെ അവതരിപ്പിച്ചു. ആ അവസരത്തിൽ അദ്ദേഹം ചെറു പ്രസംഗം അവിസ്മരണീയമായിരുന്നു. മലബാറിലും ആന്ധ്രയിലുമുണ്ടായിരുന്ന പോലീസ് അക്രമത്തെയും മന്ത്രിസഭയുടെ പൊതു വിമുഖത ജനാധിപത്യ വിരുദ്ധസമ്പ്രദായങ്ങളെയും അദ്ദേഹം അതിശക്തമായിത്തന്നെ ആക്ഷേപിച്ചു.

സമാനമനസ്സരായ സുഹൃത്തുക്കളുടെ സഹായത്തോടെ അദ്ദേഹം അധികം താമസിയാതെ യൂണൈറ്റഡ് നാഷണൽ പാർട്ടി എന്ന ഒരു പുതിയ കക്ഷി രൂപീകരിച്ചു. ഗവണ്മെന്റിനെ സ്ഥാനഭ്രഷ്ടമാക്കാനുള്ള ശക്തി അതിനുണ്ടായിരുന്നില്ല. (നോമിനേറ്റഡ് മെമ്പർമാരുടെ ബ്ലോക്കിന്റെ പിന്തുണ ഗവണ്മെന്റിനുണ്ടായിരുന്നതുകൊണ്ട് അതു അല്ലെങ്കിലും സാധ്യമാകുമായിരുന്നില്ല). എന്നാൽ ഗവണ്മെന്റിനു ഉൽക്കണ്ഠയുണ്ടാക്കുന്ന പല സന്ദർഭങ്ങളും അതുണ്ടാക്കി.

രാമലിംഗറസ്സിയെ വിദ്യാഭ്യാസമന്ത്രി ആക്കാതിരുന്നതിൽ അദ്ദേഹത്തിന്റെ സുഹൃത്തുക്കളും ആരാധകന്മാരും പലപ്പോഴും വേദിച്ചിട്ടുണ്ട്, പരിശീലനംകൊണ്ടും പ്രതിഭകൊണ്ടും അദ്ദേഹം ഈ സ്ഥാനത്തിനു സർവ്വമാം സാർഹനായിരുന്നു. പക്ഷെ, ഒരു വിമർശകനെന്ന നിലയിൽ അദ്ദേഹം ശോഭിച്ചു; മന്ത്രിമാർക്ക് ഉൽക്കണ്ഠയുളവാക്കി. മറ്റു തരത്തിൽ ബോധിപ്പിക്കുന്ന പ്രസംഗങ്ങളും പതിവുപടങ്ങളും കൊണ്ട് വിരസമായിരുന്ന സഭയുടെ നടപടികളെ അദ്ദേഹത്തിന്റെ സമയോചിതമായ നർമ്മവും തുളച്ചുകയറുന്ന ആക്ഷേപഹാസ്യവും സജീവങ്ങളാക്കി. മുഖ്യമന്ത്രിയായിരുന്ന പനഗൽ രാജാവിനു വാദപ്രതിവാദങ്ങളിൽ കൊള്ളുവാനും കൊടുക്കുവാനും ഉള്ള കഴിവു ഒട്ടും കുറവായിരുന്നില്ല. പക്ഷെ പലപ്പോഴും റസ്സിയുടെ ആക്ഷേപങ്ങൾക്ക് അദ്ദേഹം ശരവ്യനായി.

അധികാരത്തിലുള്ള കക്ഷി സഭയിൽ ഭൂരിപക്ഷം തട്ടിപ്പടയുണ്ടാക്കുന്ന ദുഷിച്ച സമ്പ്രദായങ്ങളെ പരാമർശിച്ചുകൊണ്ട്

അദ്ദേഹം പറഞ്ഞു: നിയമനങ്ങൾ കൂടുണ്ടാക്കുന്നു; നൈരാശ്യങ്ങൾ കൂറുക്കുന്നു.*

ഒരവസരത്തിൽ, ഗവണ്മെന്റിന്റെ തെറ്റുകുറ്റങ്ങളെ വെളിപ്പെടുത്തിക്കൊണ്ടു അദ്ദേഹം പ്രസംഗിക്കുകയായിരുന്നപ്പോൾ, റസ്സി ചില ആനുകൂല്യങ്ങൾ ആവശ്യപ്പെട്ടുകൊണ്ടു ഏഴുതിയതായിരിക്കണം എന്നു കരുതേണ്ട ഒരു കറുത്ത മുഖ്യമന്ത്രി കീഴയിൽനിന്നു എട്ടുക്കുന്നതായി ഭീഷണിപ്പെടുത്തി. പ്രത്യുല്പന്നമതിലായ ആ സാമാജികനെ അത്രാഘവം നിശ്ശബ്ദനാക്കി വഴിപ്പെടുത്തുവാൻ സാധിക്കുമായിരുന്നിട്ടു; റസ്സി പറഞ്ഞു: "ഇംഗ്ലണ്ടിൽ കവിതാക്കൾ പരസ്പരം കലഹിക്കുമ്പോൾ അവർ കത്തുകൾ പരസ്പരം തിരിച്ചുകൊടുക്കാറുണ്ട്."

മുഖ്യമന്ത്രിയെ സംബന്ധിച്ചോത്താളും റസ്സി പള്ളക്കു കത്തിയ ഒരു മുളളാണെന്നു തെളിഞ്ഞു വരികയായിരുന്നു. ബജറ്റിലെ വകയിരുത്തലുകളെപ്പറ്റിയുള്ള അദ്ദേഹത്തിന്റെ വിമർശനം പ്രത്യേകിച്ചും ഫലപ്രദമായിരുന്നു. സംസ്ഥാനത്തിൽ വിദ്യാഭ്യാസത്തിന്നു നീക്കിവെച്ചിരുന്ന തുകയുടെ കറവു അദ്ദേഹത്തിന്റെ ധാർമികരോഷത്തെ പ്രകോപിപ്പിച്ചു. നിയമനിഷേധസമരത്തിന്റെ ഫലമായി റവന്യൂ വരുമാനം കുറഞ്ഞുവെന്നു ഔദ്യോഗികമായ ഒഴിവുകഴിവിന്മേൽ അദ്ദേഹം പ്രകടിപ്പിച്ച അഭിപ്രായം ഗവണ്മെന്റിന്നു ലഭിച്ച തിരിച്ചടിക്കായിത്തീർന്നു. ജനങ്ങളെ നേരിടുവാനുള്ള കഴിവുകേടാണ് അതു വെളിപ്പെടുത്തുന്നതെന്നും നികുതിനിഷേധസമരം വിജയിക്കുകയാണെന്നതിന്നു പരോക്ഷമായ സമ്മതമാണെന്നും അദ്ദേഹം പറഞ്ഞു.

വിദ്യാഭ്യാസസംബന്ധമായ കാര്യങ്ങളിൽ റസ്സിയുടെ പ്രസംഗങ്ങൾ വിജേന്തരവും കാഴ്ചപ്പാടുള്ളതും ആണെന്നു എല്ലാവരും കരുതി. പശ്ചാത്തലംവെച്ചുനോക്കുമ്പോൾ ഇതു പ്രതീക്ഷിക്കാവുന്നതേയുള്ളൂ. മദ്രാസ് യൂണിവേഴ്സിറ്റിയുടെ പരിഷ്കരണത്തെ സംബന്ധിച്ച വാദപ്രതിവാദത്തിൽ അദ്ദേഹം സജീവരായി പങ്കെടുക്കുകയും അക്കാര്യം നോക്കുന്നതിന്നു നിയുക്തമായ കമ്മിറ്റിയിൽ കൂടിച്ചേരുകയും ചെയ്തു.

ആന്ധ്രക്കാരുടെ അഭിലാഷങ്ങൾക്കു ശബ്ദം കൊടുക്കുന്നതിൽ ജാഗ്രതയായിരുന്ന റസ്സി, ആന്ധ്രക്കു ഒരു പ്രത്യേക സർവ്വകലാശാലയുണ്ടാക്കുവാനുള്ള ഗവണ്മെന്റിന്റെ നീക്കങ്ങളിൽ സ്വാഭാവികമായും സന്തുഷ്ടനായിരുന്നു. മുഖവിലവെച്ചു നോക്കിയാൽ ആന്ധ്രക്കാരുടെ ഉപദേശീയവിഭാഗഭാവത്തിന്നു

* (ഇംഗ്ലീഷിൽ അദ്ദേഹം ഉപയോഗിച്ച വാക്കുകൾ കൂടുതൽ അർത്ഥത്താണ്. Appointments lead to attachments; and disappointments lead to detachments).

ആമുഖം നൽകുന്ന ഒരു കൃത്യമായിരുന്നു അത്. എന്നാൽ ഈ നടപടി മൂലമുണ്ടാകുന്ന ആനുകൂല്യങ്ങളുടെ സാരാംശത്തിൽ ഭേദഗതികൾ വഴി കുറവുവരുത്തിയ സമ്പ്രദായം അദ്ദേഹത്തെ അങ്ങേ അററം അസന്തുഷ്ടനാക്കി.

ആന്ധ്രയൂണിവേഴ്സിറ്റി ആക്ട് നിയമപുസ്തകത്തിൽ കൂട്ടിച്ചേർത്തത് 1925ൽ ആയിരുന്നു; രാമലിംഗറസ്സിന്റെ അതിന്റെ സ്ഥാപക വൈസ് ചെയർമാനായി നിയമിച്ചു. ഈ നിമനം അർഹിക്കുന്ന ആരക്കു ലഭിച്ച അർഹിക്കുന്ന ജോലി യായിട്ടാണ് പരക്കെ സ്വാഗതം ചെയ്യപ്പെട്ടത്. എന്നാൽ ബുദ്ധിമുട്ടുണ്ടാക്കുന്ന ഒരു പ്രതിപക്ഷ മെമ്പറെ കൗൺസിൽ ചേമ്പറിൽനിന്നു മാറ്റിനിർത്താൻ കഴിഞ്ഞതിൽ മുഖ്യമന്ത്രി സന്തുഷ്ടനായിരുന്നുവെന്നാണ് ശ്രുതി. 'രാഷ്ട്രീയത്തിനുവന്ന നഷ്ടം വിദ്യാഭ്യാസത്തിനുള്ള നേട്ടം' എന്നായിരുന്നു പത്രങ്ങളുടെയും പൊതുജനങ്ങളുടേയും അഭിപ്രായങ്ങളുടെ അനുപല്ലവി. 'രാഷ്ട്രീയത്തിനു ഒരു നേട്ടം; വിദ്യാഭ്യാസത്തിനു ഒരു നഷ്ടം'—എന്നു നിർദ്ദയനായ ഒരു നേരമ്പോക്കുകാരനും അഭിപ്രായപ്പെട്ടു.

അദ്ധ്യായം ആറു്

വൈസ് ചാൻസലർ

രാമലിംഗറസ്സി വൈസ് ചാൻസലറുടെ ഒരുദ്യോഗിക ചുമതലകൾ ഏറ്റെടുത്തപ്പോൾ ആന്ധ്ര യൂണിവേഴ്സിറ്റി എന്നതു ഒരു പേരു മാത്രമായിരുന്നു. അതിന്നു ഒരു സ്ഥലം പോലുമുണ്ടായിരുന്നില്ല. അദ്ദേഹം ബസ്വാഡ * (അദ്ദേഹം അതിനെ 'ബ്ലെയ്സ്വാഡ-ചൂടിന്റെ നാട്' എന്നാണ് വിളിച്ചത്)യിലാണ് പ്രവർത്തനമാരംഭിച്ചത്. പക്ഷെ, എല്ലാം തന്നെ തുടക്കത്തിൽനിന്നു ആരംഭിക്കേണ്ടതുണ്ടായിരുന്നു—യൂണിവേഴ്സിറ്റി കോളിന്റെ—അതിന്റെ എല്ലാ ചുമതലകളോടും കൂടിയ—ആ രചന, ചിഹ്നത്തിന്റെയും മുദ്രാവാക്യത്തിന്റെയും തെരഞ്ഞെടുപ്പ് തുടങ്ങിയവ മുതൽ ഫാക്കൽറ്റികളുടെ സംഘടന, സ്റ്റാഫിന്റെ റിക്രൂട്ട്മെന്റ് എന്നിവവരെ എല്ലാം തന്നെ ചെയ്യേണ്ടതുണ്ടായിരുന്നു.

ആസ്ഥാനം എവിടെയായിരിക്കേണമെന്നത് അദ്ദേഹത്തിന്നു നീണ്ടുനിന്ന തലവേദനയായിരുന്നു. ആനന്ദപൂർ, വിജ

* ഇപ്പോഴത്തെ വിജയവാഡ

യവാഡ, രാജമന്ത്രി, വിശാഖപട്ടണം തുടങ്ങി ആന്ധ്രയിലെ മിക്ക നഗരങ്ങളും അവകാശവാദങ്ങൾ മത്സരിച്ചു മുഴക്കി. "ആസ്ഥാനത്തിന്നു വേണ്ടിയുള്ള സമരം എന്നു വിളിക്കപ്പെട്ട ഈ വാഗ്വാദം "കറച്ചു കാലം നിണ്ടുനിന്നു". വാൽട്ടയറിന്റെ ഉയന്ന പ്രദേശങ്ങളായിരുന്നു റസ്സി തെരഞ്ഞെടുത്തത്. അധികാരസ്ഥർ അതിനെ അനുകൂലിച്ചു. അതൊരു നല്ല തെരഞ്ഞെടുപ്പായിരുന്നുവെന്നു സംഭവഗതി തെളിയിച്ചു. ആരോഗ്യകരമായ കാലാവസ്ഥയും സമുദ്രത്തോടുള്ള സാമീപ്യവും ചെച്ചു നോക്കുമ്പോൾ അതിനെക്കാൾ നല്ല സ്ഥലമില്ല.

പഴയ മറ്റു ചില യൂണിവേഴ്സിറ്റികളിൽനിന്നു വിഭിന്നമായി ആന്ധ്രയിൽ ഊന്നൽകൊടുത്തത് അദ്ധ്യാപനത്തിന്നും ഗവേഷണത്തിന്നുമായിരുന്നു. അഫിലേററ് ചെസ്സ് കോളേജ് കൾക്കു പുറമെ ഘടകങ്ങളായ കോളേജുകളും ഉണ്ടായിരുന്നു. റസ്സി സ്വയം ഒരു സാമൂഹ്യശാസ്ത്രപഠിതാവായിരുന്നുവെങ്കിലും വകുപ്പുകൾ ആസൂത്രണം ചെയ്തപ്പോൾ അദ്ദേഹം ശാസ്ത്രവിഷയങ്ങളോടാണ് ചായ്വ് കാണിച്ചത്. പരമ്പരാഗത രൂപത്തിലുള്ള അടിസ്ഥാന ശാസ്ത്രവിഷയങ്ങൾക്കു പുറമെ മാത്തമാറ്റിക്കൽ ഫിസിക്സ്, ന്യൂക്ലിയർ ഫിസിക്സ് തുടങ്ങിയ പുതിയ വിഷയങ്ങൾക്കും അദ്ദേഹം കോഴ്സുകളേർപ്പെടുത്തി. ഇംഗ്ലണ്ടിലേയും ലോകത്തിൽതന്നെയുള്ള ഏറ്റവും പഴയ രണ്ടു യൂണിവേഴ്സിറ്റികളിലൊന്നിന്റെ സൃഷ്ടിയായിരുന്നു റസ്സിയെങ്കിലും ആന്ധ്രായൂണിവേഴ്സിറ്റിയെ കേംബ്രിഡ്ജിന്റെ തൽസ്വരൂപമാക്കുവാൻ അദ്ദേഹം തുനിഞ്ഞില്ല. പഴയ ലോകത്തിന്റെയും പുതിയ ലോകത്തിന്റെയും, കിഴക്കിന്റെയും പടിഞ്ഞാറിന്റെയും ഏറ്റവും നല്ല ഭാവങ്ങളെ വിവേകപൂർവ്വം കൂട്ടിച്ചേർത്തുകൊണ്ട് വികസ്വരമായ ഒരു സമൂഹത്തിന്റെ ആവശ്യങ്ങളെ നേരിട്ടു വിധത്തിലാണ്, അദ്ദേഹം അതിനെ ആസൂത്രണം ചെയ്തത്.

തെലുഗു ഭാഷയോടും സാഹിത്യത്തോടും ഉള്ള താല്പര്യത്തിൽ റസ്സി മറ്റൊരുടേയും ചുവടെയായിരുന്നില്ല. എന്നാൽ യൂണിവേഴ്സിറ്റിയുടെ ബോധനമാധ്യമം തെലുഗായിരിക്കേണമെന്നു അദ്ദേഹം കരുതിയില്ല. നിലവാരം നിലനിൽക്കുന്ന കാര്യത്തിൽ അദ്ദേഹം ഒരു പിടിവാശിക്കാരൻ തന്നെയായിരുന്നു; സ്ഥാപനത്തിന്നു സാർവ്വജനീനതയുടേതായ ഒരു സ്വഭാവം നൽകാൻ അദ്ദേഹം താല്പര്യപ്പെട്ടു. തെലുഗിന്റെയും മറ്റു ഇന്ത്യൻ ഭാഷകളുടെയും പഠനത്തിന്നു പ്രോത്സാഹനം നൽകത്തക്കവിധം അദ്ദേഹം അവയ്ക്കു പ്രത്യേക വകുപ്പുകൾ തന്നെ രൂപീകരിച്ചു. പക്ഷെ അതിലപ്പുറം അദ്ദേഹം കടന്നില്ല. "മെല്ലെ വേഗത്തിൽ പോവുക" എന്നതായിരുന്നു അദ്ദേഹത്തിന്റെ മുദ്രാവാക്യം.

യൂണിവേഴ്സിറ്റിയിൽ ഒരു ചിഹ്നം തെരഞ്ഞെടുക്കുന്നതിൽ അദ്ദേഹം പ്രത്യേകം ശ്രദ്ധ പതിപ്പിച്ചു. രണ്ടു വശത്തും രണ്ടു സർപ്പങ്ങൾ കാവൽ നില്ക്കുന്ന ഒരു വൃത്തത്തിൽ, സൂര്യവെളിച്ചത്തിൽ വിരിയുന്ന, ബഹളങ്ങളോടുകൂടിയ ഒരു താമരയാണ് അദ്ദേഹം തെരഞ്ഞെടുത്തത്. "ആശ്രയിതാവകലാപരിഷ്കാരം" എന്ന പേർ തെലുഗിൽ എഴുതി വെച്ചിരിക്കുന്നു. "തേജസ്വിനി അവധൂതമസ്ത്വ" (വിദ്യാർത്ഥികളായ നാം പ്രകാശിക്കട്ടെ എന്നർത്ഥം) എന്ന ഔപനിഷദോക്തി സംസ്കൃതത്തിലും എഴുതിയിട്ടുണ്ട്. സർപ്പങ്ങൾ വിജ്ഞാനത്തെ ഭ്രാന്തിപ്പിക്കുന്നു എന്നതിനു പുറമെ, നാഗരാധനക്കാരായ പൂർവ്വികരുമായി ആശ്രയിക്കാൻ ഉള്ള ബന്ധത്തെ സൂചിപ്പിക്കുന്നു; റസ്സിന്റെ ഒരു പ്രിയപ്പെട്ട സിദ്ധാന്തമായിരുന്നു ഇത്. ഇന്ത്യൻ കലയിലും ഹിന്ദുക്കളുടെ മതചിന്തകളിലും ആവർത്തിച്ചു കാണാവുന്ന താമര ജനപ്രിയമുള്ള ഒരു ചിഹ്നമായിരുന്നു. റസ്സിക്ക അതിനോടു പ്രത്യേകിച്ചു ഒരു പ്രിയമുണ്ടായിരുന്നു; ചിറുറ്റിലെ അദ്ദേഹത്തിന്റെ സ്വകാര്യ വസതിക്കു "പത്മപ്രഭാസ്" എന്ന പേരാണ് ഇട്ടിരുന്നത്.

അദ്ധ്യാപകന്മാരുടെ തിരഞ്ഞെടുപ്പിൽ റസ്സി മുന്നോട്ടു പോയത് അർഹതയുടെ അടിസ്ഥാനത്തിൽ മാത്രമാണ്. അപേക്ഷകരുടെ ഭാഷയോ, ജനനസ്ഥലമോ നോക്കാതെ, അവരുടെ ഉയർന്ന വിദ്യാഭ്യാസ യോഗ്യത നോക്കി മാത്രം നിയമനം നടത്തുവാൻ അദ്ദേഹം സന്നദ്ധനായിരുന്നു. അദ്ദേഹത്തിൽ നിന്നു മറ്റുള്ളവർ പ്രതീക്ഷിച്ചത് ആശ്രയിക്കാൻ പ്രത്യേക പരിഗണന നൽകുമെന്നായിരുന്നു. അതുകൊണ്ടായില്ല എന്നതു വിമർശനത്തിനിട വരുത്തി. പക്ഷെ, അദ്ദേഹം അതു കാര്യമാക്കിയില്ല. തന്റെ വസ്തുനിഷ്ഠമായ സമീപനത്തിനുള്ള ഒരു പ്രശംസയായിട്ടാണ് അദ്ദേഹം അതിനെ കരുതിയത്.

യൂണിവേഴ്സിറ്റി എന്ന ആശയത്തിനു മുൻപുപം നൽകുവാൻ അദ്ദേഹത്തെപ്പോലെ മറ്റൊരാൾ പ്രയത്നിക്കാൻ കഴിയുമായിരുന്നില്ല. അനേകം പ്രയാസങ്ങളെ അദ്ദേഹത്തിനു തരണം ചെയ്യേണ്ടതുമായിരുന്നു; പരാജയവും വിജയവും നൈരാശ്യവും സാഹചര്യവുമൊക്കെ അദ്ദേഹത്തിൽ ഭാവമാറ്റം ഉണ്ടാക്കിയില്ല. ആദ്യത്തെ അഞ്ചുകൊല്ലം കഴിഞ്ഞപ്പോൾ സാരമായ ചില നേട്ടങ്ങൾ അദ്ദേഹത്തിനു കൈവരിക്കാൻ കഴിഞ്ഞു.

പുണ്ഡ്രസമയം പ്രവർത്തിക്കുന്ന ഒരു വൈസ് ചാൻസലർ എന്ന നിലയിൽ സജീവ കക്ഷിരാഷ്ട്രീയത്തിൽ നിന്നു മാറി നിൽക്കേണ്ടതുമായിരുന്നുവെങ്കിലും, സ്വാതന്ത്ര്യത്തിനു വേണ്ടിയുള്ള ഗാന്ധിയൻ സമരത്തിന്റെ ആശയങ്ങളോടു അനുകൂലമുള്ള ഒരു പുരോഗമന ദേശീയവാദിയായി അദ്ദേഹം തുടരുക

തന്നെ ചെയ്തു. എന്നിരുന്നാലും നിയമ വിധേയ മാഗ്നാതറിൽ വിശ്വസിച്ചിരുന്ന അദ്ദേഹത്തിന്, 1930ലെ സിവിൽ നിയമ നിഷേധപ്രവർത്തനമാരുമായി തീരഞ്ചംകൂടിച്ചേരാൻ കഴിഞ്ഞിരുന്നില്ല. എന്നാൽ നിസ്സഹകരണപ്രസ്ഥാനത്തെ അടിച്ചമർത്താൻ ഉദ്യോഗസ്ഥമേധാവിത്വം അഴിച്ചുവിട്ട ഭീകര രേണത്തെ അംഗീകരിക്കുവാനും അദ്ദേഹത്തിന് കഴിയുമായിരുന്നില്ല. അതുകൊണ്ട് ഒരു പ്രതിഷേധമെന്ന നിലയിൽ അദ്ദേഹം വൈസ് ചാൻസലർ സ്ഥാനം രാജിവെച്ചു. ചാൻസലറായിരുന്ന മദിരാശി ഗവണ്ണർക്ക് അദ്ദേഹം എഴുതിയ വികാരഭരിതമായ കത്തു് സ്മരണീയമായ ഒരു രേഖയായിരുന്നു. പ്രശസ്തപത്രപ്രവർത്തകനായ ഖാസാസുബ്ബറാവു അതിനെ '‘രാജ്യത്തിന്റെ ദേശാഭിമാന സാഹിത്യത്തിലെ ഒരു ക്ലാസിക്’’ എന്നാണ് വിശേഷിപ്പിച്ചത്. റസ്സിയുടെ നിലപാടു് അതിൽ ഇങ്ങനെ സമാഹരിച്ചിരുന്നു:

‘‘.....രാഷ്ട്രീയാഭിപ്രായങ്ങളെത്തന്നെയായാലും, ഈ ആക്രമണത്തെ പരാജയപ്പെടുത്തുക എന്നതു എല്ലാ ഇന്ത്യക്കാരുടെയും കടമയാണ്. ദേശീയ സ്വഭാവത്തിന്റെ കായ്കത്തിൽ ഇന്ത്യയിൽ സ്ഥാപിതമായ ഏറ്റവും മഹത്തായ ഗവേഷണാലയമാണ് കോൺഗ്രസ്സെന്നും ഇന്ത്യക്കാരെ സംഘടനയുടെയും ശിക്ഷണത്തിന്റെയും അഹിംസയുടെയും സന്ദേശം ഇന്ത്യക്കാരിൽ ഉൾക്കൊള്ളിച്ചതുവഴി അതുരാഷ്ട്രീയ പ്രക്ഷോഭത്തിന് ആദ്ധ്യാത്മികഭാവം നൽകിയിട്ടുണ്ടെന്നും കോൺഗ്രസ്സുമായി വിരോധിക്കുന്നവർ പോലും സമ്മതിക്കേണ്ടിയിരിക്കുന്നു.

‘‘എന്റെ രാജ്യത്തിലെ പുരുഷന്മാരും സ്ത്രീകളും അനുഷ്ഠിച്ച ത്യാഗങ്ങളും സഹിച്ച കഷ്ടപ്പാടുകളും ഇന്നത്തെ സ്ഥാനത്തു തുടരുന്നതു എനിക്കു് അസാധ്യമാക്കിയിരിക്കുന്നു. ഈ യാതനകരകിടയിൽ വൈസ് ചാൻസലർ സ്ഥാനം ആഹ്ലാദകരമോ ആദരവുണ്ടാക്കുന്നതോ ആയ ഒന്നായി എനിക്കു കരുതുവാൻ നിവൃത്തിയില്ല.’’

1930 മുതൽ 36വരെയുള്ള വർഷങ്ങളിൽ റസ്സി യൂണിവേഴ്സിറ്റിയിലുണ്ടായിരുന്നില്ല. എന്നാൽ ആന്ധ്രയിലെ മറെറാരു മഹാനായ വിദ്യാഭ്യാസ പ്രവർത്തകനും തന്റെ സുഹൃത്തുമായിരുന്ന ഡോ: രാധാകൃഷ്ണൻ തന്റെ പിന്തുടർച്ചക്കാരനായി അവിടെ അവരോധിക്കപ്പെട്ടതു് അദ്ദേഹത്തിൽ സംതൃപ്തിയുളവാക്കി. നിസ്സഹകരണപ്രസ്ഥാനത്തിൽ സജീവമായി പങ്കെടുത്തില്ലെങ്കിലും അദ്ദേഹം അലസനായിരുന്നില്ല. രാഷ്ട്രീയ ഇടവേളയുടെ ഒരു ഘട്ടമായിരുന്നു ഇതു്. അദ്ദേഹം വട്ടമേശ സമ്മേളനത്തെ

പ്പറിയും മറ്റും ലേഖനങ്ങളെഴുതുകയും പ്രസംഗിക്കുകയും ചെയ്തു. അവ പിന്നീട് വട്ടമേശ സമ്മേളനത്തെപ്പറ്റിയുള്ള ലേഖനങ്ങളും മറ്റു പ്രസംഗങ്ങളും (ആർട്ടിക്കിൾസ്) ഓൺ ആർ. ടി. സി. ആൻറ് അദർ അഡ്മിസ്സൻ) എന്ന ശീർഷകത്തിൽ ശേഖരിച്ച പ്രസിദ്ധീകരിക്കപ്പെട്ടു. മഹാത്മാജി ഹൃദയസ്पर्ശിയായ അഭിവാദ്യം അർപ്പിച്ചുകൊണ്ടു അദ്ദേഹം ഇങ്ങിനെ പറഞ്ഞു:

“ലണ്ടനിലോ ഡൽഹിയിലോ വെച്ചു നടക്കുന്ന രേണ ഘടനാനിർമ്മാണത്തേക്കാൾ മഹാത്മാഗാന്ധിക്കു കൂടുതൽ താല്പര്യമുള്ളതു രാജ്യത്തിനുള്ളിൽതന്നെ, ദേശനിർമ്മാണം നടത്തുന്നതിലാണെന്നു വ്യക്തമാണ്. മറ്റുള്ളവർ സഭ്യ യുണ്ണമ്പോൾ അദ്ദേഹം ഉപവസിക്കുന്നു...അദ്ദേഹം ദുഃഖിതനാണ്; കാരണം നമ്മുടെ നാടു ദുഃഖത്തിന്റെതാണ്”

അത്തരമെന്നു പറയട്ടെ, യാതൊരു ചാഞ്ചല്യവുമില്ലാതെ വൈസ് ചാൻസലർ സ്ഥാനം രാജിവെച്ച ആൾ പ്രാദേശിക രാഷ്ട്രീയത്തിൽ പങ്കു വഹിക്കുവാൻ അപ്പോൾതന്നെ വ്യഗ്രത കാട്ടുകയുണ്ടായി. 1935ൽ അദ്ദേഹം ചിററൂർ ജില്ലാ ബോർഡിന്റെ പ്രസിഡണ്ടായി; അതുതന്നെ നറുകെടുത്തു കിട്ടിയ സ്ഥാനമായിരുന്നു. പിന്നീടദ്ദേഹം ലജിസ്റ്റേററീവ് കൗൺസിലിലേക്കു തിരഞ്ഞെടുക്കപ്പെട്ടു. പക്ഷെ, കോൺഗ്രസ്സ് മെമ്പർ മാറുകയും അതിൽനിന്നു മാറി നിൽക്കുകയായിരുന്നതുകൊണ്ടു അവിടെ കാര്യമായി ഒന്നും ചെയ്യാനില്ലായിരുന്നു.

അതിനിടയിൽ, 1936ൽ ആന്ധ്ര യൂണിവേഴ്സിറ്റിയിലെ വൈസ് ചാൻസലർ സ്ഥാനം വീണ്ടും ഒഴിവായി; ഡോ: രാധാകൃഷ്ണൻ ഓക്സ് ഫോർഡിലെ 'ഇന്ത്യൻ റിലീജൻസ് ആൻറ് എതിക്സ്' എന്ന വിഷയത്തിൽ 'സ്പാർഡിങ് പ്രൊഫസറായി' നിയമിതനായതിനെത്തുടർന്നാണ് സ്ഥാനം ഒഴിവായത്ത്. സ്വാഭാവികമായും ആ ഒഴിവു നികത്തുവാൻ തെരഞ്ഞെടുക്കപ്പെട്ടതു റസ്സി തന്നെയായിരുന്നു. 1949 വരെയും അദ്ദേഹം ആ സ്ഥാനത്തു മാറുമില്ലാതെ തുടർന്നു; 1949ൽ അദ്ദേഹം വാർത്തയറോടു അവസാനമായി വിട പറയുകയും മൈസൂർ യൂണിവേഴ്സിറ്റിയുടെ പ്രോ-ചാൻസലറായി നിയമിതനാവുകയും ചെയ്തു. ഏതാനും വർഷങ്ങൾക്കു മുമ്പു ആന്ധ്ര യൂണിവേഴ്സിറ്റിയുടെ 'ഡോക്ടർ ഓഫ് ലറേഴ്സ്' എന്ന ഓണിററി ബിരുദം അദ്ദേഹത്തിന്നു നൽകപ്പെട്ടിരുന്നു.

ആന്ധ്ര യൂണിവേഴ്സിറ്റിയുമായുള്ള അദ്ദേഹത്തിന്റെ സുദീർഘവും വളരെ അടുത്തതുമായ ബന്ധത്തിനിടയിൽ, നൈരാശ്യത്തിന്റേതായ അവസരങ്ങളുണ്ടായിരുന്നുവെങ്കിലും,

ആ യൂണിവേഴ്സിറ്റിയെ തനിക്കിഷ്ടപ്പെട്ട തരത്തിൽ രൂപപ്പെടുത്തി എടുക്കുവാൻ കഴിഞ്ഞു എന്ന സംതൃപ്തി അദ്ദേഹത്തിനുണ്ടായിരുന്നു. അദ്ദേഹം അക്കാദമിക്കു നിലവാരം നിലനിർത്തുവാനും യൂണിവേഴ്സിറ്റിയുടെ സ്വയംഭരണാധികാരം സംരക്ഷിക്കുവാനും സാംസ്കാരിക മൂല്യങ്ങളെ വളർത്തുവാനും തന്റെ കഴിവിന്റെ പരമാവധി ശ്രമിച്ചു.

മൈസൂരിലെ അദ്ദേഹത്തിന്റെ വാസം കുറച്ച കാലത്തേക്കേ ഉണ്ടായിരുന്നുള്ളൂ. അദ്ദേഹത്തിന്റെ ആരോഗ്യവും ശരിയായിരുന്നില്ല. പക്ഷെ, ഓഫീസിലെ ദൈനന്ദിന പ്രവർത്തനമെന്ന കനത്ത ഭാരത്തിൽനിന്നു ഒഴിവായതിൽ അദ്ദേഹം സന്തുഷ്ടനായിരുന്നു. ഒന്നൊന്നരക്കൊല്ലത്തെ വാസത്തിനിടയിൽ തന്റെ പക്ഷതയാൻ വിവേകത്തിന്റെയും ഒരു വിദ്യാഭ്യാസ പ്രവർത്തകനെന്ന നിലയിൽ ബഹുമുഖമായി നേടിയ അനുഭവത്തിന്റെയും സംഭാവനകൾ അദ്ദേഹം മൈസൂരിനു നൽകി.

1951 ആദ്യത്തിൽ രാമലിംഗറസ്സി രോഗബാധിതനായി. അദ്ദേഹം മദിരാശിയിലേക്കു വന്നു ഒരു നഴ്സിങ് ഹോമിൽ പ്രവേശിച്ചു, ശസ്ത്രക്രിയക്കു വിധേയനായി. 1951 ഫെബ്രുവരി 24നു അദ്ദേഹം അന്തരിച്ചു.

അദ്ധ്യായം ഏഴ്

കവി

രാമലിംഗറസ്സി ധാരാളമായി എഴുതിയ ഒരു ആളല്ല; പക്ഷെ അദ്ദേഹത്തിനു മൗലികതയുണ്ടായിരുന്നു. അദ്ദേഹത്തിന്റെ ഗദ്യലേഖനങ്ങൾ തന്നെ കുറവാണ്; അതിലും കുറവാണ് പദ്യകൃതികൾ. വിദ്യാഭ്യാസ പ്രവർത്തകൻ, ഭരണകർത്താവ്, രാഷ്ട്രീയപ്രവർത്തകൻ എന്നീ നിലകളിൽ അദ്ദേഹത്തിനുണ്ടായതിനേക്കാൾ ഇതിനു ഭാഗികമായ കാരണമായിരിക്കാം. കവി എന്ന നിലയിൽ അദ്ദേഹത്തിന്റെ പ്രശസ്തി 'മുസലമ്മ മരണമു' എന്ന ദീർഘ കവിതയിലും മറ്റു ചില ചെറുകവിതകളിലും ഒതുങ്ങി നിൽക്കുന്നു. അവയെല്ലാം കൂട്ടിച്ചേർത്താലും അച്ചടിച്ച അമ്പതു പേജുകളിലധികം വരികയില്ല. എണ്ണത്താലല്ല, ഗുണത്താലാണ് അദ്ദേഹം വായനക്കാരന്റെ ശ്രദ്ധയാകർഷിക്കുന്നത്.

അദ്ദേഹം സമകാലിക സംവേദനപരതയോടുകൂടിയ, ക്ലാസ്സിക്കൽ പശ്ചാത്തലമുള്ള ഒരു കവിയാണെന്നു മനസ്സിലാക്കുവാൻ ഒട്ടും പ്രയാസമില്ല. അദ്ദേഹം ഒരു തരത്തിൽ ആധുനികനായിരുന്നു; പക്ഷെ, വ്യത്യസ്തതയുള്ള ആധുനികൻ. അദ്ദേഹത്തിന്റെ കവിത രൂപം കൊണ്ടു, നിയമേന, പാരമ്പര്യത്തിന്റെ സന്തതിയായിരുന്നു; പക്ഷെ ആശയങ്ങളുടെ അടിസ്ഥാനത്തിൽ പറഞ്ഞാൽ ആധുനികമാണ്. ജീവിതത്തിന്റെ ആദ്യഘട്ടത്തിൽ തന്നെ അദ്ദേഹത്തിൽ സുഗ്രാമകത ഉണർന്നു പ്രവർത്തിച്ചു; പക്ഷെ വേണ്ടത്ര കൃതികളുണ്ടാക്കത്തക്കവണ്ണം അതു അധികം കാലം നീണ്ടുനിന്നതായി കാണുന്നില്ല. ജീവിതത്തിൽ സർഗ്ഗഭാവം രൂപംകൊണ്ട കാലത്തു് വായിച്ച തെലുഗു ക്ലാസ്സിക്കൽ, പ്രത്യേകിച്ചും മഹാഭാരതം, പികാലി സൂരണ്ണയുടെ പ്രബന്ധങ്ങൾ തുടങ്ങിയ കവിതകൾ അദ്ദേഹത്തിന്റെ സാഹിത്യഭാവനയെ നിർണ്ണായകമായി സ്വാധീനിച്ചിട്ടുണ്ടു്. അദ്ദേഹത്തിന്നു അതിൽ നിന്നു രക്ഷപ്പെടുവാൻ കഴിഞ്ഞിട്ടില്ല; അദ്ദേഹത്തിന്റെ ആദ്യകാലകൃതി അതിന്നുള്ള തെളിവാണ്; ഏറെയും പരിഗണനീയമായ കൃതിയും ഇതുതന്നെ.

മുസലമ്മ മരണമു (1899)

ഈ കവിത ഏഴുതിയ കാലത്തു റസ്സി മദ്രാസ് ക്രിസ്ത്യൻ കോളേജിലെ 19 വയസ്സുള്ള ഒരു വിദ്യാർത്ഥിയായിരുന്നു. ആന്ധ്ര ഭാഷാഭിരുജിനി സംഘം നടത്തിയ ഒരു കവിതാ മത്സരത്തിൽ പങ്കെടുക്കുവാൻ അദ്ദേഹം പ്രേരിപ്പിക്കപ്പെട്ടു. സംഘത്തിന്റെ രക്ഷാകർത്താവായിരുന്ന സമർത്ഥയ്യച്ചെട്ടിയാണ് അദ്ദേഹത്തെ ഇതിന്നു പ്രേരിപ്പിച്ചതു്. റസ്സി കവിത ഏഴുതുകയും സമ്മാനം നേടുകയും ചെയ്തു. അദ്ദേഹത്തിന്റെ സഹപാഠികളിൽ ചിലർ അതിൽ കാണിച്ച താല്പര്യം കാരണം, ഒരു കൊല്ലം കഴിഞ്ഞു അതു അച്ചടിപ്പിക്കുകയും ചെയ്തു.

100ൽപരം ശ്ലോകങ്ങളടങ്ങുന്ന ഒരു ആഖ്യാനകവിതയായിരുന്നു അതു്. ബ്രിട്ടീഷുദ്യോഗസ്ഥനും തെലുഗു പണ്ഡിതനുമായിരുന്ന സി. പി. ബ്രൗൺ ഏഴുതിയ 'ആനന്ദപൂർജില്ലയുടെ ചരിത്ര'ത്തിൽ നിന്നാണ് കഥ എടുത്തതു്. ആനന്ദപൂരിൽ നിന്നു അധികം അകലെയല്ലാത്ത 'ബുക്കരായ സമുദ്രം' എന്ന ഗ്രാമത്തിലാണ് കഥ നടന്നതു്. അവിടുത്തെ ചിറയുടെ ബണ്ടു പൊട്ടി വെള്ളപ്പൊക്കം ഉണ്ടായതു കണ്ടു ഭയന്ന ഗ്രാമീണർ തങ്ങളെ രക്ഷിക്കാൻ പൊലരമ്മയോടു പ്രാർത്ഥിച്ചു. മനുഷ്യക്ഷമതകൊണ്ടല്ലാതെ ദേവിയെ സന്തോഷിപ്പിക്കാൻ കഴിയുകയില്ലെന്നു അപ്പോഴാണ് മനസ്സിലായതു്. ഗ്രാമത്തിലെ ഒരു ചെറുപ്പക്കുറിയായ മുസലമ്മയെയാണ് ബലിയർപ്പിക്കേണ്ടിയിരുന്നതു്. അവൾ സത്യാഭാവിയും ദയാശീലയും നിഷ്ക

ഉയർന്നുവന്നു. ഗ്രാമീണരുടെ രക്ഷയ്ക്കുവേണ്ടി സ്വയം ബലിയർപ്പിക്കാൻ അവർ സന്നദ്ധരായെന്നതോടെ വെള്ളപ്പൊക്കത്തിന്റെ ഭീകരത കുറയുന്നു. ഈ ചിന്തയുടെ ഫലമായി ഇപ്പോൾ കമാനായികയുടെ പേരുമായി ഘടിപ്പിച്ചുകൊണ്ട് 'മുസലമ്മ കട്ടാ' എന്നാണ് വിളിക്കുന്നത്.

ഈ സംഭവം കവിതാ വിഷയമാക്കുവാൻ റസ്സിയെ പ്രേരിപ്പിച്ചത് അതിന്റെ ശോകാത്മകമായ പരിവേഷമാണ്. പക്ഷെ, സ്വഭാവ ചിത്രീകരണവും മറ്റു കലാപരമായ ഘടകങ്ങളും ശരിപ്പെടുത്തുവാൻ വേണ്ടി അദ്ദേഹം മൂലകമായി ചില ചില വ്യത്യാസങ്ങൾ വരുത്തി.

കവി ഇത് അവതരിപ്പിച്ചത് തികച്ചും പരമ്പരാഗതമായ രൂപത്തിലായിരുന്നു; ക്ലാസിക്കൽ പ്രബന്ധങ്ങളുടെ മാതൃകയിൽ. പുസ്തകഭാഷയിലാണ് അത് എഴുതപ്പെട്ടത്. സംസ്കൃതത്തിലെ സുരീഷ്വരസമാസങ്ങളും പുരാതനമായ 'അശ്വമേധ്യ' പദങ്ങളും സർവ്വത്ര കാണാം. സംസ്കൃതത്തിൽ നിന്നുള്ള 'ഉൽപലമാല', 'ചമ്പകമാല' തുടങ്ങിയ വൃത്തങ്ങളോ, 'സീസാപദ്യം', 'ഖണ്ഡപദ്യം', 'അതവേലാദി', 'മതഗീതി' തുടങ്ങിയ അവയുടെ തദ്ദേശീയ വ്യതിയാനങ്ങളോ ആണ് പ്രയോഗിച്ചിട്ടുള്ളത്. ഇഷ്ടദേവതാപ്രാർത്ഥന, സുകവി സ്തുതി, കൃതിസമർപ്പണം, ഭരതവാക്യം തുടങ്ങി പ്രബന്ധങ്ങൾക്കുപയോഗിക്കുന്ന പതിവുഘടകങ്ങളും അതിലുണ്ട്. 107 ശ്ലോകങ്ങളുള്ള ഈ കവിതയിലെ ആദ്യത്തെ പതിനാറെണ്ണം പ്രാരംഭത്തിനും അവസാനത്തെ മൂന്നെണ്ണം ചടങ്ങൊപ്പിച്ചുള്ള ഉപസംഹാരത്തിനും ഉപയോഗിച്ചിരിക്കുന്നു.

കഥാഖ്യാനത്തിന്റെ കാര്യത്തിലും അത് പ്രബന്ധമാതൃക തന്നെയാണ് അവലംബമാക്കിയിട്ടുള്ളത്. ഗ്രാമത്തിലെ ചിറയെ ഭീകരങ്ങളായ അലമാലകളുയർത്തുന്ന ഒരു വലിയ തടാകമായോ, മഹാസമുദ്രമായോ വിവരിച്ചിരിക്കുന്നു. വരികൾ ശബ്ദമുഖരിതമാണ്.

പലഭൂതംഗ മഹോഗ്രഭംഗ പടലീ
 സംഘട്ടനാരാവമു-
 ജ്ജ്വലകുലാഗ്ര നടത്തരംഗരവമാചൻ
 മദ്ധ്യഭംഗഭ്രമിഭൂതം
 കലസംപാതി മഹോർമ്മികാനികര
 നിഷ്പോഷം ബുന്ദൻ ഗുഡഗാ
 നലരൻ ഘോരസരസ്സു ദിഗ്വിഭജന
 വ്യാപാര പാരീണമൈ
 അത്ഥം ചുരുക്കത്തിൽ ഇങ്ങിനെയാണു്:

ഭയംകരമായ ആ സരസ്സ് അന്യോന്യം കൂട്ടി അടിക്കുന്ന ഉത്തുംഗങ്ങളായ തിരമാലകളുണ്ടാക്കുന്ന ശബ്ദത്താലും മദ്ധ്യഭാഗത്തുള്ള കലപർവ്വതങ്ങളിന്മേൽ ചെന്നു വീഴുന്ന കൂറ്റൻ അലമാലകളുടെ ശബ്ദത്താലും ദിക്കുകളെ ഭേദിക്കുന്നതായി തോന്നിപ്പോയി.

സരസ്സിന്റെ വലുപ്പം എത്രതന്നെയായാലും ഇത്തരത്തിൽ പെരുപ്പിച്ചു കാട്ടിയ ബിംബങ്ങൾ ഗ്രന്ഥകർത്താവിനു യഥാർത്ഥമായ വിവരണത്തിൽ താല്പര്യമുണ്ടായിരുന്നെന്ന് വായനക്കാർക്കു തോന്നിക്കുകയില്ല. കേന്ദ്രകഥാപാത്രമായ മുസലമ്മയുടെ ഗുണഗണങ്ങൾ വിവരിക്കുന്നതിനു കവി ഉപയോഗിച്ച ഉപമകളും മറ്റു അലങ്കാര പ്രയോഗങ്ങളും ചില ഘട്ടങ്ങളിലെങ്കിലും പ്രബന്ധങ്ങളിലെ നാഴികാവണ്ണനങ്ങളെ ഓർപ്പിക്കുന്നവയാണു്.

എന്നാൽ ചില പണ്ഡിതന്മാർ (പ്രത്യേകിച്ചു ഈ കൃതിക്കു വിപുലമായ ഒരു അവതാരിക എഴുതിയ പ്രൊഫ: പിങ്കാലി ലക്ഷ്മികാന്തം) ഇതു സമീപനത്തിൽ ആധുനികമാണെന്നു വാദിച്ചിട്ടുണ്ടു്. ഇതിനുള്ള ഒരു തെളിവു് ഇതിന്റെ ഉള്ളടക്കത്തിന്റെ സാമൂഹ്യ പ്രാധാന്യമാണു്. ഒരു ഗ്രാമത്തിന്റെ കൂട്ടായ അഭിവൃദ്ധിക്കു വേണ്ടി ഒരു വ്യക്തിയെ ബലിഅർപ്പിക്കുക എന്നതാണതു്. ആശ്രയിലെ റായൽ സീമാവിഭാഗം കാലാവസ്ഥയുടെ മാറ്റമനുസരിച്ചു, വരച്ചുകൂടും വെള്ളപ്പൊക്കത്തിനും വിധേയമാകുന്ന, ഒരുവരണ്ടു പ്രദേശമാണു്. പാരമ്പര്യത്തിലടിമപ്പെട്ട തെലുഗുകാസികൾക്കു മതപരമൊ, പുരാവൃത്തപരമൊ, ചരിത്രപരമൊ ആയ ഇതിവൃത്തങ്ങളെ മാത്രമേ കൈകാര്യം ചെയ്യാറുള്ളൂ. സാമൂഹ്യമായ ഇതിവൃത്തങ്ങളെ അവതോടാറില്ല.

മറ്റൊരു തെളിവു് ഇതൊരു ദുരന്തകഥയാണു് എന്നതാണു് - കഥാനായികയുടെ മരണത്തിലാണു് അതു കലാശിക്കുന്നതു്. പരമ്പരാഗതമായ കാവ്യസങ്കല്പം ദുരന്തത്തെ 'അശുഭ' മായിട്ടാണു് കാണുന്നതു്. കാവ്യങ്ങളും പ്രബന്ധങ്ങളും വിവാഹം, വിജയം തുടങ്ങിയ ആഘാദകരങ്ങളായ അന്ത്യത്തോടു കൂടിയവയായിരിക്കണമെന്നാണു് കരുതപ്പെട്ടിരുന്നതു് (മംഗളാദീനി, മംഗള മദ്ധ്യായിനി, മംഗളാന്തിനി). അതിനാൽ റസ്സിയുടെ ഈ പരീക്ഷണം പുതുമയുള്ളതും ആധുനിക തെലുഗു കവിതയിൽ ഒരു നാഴികക്കല്ലായി പരിഗണിക്കേണ്ടതുമാണു്.

മൂന്നാമത്തെ തെളിവു് മുസലമ്മയുടെ ചിത്രീകരണത്തിലാണു് കാണുന്നതെന്നു പറയപ്പെടുന്നു. പ്രബന്ധങ്ങളിലെ നായികമാരെ അതിശയോക്തിപരമായും കയൂരിവിട്ടു ഭാവനയുടെ അടിസ്ഥാനത്തിലുമാണു് ചിത്രീകരിക്കാറുള്ളതു്. മുസലമ്മയുടെ ചിത്രീകരണമാകട്ടെ നിയന്ത്രിതവും യഥാർത്ഥവുമാ

യിരിക്കുന്നു. ശക്തിയുന്നിയിട്ടുള്ളത് അവളുടെ ഹൃദയ ഗുണങ്ങളിലാണ്; വിവാഹിതയായ ഭാര്യ എന്ന നിലയിലുള്ള അവളുടെ ചുമതലാബോധത്തിലും കൂറിലും സ്നേഹത്തിലും എല്ലാവരോടും കാട്ടിയ മാതൃസഹജമായ വാത്സല്യത്തിലുമാണ്. പ്രബന്ധ കവികൾ ശരീര സൗന്ദര്യ വിവരണത്തിൽ, ക്രമോദീപകമായ തരത്തിൽ കേശാഭിപ്രായവണ്ണന നടത്തുന്നതിലാണ് ശ്രദ്ധിക്കുക; റസ്സി അതു കണിശമായും ഒഴിവാക്കിയിരിക്കുന്നു. കൃതിയുടെ സ്ഥായിഭാവത്തിനു-ശാന്തരസത്തിനു-ചേരുന്ന വിധമാണ് ഇതു ചെഴ്ത്തിയിട്ടുള്ളത്. പ്രബന്ധകവികൾക്കു ഏറ്റവും ഇഷ്ടപ്പെട്ട ശൃംഗാരത്തിനു ഇതിൽ യാതൊരു സ്ഥാനവുമില്ല.

ഒരു കാവ്യ ഗ്രന്ഥത്തിന്റെ യഥാർത്ഥമായ ആധുനികത ഇതിവൃത്തത്തിന്റെ തെരഞ്ഞെടുപ്പിലോ അതിന്റെ അന്ത്യം ഏതു പ്രകാരത്തിലാണെന്നതിലോ, അല്ല സ്ഥിതി ചെയ്യുന്നതെന്നു വർത്തമാനകാല വിമർശകർ ന്യായമായും കരുതുന്നു. കവികൾ തന്റെ ഇതിവൃത്തം മതകഥകളിൽ നിന്നോ, ചരിത്ര കഥകളിൽ നിന്നോ, രാഷ്ട്രീയ കഥകളിൽ നിന്നോ, സാമൂഹ്യ കഥകളിൽ നിന്നോ ഏതിൽനിന്നു വേണമെങ്കിലും തെരഞ്ഞെടുക്കാം. പക്ഷെ, അതിനെ എങ്ങിനെ കൈകാര്യം ചെയ്യുന്നു എന്നതാണ് പ്രധാനം. റസ്സി ആധുനിക രീതിയിലല്ല ഇതിവൃത്തം കൈകാര്യം ചെയ്തത്. ഏറെ വിശേഷിപ്പിച്ചാലും, അതു പാരമ്പര്യത്തിൽ നിന്നുള്ള ഒരു വ്യതിയാനമേ ആകുന്നുള്ളൂ; അതുതന്നെ അത്ര ധീരമായ വ്യതിയാനമാകുന്നുമില്ല. ദുരന്തത്തിന്റെ കാര്യത്തിലാണെങ്കിൽ അതു അദ്ദേഹത്തിന്റെ കണ്ടുപിടിത്തമല്ല; അദ്ദേഹം അവലംബിച്ച മൂലകഥയുടെ തന്നെ ഭാഗമാണ്. അതിനാൽ കൃതിയുടെ ഈ വശത്തിന്നു അത്രയധികം പ്രാധാന്യം നൽകേണ്ടതായിട്ടില്ല.

ഇരുപതിലെത്തിയിട്ടില്ലാത്ത ഒരു കവി എന്ന നിലയിൽ റസ്സി ഈ കവിതയിലെ വൃത്തനിബന്ധത്തിന്റെ കാര്യത്തിലും ഭാഷാ ഗുണത്തിന്റെ കാര്യത്തിലും ഉയർന്ന കഴിവു കാണിക്കുന്നുണ്ട്. കാവ്യസങ്കേതങ്ങളുടെ കാര്യത്തിൽ അദ്ദേഹം ആരാധിച്ചിരുന്ന ആചാര്യന്മാർതിരിക്കയും പിങ്കാലി സ്മരണയുമായിരുന്നു. തനിക്കു ആവശ്യമുള്ള സ്ഥലങ്ങളിൽ അദ്ദേഹം അവരെ അനുകരിച്ചു. നന്നയായുടെയും പോതനയുടെയും നിഴലുകളും ചിലേടങ്ങളിൽകാണാം. ഇങ്ങിനെയൊക്കെയാണെങ്കിലും പദ്യത്തിൽകഥ പറയുന്നയാൾ എന്ന നിലയിൽ അദ്ദേഹം വായനക്കാരനിൽമതിപ്പുള്ളവരാണ്. വായനക്കാരനെ അനന്തരയിപ്പിക്കുന്നതരത്തിൽവാദമുഖപ്പെടുത്തുന്നയിക്കുന്നതിനും അദ്ദേഹത്തിന്നു പ്രത്യേകമായ കഴിവുണ്ട്.

മുസലമ്മയും ഭർത്താവും തമ്മിലുള്ള സംഭാഷണം സമർഹമായിതന്നെ കൈകാര്യം ചെയ്തിരിക്കുന്നു. ചുമതലാ ബോധ

മുള്ളവളെങ്കിലും നിശ്ചയദാർഢ്യം കാണിക്കുന്ന ഭാര്യയും അവളുടെ തീരുമാനത്തിൽ വ്യസനാക്രാന്തനായിത്തീർന്ന ഭർത്താവും സൗഹാർദ്ദപൂർവ്വമായ തർക്കത്തിലേർപ്പെടുമ്പോൾ ഇരുവരും പ്രകടിപ്പിക്കുന്ന ബുദ്ധിശക്തിയും വാക്ചാതുരിയും വികാരവായ്പും ഒന്നിനൊന്നു മെച്ചപ്പെട്ടിരിക്കുന്നു. അവസാനവാക്കു ഭാര്യയുടെതായിരുന്നു; അതു ശ്രീകുളള ആനുകൂല്യമെന്ന നിലയിൽ മാത്രമല്ല. എന്തെങ്കിലും ആനുകൂല്യങ്ങൾ ചോദിച്ചു വാങ്ങാൻ ഭർത്താവു ആവർത്തിച്ചാവശ്യപ്പെട്ടിരുന്നുവെന്നു അദ്ദേഹത്തെ ഓപ്പിച്ചുകൊണ്ടാണ് അവൾ വാഗ്വാദത്തിൽ വിജയിക്കുന്നത്. ചോദിക്കേണ്ട സമയം ഇപ്പോൾ സമാഗതമായിരിക്കുന്നു. അവൾ യാത്രാനുവാദം മാത്രമാണ് അയാളോടു ചോദിക്കുന്നത്. "വേണ്ട" എന്ന ഉത്തരം അവൾ സ്വീകരിക്കുകയില്ല. അയാളുടെ മനം അല്പ സമ്മതമായിട്ടല്ല, പൂർണ്ണ സമ്മതമായിത്തന്നെ അവൾ കണക്കാക്കുന്നു. അങ്ങനെ അവൾ ആ പുണ്യ കർമ്മത്തിനു പുറപ്പെടുന്നു.

യാത്ര പറയുന്ന മുസലമ്മയുടെ ചിത്രം പ്രയോഗിച്ചു പഴുകിയ ക്ലാസിക്കൽ ഇമേജറികൾകൊണ്ടു വരച്ചതാണെങ്കിലും ചേതോഹരവും ഹൃദയ സ്പർശിയുമാണ്:

ഉരുഹാരിദ്രപു ജീരസാന്ധ്യരചി-
 ഗാനൊപ്പാരനാനന്ദവി-
 സ്ഫുരിതം ബൈന മൊഗംബു രക്തമയമൈ
 സൂര്യപ്രഭം ബോല ശോ-
 കര സാധീന ജനാലി പുലഗുല ക്രിയംഗം-
 ക്ഷൻമൊരല് വേടദാ
 സരസീരാജ മഹാബധി കൈയനിയെ
 വിസ്ഫാരിവേൻ മുത്തിയെ

(അവൾ ധരിച്ച മഞ്ഞ നിറത്തിലുള്ള പുടവ സന്ധ്യാകാല കാന്തിയോടെ പ്രകാശിച്ചു കൊണ്ടിരിക്കവെ അവളുടെ സന്തോഷഭരിതമായ മുഖം ചുവന്ന സൂര്യനെപ്പോലെ കാന്തി മത്തായിത്തീർന്നു.

വ്യസനാക്രാന്തമായ ജനക്കൂട്ടം പക്ഷികളുടെത്തോലെ കരഞ്ഞുകൊണ്ടിരിക്കെ വികാസമാനമായ സ്വരൂപത്തോടു കൂടിയവളായി അവൾ ആ സമുദ്രംപോലുള്ള സരസ്സിനു നേരെ നടന്നു ചെന്നു.)

കളത്തിലേക്കുള്ള അവളുടെ യാത്രയെ അദ്ദേഹം ഇങ്ങിനെ വിവരിക്കുന്നു:

അശ്വാത്രവനാൽ നീയന്ത്രിക്കപ്പെട്ട യൗവനയുക്തയായ ഒരു പെൺകുതിരയുടേതുപോലെ, ശാലീന സുന്ദര

മായ അവളുടെ നടത്തം, അകലെ ഒഴുകുന്ന നദിയെക്കണ്ടപ്പോൾ നൃത്തരൂപത്തിലായിത്തീർന്നു.'''

തെലുഗു കവിതയിൽ സാധാരണ കാണാത്ത ഒരു ഉപമയാണിത്: വായനക്കാരിൽ ചിലരും തന്റെ സന്തുഷ്ടരല്ല. പക്ഷെ ഗ്രന്ഥകർത്താവ് ഇവിടെ ഹോമറിന്റെ ''ഇല്ലാഡി'' നോടുള്ള കടപ്പാട് പ്രകടിപ്പിച്ചിട്ടുണ്ട്.

കഥാനായിക വെള്ളത്തിൽ മുങ്ങിപ്പോകുന്നത് വിവരിക്കുന്നേടത്തു ക്ലാസിക്കുകളിലുള്ള തന്റെ വിഭവത്താലും കവിഭാവനയും നന്നായി പ്രകടിപ്പിച്ചിരിക്കുന്നു. മതിപ്പുള്ളവരെന്ന ഒരു പ്രകടനമാണത്.

കുന്നന്റെ വാരിന വരകരോദയ കാലമില്ല

നന്ദിംഗുജാബിപ്ലിയനഗ

ജലദഗ്നി ശിഖലപൈനൈ നവൃതോ-

ബോവുധാത്രീ മഹാഭേവിതനയനഗ

കുംഭാമരല ബാരു സുന്ദരമഗു ലീല നല്ല

നല്ലനജോച്ചനം ചയനഗ

കാലമഹാ സ്വണ്ണകാര കണ്ടുഗിലു

കരംഗിം ചുബംഗാര കണികയനഗ

(സൂര്യോദയകാലത്തു ചെംകിരണങ്ങളാൽ മെല്ലെ വിഴുങ്ങപ്പെടുന്ന ചന്ദ്രനെപ്പോലെ, കത്തിക്കാളുന്ന അഗ്നിജ്വാലകളിലേക്ക് മന്ദഹാസത്തോടെ പ്രവേശിക്കുന്ന ഭൂമിദേവിയുടെ പുത്രി (സീത) യെപ്പോലെ, ചെന്താമര നിരകളിലേക്ക് അഴകോടെ നടന്നടുക്കുന്ന അരയന്നത്തെപ്പോലെ, കാലമാകുന്ന പൊൻപണിക്കാരന്റെ തീയിൽ ഉരുകുന്ന സ്വണ്ണക്കട്ടിപോലെ..... അവൾ പ്രളയകാലപയോധിയെപ്പോലെ തോന്നിക്കുന്ന സരസ്സിലേക്ക് നിർഭീകരയായി മന്ദംമന്ദം കടന്നുചെന്നു.)

ചില പഴമക്കാർ മുൻകാലത്തു അവകാശപ്പെട്ടതുപോലെ ഈ കവിത ഒരു പരീക്ഷണമാണെങ്കിൽ ക്ലാസ്സിക്കൽ പാരമ്പര്യത്തിന്റെ കർശനമായ ചട്ടക്കൂടിലൊതുങ്ങി നിൽക്കുന്ന, പരിമിതമായ, ഒരു പരീക്ഷണം മാത്രമായിരുന്നു. ദേവന്മാരുടെയും ദേവതന്മാരുടെയും രാജാക്കന്മാരുടെയും രാജ്ഞിമാരുടെയും മാത്രമല്ല, സാധാരണക്കാരായ സ്മിപുരുഷന്മാരുടെയും നേട്ടങ്ങളെക്കൂടി കവിതയ്ക്കു വിഷയമാക്കാമെന്നു തെളിയിച്ച ആദ്യത്തെ കവി ഈ ഗ്രന്ഥത്തിന്റെ കർത്താവല്ല. ഏകിലും ഒരു കാര്യം ആവർത്തിച്ചു പറയേണ്ടിയിരിക്കുന്നു. ഇരുപതു തികയാത്ത ഒരു ചെറുപ്പക്കാരൻ ഇങ്ങിനെ ഒന്നെഴുതിയത് ചില്ലറക്കാര്യമല്ല; അതും പക്ഷതയാൻ ഒരു കവിയുടെ ആത്മവിശ്വാസത്തോടും ആധികാരികതയോടും കൂടി. ഇതു വലിയൊരു വാ

ഗ്ലോനമാക്കിരുന്നു. ക്ലാസിക്കു രീതിയിൽനിന്നു ആധുനികതയിലേക്കുള്ള മാറ്റത്തിന്റെ കാലത്തെ കവിതകളുള്ള ഒരു മാതൃകയായിരുന്നു ഇതെന്നാണ് ഇതിന്നു നൽകാവുന്ന ഏറ്റവും നല്ല പ്രശംസ. ക്ലാസിസിസത്തിന്റെ സ്വാധീനമാണ് ആധുനികതയുടെതിനേക്കാൾ, അതിൽ കൂടുതൽ കാണുന്നതെന്നു വ്യക്തമാണ്. പക്ഷെ, ആധുനിക തെലുഗു കവിതയുടെ ആരംഭത്തെ കുറിക്കുന്ന വിപ്ലവത്തെയാണ് നോക്കുന്നതെങ്കിൽ, അന്വേഷണം വേറെ കവിതകളിലായിരിക്കണം.

നീളംകുറഞ്ഞ കവിതകൾ

പല അവസരങ്ങളിലായി രാമലിംഗസ്വാമി രചിച്ച പ്രസ്താവനകളിൽ നാലെണ്ണം മാത്രമേ പ്രസാധനം ചെയ്യപ്പെട്ടിട്ടുള്ളൂ. അവ: (1) അർത്ഥ ശാസ്ത്രത്തിന്നു സമർപ്പിതമായ പദ്യങ്ങൾ (1911); (2) 'കവിതാ തത്വവിചാരമു' എന്ന തന്റെ കൃതിക്കു അദ്ദേഹമെഴുതിയ ആമുഖശ്ലോകങ്ങൾ (1913); (3) താൻ ദത്തെടുത്ത മകളെ അപളുടെ വിവാഹശേഷം യാത്രയയക്കുമ്പോഴെഴുതിയ 'അമ്പകാല' (1919); (4) തെലുഗു മഹാഭാരതത്തെ സ്തുതിച്ചുകൊണ്ടും അതിന്നു തന്നൊരു വിമുക്താത്മകമായ വ്യാഖ്യാനം എഴുതുമെന്നു വാഗ്ദാനം ചെയ്തുകൊണ്ടും രചിച്ച 'ഭാരത പ്രശംസ' (1919). ഇവയെല്ലാം കൂട്ടിച്ചേർത്താലും അച്ചടിയിൽ പത്തിൽ കുറഞ്ഞ പേജുകളെ വരും.

ഇന്ത്യൻ ധനതത്വശാസ്ത്രത്തെപ്പറ്റി തെലുങ്കിലെഴുതിയ പുസ്തകത്തിലെ 10 സമർപ്പണപദ്യമാണ് ആദ്യത്തേത്. മൈസൂരിൽ വെച്ചാണ് അതു രചിച്ചത്. കാന്തം, ഗീതം, സിംസം, ശാർദൂലം, ചമ്പകമാല എന്നിങ്ങിയെഴുത്തുള്ള പരാമ്പരാഗത വൃത്തങ്ങളിലാണ് അവയെല്ലാംതന്നെ എഴുതിയിട്ടുള്ളത്. പുസ്തക ഭാഷയാണ് പ്രയോഗിച്ചിട്ടുള്ളതെങ്കിലും പ്രതിപാദനരീതി ലളിതവും ഒഴുക്കുള്ളതും ആണ്. അവയ്ക്കു വ്യക്തിപരമായ പ്രാധാന്യമുണ്ട്. താൻ സ്നേഹിക്കുന്ന അജ്ഞാതനാമാവായ ഒരു വ്യക്തിയുടെ സ്മരണക്കാണ് ഈ പദ്യങ്ങൾ സമർപ്പിച്ചിട്ടുള്ളത്. രൂപത്തിൽ ക്ലാസിക്കാണെങ്കിലും ഉള്ളടക്കത്തിൽ റൊമാൻറിക്കായ ഈ കവിത ശക്തമായ വികാരങ്ങളുടെ നിറഞ്ഞുകവിഞ്ഞ ഒഴുക്കിനെ ആവാഹിക്കുന്നു. അവസാനത്തെ പദ്യത്തിൽ, പഞ്ചഭൂതങ്ങളിൽ ലയിച്ചുചേർന്ന അവളുടെ ആഹ്വാനം കവി കേൾക്കുന്നു. വികാരപരമായ ഈ സമർപ്പണം റസ്സിയുടെ വ്യക്തി ജീവിതത്തിലെ ഒരു അദ്ധ്യായത്തിന്റെ അവ്യക്തമായ ദൃശ്യം കാഴ്ചവെക്കുന്നു. അദ്ദേഹം അതിന്നു എന്നെന്നേക്കുമായി തിരശ്ശീല വീഴ്ത്തിയിരിക്കുകയാണല്ലോ; അദ്ദേഹം വിവാഹം ചെയ്യുകയുണ്ടായില്ല.

രണ്ടാമതു പറഞ്ഞ കവിതയും വ്യത്യസ്ത രീതിയിലാണെങ്കിലും വികാരപരം തന്നെയാണ്. 1913ൽ മൈസൂരിൽവെച്ചു തന്നെ എഴുതിയ "കവിതാതത്വവിചാര" അതിന്റെ ആമുഖമാണിത്. അര ഡസൻ ശ്ലോകങ്ങളാണ് അതിലുള്ളത് പരമ്പരാഗതമായ രീതിയിലുള്ള പിതൃപൂജ അതിൽ കാണാം. തന്റെ പിതാവായ സുബ്രഹ്മണ്യ റസ്സിയുടെ സ്വഭാവഗുണത്തേയും പാണ്ഡിത്യത്തേയും അതിൽ പ്രകീർത്തിച്ചിരിക്കുന്നു. പുസ്തകവും അദ്ദേഹത്തിന്റെ സ്മരണയെ ശാശ്വതീകരിക്കാനുദ്ദേശിച്ചു എഴുതിയതാണ്.

"അമ്പുകാല" (വധുവിനുള്ള "യാത്രയയപ്പ്") 1919ൽ ബാംഗ്ലൂരിൽ വെച്ചെഴുതിയ പദ്യങ്ങളടങ്ങുന്നതാണ്. ഇവയിലും മുൻതൂക്കം ലോലവികാരങ്ങൾക്കുതന്നെ. എലിയാസ്സ് (പാറത്ത് ലാസ്) അദ്ദേഹത്തിന്റെ ഏകാന്തതയെ ഭഞ്ജിക്കുവാൻ സ്വപ്ന സന്തതികളാണ് ഉണ്ടായിരുന്നതെങ്കിൽ റസ്സിക്കു തന്റെ പിതൃ ഹൃദയത്തിലൊഴിഞ്ഞു കിടന്ന മൂല നികത്തുവാൻ മരിച്ചുപോയ സഹോദരന്റെ സന്തതികളാണുണ്ടായിരുന്നത്. അതിലെ ഏറ്റവും സ്നേഹനിർഭരമായ ഭാഗം അദ്ദേഹം സഞ്ചനികരാരി എന്ന അനന്തരവരക്കാണ് നീക്കിവെച്ചിരുന്നത്. സ്വന്തം അച്ഛനു കഴിയുന്നതിലും കൂടുതലായി അവളെ അദ്ദേഹം സ്നേഹിച്ചു. ഈ പദ്യങ്ങളോരോന്നിൽനിന്നും സംഭവിക്കാൻ പോകുന്ന വേർപാടിന്റെ ഏതലടി കേൾക്കുവാനും ഒഴുകുന്ന കണ്ണീരു കാണുവാനും വായനക്കാരനു കഴിയും; വികാരം അകൃത്രിമമാണെന്നു തോന്നും. വാക്കുകൾ അങ്ങേയറ്റം ലളിതങ്ങളാണ്; ദൈനംദിനജീവിതത്തിലുപയോഗിക്കുന്നവയോടു സമാനമായത്.

നാലാമത്തേത്, മൂന്നാമത്തേത് എഴുതിയതിനു തൊട്ടുപിറകെ മഹാഭാരതത്തെ പ്രകീർത്തിച്ചു കൊണ്ടെഴുതിയ, ആറുപദ്യങ്ങളടങ്ങുന്നതാണ്. സ്നേഹിക്കുന്ന പുത്രിയിൽനിന്നു വേർപെടേണ്ടി വന്നപ്പോഴുണ്ടായ വിടവു് സ്നേഹിക്കുന്ന ഒരു പുസ്തകം കൊണ്ടു നികത്തുവാനാണ് കവി ഇവിടെ ശ്രമിക്കുന്നത്. ക്ലാസിക്കുകളിൽ അദ്ദേഹം പ്രത്യേകമായി ഇഷ്ടപ്പെട്ടതു തെലുഗു മഹാഭാരതമായിരുന്നു. വിഷയത്തിന്റെ കായ്ക്കത്തിലായാലും പ്രതിപാദന രീതിയുടെ കായ്ക്കത്തിലായാലും ചിന്തയുടെ ആഴത്തിന്റെ കായ്ക്കത്തിലായാലും പാത്ര ചിത്രീകരണ പാടവത്തിന്റെ കായ്ക്കത്തിലായാലും ഭൂമിയിൽ ഇതുപോലെ മറ്റൊരു പുസ്തകമില്ലെന്നാണ് അദ്ദേഹം പറയുന്നത്. അതിന്നു തെലുഗിൽ ഒരു പുതിയ വ്യാഖ്യാനം എഴുതിച്ചേക്കാൻ കഴിയുമെന്ന പ്രതീക്ഷ അദ്ദേഹം അതിൽ പ്രകടിപ്പിച്ചിരുന്നു പക്ഷെ, പ്രതീക്ഷ പ്രതീക്ഷമാത്രമായി അവശേഷിച്ചു.

നവയാമിനി (1936)

'മുസലമ്മ മരണ'ത്തെ മാറ്റിവെച്ചാൽ അദ്ദേഹത്തിന്റെ ഏറ്റവും നീളം കൂടിയതും അദ്ദേഹം ഏറ്റവും താല്പര്യപ്പെടുമ്പോഴായിരുന്നു ആയ കൃതിയാണിത്. മൂന്നു പേജ് വരുന്ന ഗദ്യത്തിലുള്ള ഒരു മുഖവുരക്കു പുറമെ, മുപ്പതിലേറെ പദ്യങ്ങളാണ് ഇതിലുള്ളത്. ജീവിതത്തിൽ പക്ഷാതയാർജ്ജിച്ച ഒരു ഘട്ടത്തിലാണ് ഇതു എഴുതിയത്. അദ്ദേഹത്തിന്നപ്പോൾ 55 വയസ്സുകഴിഞ്ഞിരുന്നു; അറിയും അനുഭവവും കൊണ്ടു സമ്പന്നമായ പശ്ചാത്തലമുണ്ടായിരുന്ന കാലം. കവിയും വിമർശകനും, എന്ന നിലയിൽ ഉയർന്ന പ്രശസ്തി അദ്ദേഹം നേടിക്കഴിഞ്ഞിരുന്നു.

'ബിൽഹണ, ഒരു പുനരാഖ്യാനം.' എന്നു പറഞ്ഞാൽ ഈ കൃതിക്കു മറ്റൊരു ശീർഷകമാവുകയില്ല. ആമുഖത്തിൽ അല്പം ദീർഘിപ്പിച്ചു ഉപപാദിച്ചതുപോലെ, 'ബിൽഹണിയം' എന്ന സംസ്കൃത കാവ്യത്തിന്റെ മൂലകഥ ഒന്നിലധികം കാരണങ്ങൾകൊണ്ടു അന്യനമല്ല എന്നാണ് റസ്സി കരുതുന്നത്. ഇന്ത്യൻ അനുകർത്താക്കളിലധികം പേക്കും അറിയാവുന്നതുപോലെ, കഥ കേന്ദ്രീകരിച്ചിട്ടുള്ളതു യുവസുന്ദരനായ ബിൽഹണൻ എന്ന ഗുരുനാഥനും അദ്ദേഹത്തിന്റെ സുന്ദരിയായ ശിഷ്യ, കാശ്മീർ രാജകുമാരി യാമിനി പൂണ്ണതിലകയും തമ്മിലുള്ള രഹസ്യമായ പ്രേമബന്ധത്തിലാണ്. റസ്സിയുടെ അഭിപ്രായത്തിൽ ഇതിന്റെ ആഘാതം അധർമ്മികമാണെന്നതിനു പുറമെ, അതു വായനക്കാരിൽ അവിശ്വാസ്യതയുടെതായ പ്രയാസമുണ്ടാക്കുകയും ചെയ്യുന്നു.

ചുമതലാബോധമുള്ള ഒരു രാജാവു് അദ്ദേഹത്തിന്റെ ചെറുപ്പക്കുമാരിയായ മകളെ യൗവ്വനാരോധനായ ഗുരുനാഥനോടൊപ്പം ഒറ്റക്കു കഴിഞ്ഞുകൂട്ടാൻ വിട്ടുകൊടുക്കുന്നതു ബുദ്ധിപൂർവ്വമായിരിക്കുമോ എന്നു ഒരു കുറുവിചാരണയിൽ പ്രോസിക്യൂഷൻ ഭാഗത്തു വാദിക്കുന്ന അഭിഭാഷകനെപ്പോലെ റസ്സി ചോദിക്കുന്നു. രാജകുമാരന്മാരുടെ പുരുഷന്മാരെ സ്ത്രീകളെ പരിചയ സമ്പന്നകളും ജാഗ്രതകളും ആയ പരിചാരികമാരുടെ മേൽനോട്ടമില്ലാതെ അഴിച്ചു വിടുന്ന സമ്പ്രദായമില്ല. ആ നിലക്കു ഈ കേസിൽ മാത്രം ഇങ്ങനെ ഒരപവാദമുണ്ടാകേണ്ടതിന്റെ ആവശ്യകതയെന്തു? കൂടാതെ ഇത്രയും ചെറുപ്പക്കാരനായ ഒരാൾക്കു് ഗുരുവാകാൻ മാത്രമുള്ള പാണ്ഡിത്യമുണ്ടാകുമോ? അതല്ല, പ്രതിഭയുടെ ആധിക്യം കാരണം അദ്ദേഹം സ്വഭാവേന ഒരു പണ്ഡിതനായിരുന്നുവെന്നാണോ നാം കരുതേണ്ടതു്? അദ്ദേഹം യഥാർത്ഥത്തിൽ ഒരു പണ്ഡിതനായിരുന്നുവെങ്കിൽ വൈകാരികമായ പ്രേമത്തിന്നു ഇത്ര എളുപ്പം അടിപെടാമായിരുന്നുവോ? രാജകുമാരിയുടെ കാര്യമെടുത്താലോ? ഉന്നതകലജാതയായ ഒരു

വനിതയുടെ കടംബപാരമ്പര്യത്തിന്റെ ഭാഗമായ നിയന്ത്രണ ബോധവും ശാലീനതയും അവളെ തടഞ്ഞു നിർത്താതിരിക്കുമോ?

കൃതിയിലന്തർവേിച്ച അധാർമ്മികത കാരണം അതിനെ ദൃഷ്ടിച്ച കലാനിർമ്മിതിയെന്ന നിലയിൽ ഒരു യോഗ്യതയും കല്പിക്കാതെ തള്ളിക്കളയുന്ന ഈ തെലുഗു കവി കഥ സ്വന്തമായ വഴിയിലൂടെ പുനരാഖ്യാനം ചെയ്യുന്നു. ഗുരുവും ശിഷ്യയും തമ്മിൽ പ്രേമബന്ധമുണ്ടാവാനുള്ള സാധ്യതയെ അദ്ദേഹം നിരാകരിക്കുന്നില്ല; എന്നാൽ ഇവിടെ അതിന്റെ സംഭവ്യതയെയാണ് അദ്ദേഹം സംശയിക്കുന്നത്.

ഷായെ ഓർപ്പിക്കുംവിധത്തിലുള്ള വ്യക്തതയോടെ, തന്റെ ഭാവനാസൃഷ്ടികളായ ബിൽഹണന്റെയും യാമിനിയുടെയും പ്രധാനപ്പെട്ട സ്വഭാവപ്രത്യേകതകളെ റസ്സി വിവരിക്കുന്നുണ്ട്. ബിൽഹണൻ യുവത്വം കടന്നു കഴിഞ്ഞ ഒരു പണ്ഡിതനാണ്; പക്ഷെ വാൽകൃത്തിലെത്തിയിട്ടില്ല. അദ്ദേഹത്തിനു തെറ്റിനെയും ശരിയേയും കുറിച്ചുള്ള ബോധമുണ്ട്; ധർമ്മാർത്ഥത്തിൽനിന്നു വ്യതിചലിക്കുമ്പോൾ സ്വയം തിരുത്താനുള്ള കഴിവുണ്ട്. യാമിനിയാകട്ടെ യൗവനയുക്തയും കലീനയും പ്രീതിയുണ്ടാക്കുംവണ്ണം പെരുമാറുന്നവളാണ്. അവൾ ശക്തിയേയും ദൃഢതയേയും ദയയും പ്രസാദാത്മകതയുമായി ഇണക്കിച്ചേർത്തു. മുറ്റലാളിയേയും മുറ്റലാഷിണിയുമായ അവൾ നിശ്ചയക്കാരിയായിരുന്നു.

ഈ കവിതയിൽ യാമിനിയോടുള്ള തന്റെ പ്രേമ പ്രഖ്യാപനത്തിനു മുമ്പ് ബിൽഹണൻ വളരെയേറെ വൈമനസ്യം പ്രകടിപ്പിക്കുന്നുണ്ട്. താനെന്താണു ചെയ്യുന്നതെന്നു അദ്ദേഹത്തിനറിയാമായിരുന്നു. പക്ഷെ ഈ സംരംഭത്തിൽ നിന്നു പിന്മാറാൻ സാധിക്കാത്തവണ്ണം അദ്ദേഹം അവളെ പ്രേമിച്ചു പോയി. അദ്ദേഹത്തെ തന്റെ മറുപടി അറിയിക്കുന്നതിനു മുമ്പ് യാമിനിയിലും സംഘട്ടനമുണ്ടാകുന്നുണ്ട്. അവളുടെ അശ്രുപൂർണ്ണവും പ്രകാശമാനവുമായ നേത്രങ്ങളെ കവി മഴയും വെയിലും കൂടിച്ചേർന്നതിനോടാണു ഉപമിക്കുന്നത്. അവൾ അദ്ദേഹത്തെ ശകാരിക്കുന്നില്ല; അദ്ദേഹത്തിന്റെ ഗുണപൗഷ്കല്യത്തെപ്പറ്റി ഓർപ്പിക്കുകയാണ് ചെയ്യുന്നത്. അവൾ അദ്ദേഹത്തെ നിരാകരിക്കുന്നില്ല; അദ്ദേഹത്തെ നന്നാക്കുകയാണു ചെയ്യുന്നത്; മറ്റൊരു ഭാഷയിൽ പറഞ്ഞാൽ അദ്ദേഹത്തെ സ്വയം കണ്ടെത്താൻ സഹായിക്കുന്നു. അവളുടെ വാക്കുകൾ ഇങ്ങിനെയായിരുന്നു:

“മഹാത്മാവെ, അങ്ങയുടെ ഈ പ്രേമം ക്ഷണികമായ പരവശ്യമാണ്; അത് അയഥാർത്ഥമാണെന്നു എനിക്കറിയാം. പുണ്യാത്മാവെ, ഞാൻ അങ്ങയുടെ പ്രതിഫലനം മാത്രമാണ്.”

ക്ഷുഭിതനാകാതിരിക്കൂ; അങ്ങയുടെ തണലിൽ കിളിത്ത ഈ വള്ളി ധർമ്മാർഗ്ഗത്തിൽ വളരട്ടെ."

ബിൽഹണനിൽ ഇതു ശരിയായ പ്രതികരണം പെട്ടെന്നു തന്നെ ജനിപ്പിച്ചു. താൻ വഴുതിവീണ തെറ്റിനെക്കുറിച്ച് അദ്ദേഹത്തിന്നു ധാരണയുണ്ടാവുന്നു; അദ്ദേഹം സ്വയം തെറ്റു തിരുത്തുകയും ഒരു സുഹൃത്തും തത്പചിന്തകയും മാർഗ്ഗദർശിനിയുമെന്ന നിലയിൽ തന്നെ സഹായിച്ചു അവളോടു കൃതജ്ഞതയുളളവനായിത്തീരുകയും ചെയ്യുന്നു.

ഇങ്ങിനെയുള്ള പരിസമാപ്തി ധാർമികമായ അടിസ്ഥാനത്തിൽ നോക്കിയാൽ സംരൂപീജനകമാണെന്നു നിസ്സംശയം പറയാം. മനുഷ്യസ്വഭാവത്തിന്റെ പരക്കൻ വശങ്ങൾക്കു കവി ഓപ്പിച്ചിട്ടുണ്ട്. സ്രീ-പുരുഷ ബന്ധങ്ങളുടെ കായ്ക്കത്തിൽ ഉപബോധ-ബോധമനസ്സുകളിൽനിന്നുയർന്നുവരുന്ന ഏകോണിപ്പുകളെ ഭംഗിയായി രാകി മിനുക്കിച്ചേർക്കുവാൻ അദ്ദേഹത്തിന്നു കഴിഞ്ഞിട്ടുണ്ട്. എന്നാൽ ഇരുഭാഗത്തും വേദനകൊണ്ടുള്ള പുളച്ചലില്ലാതെ സ്വഭാവശുദ്ധീകരണം സാധ്യമാകുമായിരുന്നുവോ എന്ന ചോദ്യം അവശേഷിക്കുന്നു. കഥയ്ക്കു ധാർമികതയുടെ പേരിലുണ്ടായ നേട്ടം സംഘട്ടനത്തിന്റെ നാടകീയമായ തീവ്രതയെ ഇല്ലാതാക്കി എന്നാണ് തോന്നുന്നത്. അടിസ്ഥാനപരമായ വികാരത്തിന്റെ ചോരയ്ക്കുറിക്കളഞ്ഞ നിലയിൽ ബിൽഹണനെ അവതരിപ്പിക്കുന്നത് ഒരു പരിഷ്കരണമാണോ എന്ന കാര്യം സംശയമാണ്. ഭാഷ ഇവിടെ താരതമ്യേന ലളിതമാണ്; പദ്യങ്ങൾക്കു ഒഴുക്കു ലാഘവവുമുണ്ട്. എന്നാൽ മൂലഗ്രന്ഥത്തിലെ കഥയ്ക്കു വരുത്തിയ മാറ്റം അതിന്റെ രക്തവും രാസവും നഷ്ടപ്പെടുത്തിയിരിക്കുന്നു. യുവത്വത്തിന്റെ അന്വേഷണകൗതുകം പ്രായക്കൂടുതലിന്റെ ഉപദേശവ്യഗ്രതയ്ക്കു വഴിമാറിക്കൊടുത്തിരിക്കുന്നു.

ഒരു കവി എന്ന നിലയിൽ 1899ൽ നിന്നു 1936ലേക്കു അധികദൂരമാണ് രാമലിംഗസ്സി യാത്രചെയ്തതായി തോന്നുന്നില്ല. അദ്ദേഹത്തിന്റെ ശൈലി കുറച്ചൊക്കെ പാകപ്പെട്ടിട്ടുണ്ടെന്നു മാത്രം. പക്ഷെ, ക്ലാസിക്ക് രൂപത്തിന്നും പ്രബോധനപരതയ്ക്കും മാറ്റമുണ്ടായിട്ടില്ല. യൗവ്വനത്തിൽ അദ്ദേഹം ഭാവനയുടെ കൊടുമുടിയിൽ കയറി നിന്നിട്ടില്ല; പക്ഷതയാർജ്ജിച്ചപ്പോൾ അന്തർദർശനത്തിന്റെ അഗാധതലങ്ങളിലേക്കു ഇറങ്ങിച്ചെന്നതുമില്ല. അദ്ദേഹം കരകൗശലവിദഗ്ദ്ധനായിരുന്നു; ഒരു വിദഗ്ദ്ധശില്പിയുടെ ഭാവം അദ്ദേഹത്തിൽ തങ്ങിനിൽക്കുകയും ചെയ്തു.

വിമർശകൻ

സർഗ്ഗാത്മക സാഹിത്യകാരനാകാൻ കഴിയാത്ത ഒരാളാണ് വിമർശകനാകുന്നത് എന്ന ഒരു 'സിനിക്കൽ' നിർവ്വചനമുണ്ട്. പക്ഷെ ഇതു രാമലിംഗറസ്സിനു ബാധകമല്ല. സാധാരണയായി ഒന്നിച്ചുചേരാത്ത സർഗ്ഗാത്മകതയും വിമർശനാത്മകതയും അദ്ദേഹത്തിൽ ഒന്നിച്ചു ചേർന്നു കാണാവുന്നതാണ്. യുക്തിസഹമായ സമീപനവും വിമർശനാത്മകമായ സമ്പ്രദായവും ചർച്ച ചെയ്യപ്പെടുന്ന മിക്ക കാര്യങ്ങളിലും കാണിക്കുക എന്ന രസ്സിയുടെ സ്വഭാവ പ്രത്യേകത വിമർശകന്റേതായ പക്ഷ നിർവ്വചിക്കുന്നതിനു അദ്ദേഹത്തെ സഹായിച്ചു.

'മുസലമ്മ മരണമു' എന്ന അദ്ദേഹത്തിന്റെ കാവ്യം തെലുഗു കവിയുടെ ക്ലാസിക്ക് ഘട്ടത്തിൽ നിന്നു ആധുനികതയിലേക്കുള്ള മാറ്റത്തെയാണ് കറിച്ചതെങ്കിൽ അദ്ദേഹത്തിന്റെ 'കവിതാതത്വവിചാരമു' (കവിയുടെ സ്വഭാവത്തെപ്പറ്റിയുള്ള ഒരന്വേഷണമെന്ന അർത്ഥമാണിതിനുള്ളതു്) തെലുഗിലെ ആധുനിക വിമർശനത്തിലെ ഒരു നാഴികക്കല്ലാണെന്നു പറയാം. ഇംഗ്ലീഷ് സാഹിത്യ വിമർശനത്തിലെ ക്ലാസിക്സകൾ എന്നു പറയാവുന്ന സിഡ്നിയുടെ 'അപ്പോളജി ഫോർ പോയട്രി', ഷെല്ലിയുടെ 'എഡിഫൻസ് ഓഫ് പോയട്രി', വേർഡ്സ്വർത്തിന്റെ 'പ്രിഫെയ്സ് ടു ദ ലിറിക്കൽ ബല്ലാർഡ്സ്', കോളറിഡ്ജിന്റെ 'ബയോഗ്രാഫാ ലിറററേറിയ' തുടങ്ങിയവയോടു ഈ കൃതിയെ താരതമ്യപ്പെടുത്താവുന്നതാണ്. യഥാർത്ഥത്തിൽ ചില പണ്ഡിതന്മാർ അതിൽ അലക്സാണ്ടർ പോപ്പിന്റെ 'എസ്സേ ഓൺ ക്രിട്ടിസിസിസ്'ത്തിന്റെയും മാത്യൂ ആർനോൾഡിന്റെ 'എസ്സേയ്സ് ഇൻ ക്രിട്ടിസിസ്സി'ത്തിന്റെയും സ്വാധീനം കണ്ടെത്തിയിട്ടുണ്ട്.

1914ലാണ് അതു ആദ്യമായി പ്രസിദ്ധീകരിച്ചതെങ്കിലും അതിന്റെ തുടക്കം ഒന്നര ദശാബ്ദം മുമ്പാണ്. പിങ്കാലി സുരയുടെ 'കലാപുണ്ണോദയം' എന്ന പ്രബന്ധത്തെപ്പറ്റി മദ്രാസിലെ ക്രിസ്ത്യൻ കോളേജിലെ 'ആസ്രഭാഷാഭിരഞ്ജിനി'യുടെ ആഭിമുഖ്യത്തിൽ രാമലിംഗറസ്സി 1899ൽ സുദീർഘമായ ഒരു ലേഖനമെഴുതുകയുണ്ടായി. സുഹൃത്തുക്കളിലും സഹപാഠികളിലും ഇതുണ്ടാക്കിയ പ്രതികരണം പ്രോത്സാഹകരമായതുകൊണ്ടു രാജമന്ത്രിയിലായിരുന്നപ്പോൾ അദ്ദേഹം രണ്ടോ

മുന്നോ തവണ ഇതേതരത്തിലുള്ള ലേഖനങ്ങൾ എഴുതി. മദ്രാസിൽ ഒരു ചടങ്ങിൽ ആദ്ധ്യക്ഷ്യം വഹിക്കുകയായിരുന്ന വിശിഷ്ടപണ്ഡിതനും വ്യാഖ്യാതാവുമായ വേദം വെങ്കട്ടറായ ശാസ്ത്രി ഈ യുവവിമർശകന്റെ ഉറക്കോട്ടയെയും ധീരതയെയും പ്രശംസിക്കുകയുണ്ടായി; അതേ അവസരത്തിൽ അദ്ദേഹം പ്രകടിപ്പിച്ച ശാഠ്യബുദ്ധി, അത്യുക്തി, വ്യാഖ്യാനത്തിലെ അപാകതകൾ തുടങ്ങിയ ന്യൂനതകളും ശ്രീ ശാസ്ത്രി ചൂണ്ടിക്കാണിക്കാതിരുന്നില്ല. ഈ ലേഖനങ്ങളിൽ അസാധാരണമായ മൗലികതയും നിസ്സംശയമായ വാദാനുവാദവും എല്ലാവരും കണ്ടെത്തി.

പണ്ഡിതോചിതങ്ങളായ വിമർശനങ്ങളുടെ വെളിച്ചത്തിൽ തന്റെ കൃതിയിൽ താൻ കൈക്കൊണ്ട അതിരുകവിഞ്ഞ നിലപാടുകളിൽ റസ്സി മാറ്റം വരുത്തി; പക്ഷെ, അടിസ്ഥാനപരമായ നിലപാടിൽ മാറ്റം വരുത്തിയതുമില്ല. കൃതിയുടെ കൈയെഴുത്തു പ്രതിക്ക് കരുതുകകരമായ ഒരു ചരിത്രമുണ്ട്. ഏതാനും വർഷങ്ങൾക്കുശേഷം സൗഹൃദബുദ്ധ്യാവർത്തിക്കുന്ന ഒരു പ്രസാധകൻ (മദ്രാസിലെ വാവില്ല ആൻഡ് സൺസ്) അതു പുസ്തകരൂപത്തിൽ പുറത്തിറക്കുവാൻ തീരുമാനിച്ചപ്പോൾ റസ്സി അതിൽ സത്തുഷ്ടനായിരുന്നു. കൈയെഴുത്തു പ്രതി പുതുക്കി എഴുതി പ്രസ്സിൽ കൊടുക്കാൻ കഴിയുമെന്ന അദ്ദേഹം പ്രതീക്ഷിച്ചു. അദ്ദേഹം കാംബ്രിഡ്ജിൽ ഉണ്ടായിരുന്നപ്പോഴും ഇന്ത്യയിൽ തിരിച്ചുവന്ന അനേക വർഷങ്ങളോളവും ഈ ആശയം അദ്ദേഹത്തിന്റെ മനസ്സിലുണ്ടായിരുന്നു. മൈസൂരിലായിരുന്നപ്പോൾ അദ്ദേഹം ഈ കയ്യെഴുത്തുപ്രതിയിൽ കൈവെക്കുവാൻ ശ്രമിക്കുകയുണ്ടായി; പക്ഷെ, അതു കണ്ടെത്തുവാൻ കഴിഞ്ഞില്ല; നഷ്ടപ്പെട്ടുപോയി എന്നു കരുതിയതായിരുന്നു. അതുകൊണ്ട് പാഠങ്ങൾ ഒരിക്കൽകൂടി വായിച്ചു ഒരു പുതിയ പ്രബന്ധം എഴുതേണ്ടതായിവന്നു. 'കവിതാതത്വവിചാരമു' എന്നപേരിൽ 1914ൽ അതു പ്രസിദ്ധീകരിക്കപ്പെട്ടു. ഒരുക്കോളേജു വിദ്യാർത്ഥി ആയിരുന്ന കാലത്തു 'കലാപുണ്ണോദയം' എന്ന ആസ്പദമാക്കി തയ്യാറാക്കിയ രേഖയെ അടിസ്ഥാനമാക്കിയാണ് അതുരചിച്ചതെന്നു വ്യക്തമായിരുന്നു. പക്ഷെ, തുടക്കത്തിൽ ഉദ്ദേശിച്ചതിനെക്കാൾ വളരെയേറെ വ്യാപ്തിയും വലുപ്പവും അതിനുണ്ടായി. 1941ൽ ആന്ധ്രയൂണിവേഴ്സിറ്റി ഗ്രന്ഥമാലയിൽപെടുത്തി അതു പുനഃപ്രസിദ്ധീകരിക്കപ്പെട്ടു വെങ്കിലും അതിന്റെ ആദ്യത്തെ പ്രസിദ്ധീകൃത രൂപത്തിൽ മാറ്റമുണ്ടായില്ല.

പിങ്കാലി സ്മരണയുടെ കൃതിയെക്കുറിച്ച് ചർച്ച ചെയ്തപ്പോൾ അദ്ദേഹത്തിന്റെ ആദ്യകൃതിയായ 'കലാപുണ്ണോദയം'ത്തോടൊപ്പംതന്നെ (റസ്സിക്ക് കൂടുതൽ ഇഷ്ടപ്പെട്ടകൃതിയാണിത്) പിന്നീട് എഴുതപ്പെട്ട കൃതിയായ 'പ്രഭാവതീപ്രദൃമ്ന'

വും അദ്ദേഹം കണക്കിലെടുക്കുന്നുണ്ട്. പാഠത്തെക്കുറിച്ചുള്ള ചർച്ചയ്ക്കു ആമുഖമായി അദ്ദേഹം രണ്ടുധ്യായങ്ങൾ എഴുതിയിട്ടുണ്ട്. ഇതിലൊന്ന് കവിതയിൽ ഭാവനക്കുള്ള സ്ഥാനത്തേയും പാത്രചിത്രീകരണത്തിന്റെ സങ്കേതത്തേയും സാഹിത്യകലയുടെ രചനയിൽ ഉണ്ടായിരിക്കേണ്ട ഏകീഭാവത്തേയും കുറിച്ച് പ്രതിപാദിക്കുന്നു. ഇതോടൊപ്പംതന്നെ ക്ലാസിസത്തിന്റെ കാലത്തെ ത്രിമൂർത്തികളും പ്രബന്ധകവികളും അനുവർത്തിച്ച സമ്പ്രദായങ്ങളെക്കുറിച്ചുള്ള ഒരു താരതമ്യ പഠനവും നൽകുന്നുണ്ട്. അവസാനത്തെ അദ്ധ്യായത്തിൽ “പ്രഭാവതീ പ്രദ്യമ്ന”ത്തിൽ ദൃശ്യമാകുന്ന പരതനത്തിന്റെ അടയാളങ്ങളെപ്പറ്റി പ്രതിപാദിച്ചിരിക്കുന്നു. ഇതു സമാപിക്കുന്നത് കവിതയിലെ ശുംഗാര വണ്ണനയിൽ കലാപരമായ ഔചിത്യത്തോടെ പ്രതിപാദിക്കാവുന്നതെന്ന്, പ്രതിപാദിക്കാൻ പാടില്ലാത്തതു എന്ത് എന്നതിനെ സംബന്ധിച്ച ഗ്രന്ഥകർത്താവിന്റെ ആശയങ്ങൾ വിവരിച്ചുകൊണ്ടാണ്.

കവിതയിൽ റസ്സി ഏറ്റവും ഉചിത സ്ഥാനം നൽകുന്നത് ഭാവനക്കാണ്. പല കായ്ക്കങ്ങളിലും ഒരു ക്ലാസിസിസ്റ്റ് ആണ് അദ്ദേഹമെങ്കിലും വികാരത്തിന്റെ ആഴത്തിന്നും ഭാവനയുടെ പരിശുദ്ധിക്കും, പ്രാധാന്യം നൽകുന്ന കായ്ക്കത്തിൽ അദ്ദേഹം ഇംഗ്ലീഷ് റൊമാൻറിസിസ്മിനുള്ള വേർഡ്സ് വർത്തിനെയും കോളറിഡ്ജിനെയുമാണ് ഓർപ്പിക്കുന്നത്. ഭാഷാപരമായ പാണ്ഡിത്യത്തോടു അദ്ദേഹത്തിന്നു ആദരവുണ്ടെങ്കിൽ ആ ആദരവ് കവിതയിലെ സർഗ്ഗാത്മകമായ ഘടകവുമായി ബന്ധപ്പെടുത്തിക്കൊണ്ടുള്ളതല്ല. സഹജമായ സുശക്തഭാഷയിൽ അദ്ദേഹം പറയുന്നു:

“ഉറക്കം കളഞ്ഞുകൊണ്ടു വ്യാകരണവും നിഘണ്ടുവും പഴയ ക്ലാസിക്കുകളും പഠിക്കുന്നതുവഴി കവിത രചിക്കാനുള്ള കഴിവു കൂട്ടുവാനാവില്ല. സ്വയം അനുഭവിക്കാത്ത വികാരങ്ങൾ ധാരാളമെങ്കിലും നിങ്ങൾക്കെങ്ങിനെ അനുഭവിപ്പിക്കുവാൻ കഴിയും? ലോകത്തിന്റെ സുഖങ്ങൾ എന്തെന്നറിയാവുന്ന ഒരു സാധാരണക്കാരൻ അവ എന്തെന്നറിഞ്ഞുകൂടാത്ത ഒരു പണ്ഡിതനെക്കാൾ എത്രയോ ഭേദമാണ്.”

പാണ്ഡിത്യ പ്രകടനത്തിൽ പൊങ്ങച്ചം ഭാവിക്കുകയും പഴകി ദ്രവിച്ച കവിതാശൈലിയിൽ പതിവു ബിംബങ്ങളെ എടുത്തു പ്രയോഗിക്കുകയും ചെയ്ത മദ്ധ്യകാല പ്രബന്ധ സാഹിത്യചിന്താഗതിക്കാരെ അദ്ദേഹത്തിന്നു സഹിക്കാൻ കഴിഞ്ഞിരുന്നില്ല. (പുണ്യ പന്ത്രണ്ടാണ്ടിലുള്ള മുഖത്തെയും താമരദളം പോലുള്ള കണ്ണുകളേയും വള്ളിയെപ്പോലെ പടന്നു കയറുന്ന

കൈകളെയും ചെലിഞ്ഞ വയറുകളെയും മറ്റും പററി അവരുടെ ഇമേജറികൾ നിഘണ്ടുക്കളിൽനിന്നും സൗന്ദര്യശാസ്ത്രസിദ്ധാന്തങ്ങളിൽനിന്നും പകർത്തിയെടുത്തതാണെന്നും അല്ലാതെ യഥാർത്ഥ ജീവിതത്തെ നിരീക്ഷിച്ച നിശ്ചയിച്ചതല്ലെന്നും പ്രസ്താവിച്ചുകൊണ്ടു അദ്ദേഹം അവരെ സന്ദർഭം വരുമ്പോഴെല്ലാം കളിയാക്കിവിടുന്നു. ചില കവികൾ തത്വതാദികളെ വണ്ണിക്കുന്നത് പഴയ പുസ്തകങ്ങളെ മടുപ്പു വരുമാറ്, യാത്രികമായി അനുകരിച്ചുകൊണ്ടാണെന്നും ഭൂമിശാസ്ത്രപരമായ മാറ്റത്തിനോ കാലാവസ്ഥാനുസരിച്ചുള്ള വ്യത്യാസങ്ങൾക്കോ അവർ വലിയ പരിഗണനയൊന്നും കൊടുക്കാറില്ലെന്നും അദ്ദേഹം സോദാഹരണം വ്യക്തമാക്കുന്നു. വിവേകശാലിയായ വായനക്കാരന്റെ ബുദ്ധിയുടെ മേൽ ഇവ വലിയ സമ്മർദ്ദം ചെലുത്തുന്നു.

കവിതയുടെ ഭാഷയിൽ അലങ്കാരപ്രയോഗങ്ങൾ ഒരതിഭവരെ മനസ്സിലാക്കാവുന്നതാണെങ്കിലും സ്ഥാനത്തും അസ്ഥാനത്തും ഉപമാലങ്കാരം പ്രയോഗിക്കുന്നതിനെ റസ്സി ശക്തിയായി അധിക്ഷേപിക്കുന്നു. വിവരണത്തിനു വിധേയമായ വിഷയത്തെ അനേകം വസ്തുക്കളോടപമിക്കുന്നതുകൊണ്ടു ഉപമേയത്തിനുള്ള പ്രത്യേകത നഷ്ടപ്പെടുന്നുവെന്നു അദ്ദേഹം വാദിക്കുന്നു. പാരമ്പര്യത്തിന് ഉറച്ചനിൽക്കുന്ന കവികൾ വിവരണത്തിനുവേണ്ടി വിവരണങ്ങൾ നൽകുന്നതിന്നു അദ്ദേഹം അത്രയൊന്നും പ്രാധാന്യം കല്പിക്കുന്നില്ല. വിവരണ പ്രക്രിയയ്ക്കുള്ള ഉപാധി എന്ന നിലയിൽ കവികൾ കാട്ടുന്ന കൃത്രിമങ്ങളെ അദ്ദേഹത്തിനു അത്രയുംതന്നെ സഹിക്കാനാവില്ല. ഭാഷയ്ക്കുണ്ടാവേണ്ട കരുത്തിന്റെ കുറവിനെയാണ് ഇതു സൂചിപ്പിക്കുന്നതെന്ന ചില ഭാഷാശാസ്ത്രജ്ഞന്മാരുടെ അഭിപ്രായത്തോടു ഗ്രന്ഥകർത്താവ് യോജിക്കുന്നതായിട്ടാണ് കാണുന്നത്.

പാത്ര ചിത്രീകരണത്തിൽ മനുഷ്യസ്വഭാവത്തെ പരമ്പരാഗതമായ തരത്തിൽ തരംതിരിക്കുന്നതിനോടുള്ള റസ്സിയുടെ എതിർപ്പ് ഗൗരവതരമാണ്. ഒരു മനുഷ്യനെ കേവലം ശ്രേഷ്ഠനായോ, കേവലം നീചനായോ സർവ്വഗുണസമ്പന്നനായോ സർവ്വദുർഗുണപാത്രമായോ അവതരിപ്പിക്കുന്നത് സ്വാഭാവികതയുടെ നിഷേധം മാത്രമല്ലാ കലാപരതയുടെ പോരായ്മകയും കൂടിയാണ്. കാരണം മനുഷ്യൻ ഗുണവും ദോഷവും ശ്രേഷ്ഠതയും നീചത്വവും മറ്റുപലതും കൂടിച്ചേർന്നതാണ്. മനുഷ്യസ്വഭാവം പൂർണ്ണമായും നന്മനിറഞ്ഞതോ, പൂർണ്ണമായും തിന്മനിറഞ്ഞതോ അല്ല. അതു പലപ്പോഴും നിഴലും വെളിച്ചവും കലർന്നതാണ്; പലനിറങ്ങളുമുണ്ടാകും; ചിലതു സൂക്ഷ്മങ്ങളായവ; മറ്റു ചിലതു ഒളിഞ്ഞുകിടക്കുന്നവ. ജീവിതത്തിലെമ്പോലെ സാഹിത്യത്തിലും യന്ത്രങ്ങളെപ്പോലുള്ളവരല്ല, ജീവിക്കുന്ന മനുഷ്യ

രാണു് ഉണ്ടാകേണ്ടതെന്ന വസ്തുത മറന്നുകൂട. കഥാപാത്രങ്ങൾക്കു ചലനമുണ്ടായിരിക്കണം; അവ നിശ്ചലങ്ങളായിക്കൂടാ. അവർ മാറ്റങ്ങൾക്കു വിധേയരായിരിക്കണം; കാരണം മാറ്റം ജീവിത നിയമമാണു്.

താൻ തയ്യാറാക്കിയ ഈ അളവുകോൽ വെച്ചു നോക്കുമ്പോൾ മഹാഭാരതത്തിലെ കഥാപാത്രങ്ങൾ രാമായണത്തിലെ കഥാപാത്രങ്ങളെക്കാൾ വൈവിധ്യമുള്ളവരും ജീവിതത്തിന്റെ പകർപ്പുകളുമായി റ്റസ്സി കണ്ടെത്തി. ഭീമൻ. അർജ്ജുനനും ദ്രുപദിയും ദുര്യോധനനും മറ്റും രാമായണത്തിലെ സമാനകഥാപാത്രങ്ങളെക്കാൾ സമതരമായിത്തീരുന്നുണ്ടു്; കാരണം സാധാരണ മനുഷ്യർ യുഗങ്ങളായി വെച്ചുപുലർന്നു വികാരങ്ങളും വിരോധങ്ങളും ചാപല്യങ്ങളും അവരിലുണ്ടു്. രാമായണത്തിലെ കഥാപാത്രങ്ങളുടികവും ഒന്നുകിൽ രാമനേയും സീതയേയും ഹനുമാനേയും പോലെ ആദർശവാന്മാരായ വ്യക്തികളോ അല്ലെങ്കിൽ രാക്ഷസന്മാരെയും വാനരന്മാരേയും മറ്റും പോലെ സാധാരണ കണ്ടുവരുന്ന ടൈപ്പുകളോ ആണു്. പ്രബന്ധങ്ങളിലെ കഥാപാത്ര ചിത്രീകരണങ്ങളിൽ അദ്ദേഹം ഒട്ടും തൃപ്തനല്ല. കാരണം അവർ മരംകൊണ്ടുണ്ടാക്കപ്പെട്ടവരും ജീവനില്ലാത്തവരുമാണു്; പഴയ കൃതികളിൽ കാണുന്നവരുടെ നേരിയ പ്രതിരൂപങ്ങളാണു്. അവർക്കു വളർച്ചയോ, മാറ്റമോ ഇല്ല; നമുക്കു ചുറ്റും കാണുന്ന സ്രീ-പുരുഷന്മാരുമായി അവർക്കു പൊതുവായ ഒന്നുമില്ല.

മറ്റു കാര്യങ്ങളിലും പ്രബന്ധകർത്താക്കളോടുള്ളതിനേക്കാൾ ആദരവു് റ്റസ്സിക്ക് തെലുഗുമഹാഭാരതകർത്താക്കളായ ക്ലാസിക്ക് ത്രിമൂർത്തി (നന്നായാ, തിക്കന, എറാപ്രഗാഡ)കളോടാണു്. സാങ്കേതികമായിപ്പറഞ്ഞാൽ ത്രിമൂർത്തികൾ ഒരു സംസ്കൃതഗ്രന്ഥം തെലുഗിലാക്കുകയെ ചെയ്തിട്ടുള്ളത്. പ്രബന്ധകർത്താക്കളാകട്ടെ സ്വന്തമായ സങ്കല്പത്തിൽ നിന്നാണു് കൃതികൾ രചിച്ചതു്. പക്ഷെ, അസാധാരണമെന്നു പറയട്ടെ, ഒടുവിൽ പറഞ്ഞവരുടെ കൃതികളിലുള്ളതിനേക്കാൾ മൗലികത തെലുഗുമഹാഭാരതത്തിലുണ്ടു്. ഇതിനുള്ള ഒരു കാരണം ക്ലാസിക്ക് ത്രിമൂർത്തികൾ പണ്ഡിതന്മാരാണെന്നതിന്നു പുറമെ കറെക്കൂടി നല്ല കവികളായിരുന്നു എന്നതുകൂടിയിരിക്കണം. അവരുടെ ഭാവന കൂടുതൽ മൗലികവും കൂടുതൽ നിയന്ത്രിതവും അവരുടെ കഥാപാത്രങ്ങൾ ജീവിതവുമായി കൂടുതൽ അടുത്ത ബന്ധമുള്ളവയും, കൂടുതൽ വിശ്വാസ്യത ജനിപ്പിക്കുന്നവയും അവരുടെ വിവരണങ്ങൾ കൂടുതൽ സ്വാഭാവികതയുള്ളവയും, യഥാർത്ഥമായവയും ആയതാണു് ഇതിന്നു കാരണമെന്നു റ്റസ്സി ഊന്നിപ്പറയുന്നു. അവർ പരിഭാഷപ്പെടുത്തിയില്ല; രൂപപരാവർത്തനം ചെയ്യുകയാണു ചെയ്തതു്. അവർ പരിഭാഷയിലൂടെ പുനർസൃഷ്ടി നട

തുറുകയാണ് ചെയ്തത്. അവർക്കു അങ്ങിനെയല്ലാതെ ചെയ്യാൻ കഴിയുമായിരുന്നില്ല; കാരണം അവർ സ്കാത്മകതയുടെ പ്രേരണ അനുഭവിക്കുന്നവരായിരുന്നു.

പ്രബന്ധകവികളുടെ കായ്ത്തിലാണെങ്കിൽ, പ്രതിപാദ്യവസ്തുവായ കഥ സ്വന്തം നിമിതിയാകയാൽ, അവർക്കു കൂടുതൽ സ്വാതന്ത്ര്യമുണ്ട്. പക്ഷെ, യഥാർത്ഥത്തിൽ, സൃഷ്ടികർമ്മത്തിൽ മൗലികതയോ, കവിഭാവനയോ പ്രകടിപ്പിക്കുന്ന ഒന്നുതന്നെ ഇല്ലാത്തവിധം അവരുടെ കൃതികൾ ഗതാഗതവിരുദ്ധവും അവരുടെ കഥാപാത്രങ്ങൾ ഒരേ അച്ചിലിട്ടു വാർത്തയും ആയിരുന്നു. പ്രബന്ധങ്ങൾ ഒന്നിനൊന്നു വ്യത്യാസപ്പെട്ടു കാണുന്നില്ല—ആളുകളുടെയും സ്ഥലങ്ങളുടെയും പേരുകളുടെയും കായ്ത്തിലൊഴിച്ചാൽ. പാണ്ഡിത്യപ്രകടനം ഒട്ടും കുറവല്ല. പക്ഷെ, ഹെർത്തായ കവിതയിൽ കണ്ടെത്തേണ്ട സുപ്രധാന ഘടകങ്ങളൊന്നും തന്നെ അവയിൽ കാണാൻ കഴിയുന്നില്ല; ഹെർത്തായ കവിതയുടെ കായ്ത്ത് പോകട്ടെ; അവ നല്ല കവിത പോലുമല്ല.

പ്രബന്ധങ്ങളുടെ പതിവു നിബന്ധനകളനുസരിച്ച അഷ്ടാശ്വേദങ്ങളും നവരസങ്ങളും ഉണ്ടായിരിക്കണം. കഥാസന്ദർഭം മനുസരിച്ച അവയുടെ ആവശ്യമുണ്ടോ എന്നതു പ്രശ്നമല്ല. സന്ദർഭം ഇല്ലെങ്കിലും വിവരണത്തിനു സന്ദർഭം എങ്ങിനെയെങ്കിലും കവി ഉണ്ടാക്കിത്തീർക്കണം. ആ സന്ദർഭത്തിനു വിശ്വാസ്യത ഉണ്ടായിക്കൊള്ളണമെന്നില്ല. സാധാരണയായി അതു രാജകുമാരിയും രാജകുമാരനും തമ്മിലുള്ള പ്രണയരംഗങ്ങളെ ചുറ്റിപ്പറ്റിയാണുണ്ടാവുക; അതാണു സംഭവങ്ങളെ കോർക്കുന്ന നൂൽ. വേറേയും ചില ഉപന്തലുകളുണ്ടാവും—പ്രണയസന്ദേശ വാഹകൻ, കഥാനായകന്റെയും നായികയുടെയും കൂട്ടുകാർ, നൃത്തക്കാരികൾ, ബ്രാഹ്മണപുരോഹിതർ എന്നിങ്ങനെയുള്ളവർ. വിവരണത്തിലും സംഭാഷണത്തിലുമുള്ള ശ്ലേഷപ്രയോഗങ്ങൾ, ചന്ദ്രനു കുറും കണ്ടെത്തുന്ന ചന്ദ്രോപാലംഭം, കാമദേവനു കുറും കണ്ടെത്തുന്ന മന്ദമോപാലംഭം തുടങ്ങിയവയും തെലുഗു പ്രബന്ധങ്ങളുടെ ഒഴിച്ചുകൂടാത്ത പ്രത്യേകതകളാണ്.

പ്രബന്ധങ്ങളുടെ കൂട്ടത്തിൽ ഗുണപര്യായമുള്ളവയും തീരെ ഇല്ലെന്നില്ല. ചുരുങ്ങിയതു അരഡസൻ പ്രബന്ധങ്ങളെങ്കിലും ഗുണപര്യായമുള്ളവയാണ്. ഇക്കൂട്ടത്തിൽ മൂന്നെണ്ണത്തിനു തെലുഗുകവിതയിൽ ഹെർത്തായ സ്ഥാനം സന്തോഷപൂർവ്വം കല്പിച്ചുകൊടുക്കാൻ റസ്സി തയ്യാറാണ്; അല്ല സാനിപേഡണ്ണയുടെ ‘‘മനുചരിത്ര’’, രാമരാജഭൂഷണയുടെ ‘‘വാസുചരിത്ര’’, ചെമകര വെങ്കട കവിയുടെ ‘‘വിജയവിലാസം’’ എന്നിവയ്ക്ക്. തനിക്കു പ്രത്യേകമായി ഇഷ്ടപ്പെട്ട പികാലി സൂരണ

യുടെ 'കലാപൂർണ്ണാഭയം'ത്തിനും, ഒരതിഭവരെ, അതേ കവിയുടെ 'പ്രഭാവതീ പ്രദൃമം'ത്തിനും ഈ പട്ടികയിൽ സ്ഥാനം കൊടുക്കാൻ അദ്ദേഹം തയ്യാറാണ്.

പക്ഷെ, ഇക്കൂട്ടത്തിൽ ഏറ്റവും മെച്ചപ്പെട്ടവയെപ്പോലും സാധാരണ ജനങ്ങളുടെ ജീവിതത്തെ—അവരുടെ ആസ്വാദനത്തെയും വ്യസനത്തെയും അവരുടെ സമരങ്ങളേയും കഷ്ടപ്പാടുകളേയും, അവരുടെ പ്രതീക്ഷകളേയും അഭിലാഷങ്ങളേയും—പ്രതിഫലിപ്പിക്കുന്നില്ല എന്നതന്റെ പൊതു വിമർശനത്തിൽനിന്നു ഒഴിവാക്കുവാൻ റസ്സി തയ്യാറല്ല. സമൂഹത്തിലെ വരേണ്യ വർത്തിന്റെ സാഹിത്യത്തെയാണ് അവ പ്രതിനിധാനം ചെയ്യുന്നത്. ഇക്കാര്യത്തിൽ, സമകാലിക യൂറോപ്യൻ സാഹിത്യത്തിൽനിന്നു അവ വളരെ വ്യത്യസ്തങ്ങളാണ്. യൂറോപ്യൻ സാഹിത്യവും രാജകുടുംബങ്ങളുടെ ചെറിയകളെ ഉൾക്കൊള്ളാതിരുന്നിട്ടില്ല; പക്ഷെ അതു ദരിദ്ര കൃഷിക്കാരന്റെയും സാധാരണ സൈനികന്റെയും ചെറുകിട കുടുംബക്കാരുടെയും മറ്റു അധഃസ്ഥിത ജനവിഭാഗങ്ങളുടേയും ജീവിതത്തെ അവഗണിച്ചിരുന്നില്ല, എന്നാൽ അക്കാലത്തെ ആന്ധ്രയിൽ സാഹിത്യവും ജീവിതവും തമ്മിലുള്ള വിടവു വളരെ വലുതായിരുന്നു. അദ്ദേഹത്തിന്റെ അഭിപ്രായത്തിൽ ഇതു സാമൂഹ്യബോധത്തിന്റെ അഭാവമുണ്ടാക്കുന്നു എന്നു മാത്രമല്ല, സാഹിത്യത്തിനു യഥാർത്ഥ ജീവിതത്തിന്റെ ചോരയോട്ടം നൽകാതെ അതിനെ പിത്തം പിടിപ്പിക്കുകയും ചെയ്യുന്നു. നാടകത്തിന്റെ സംഘട്ടനാത്മകത അവിടെയില്ല; വികാരജനകമായ ദുരന്ത കഥയുടെ ആഴവും അവിടെയില്ല.

'കലാപൂർണ്ണാഭയം' റസ്സിയുടെ ശ്രദ്ധ പിടിച്ചുപറ്റുന്നതു പല കാരണങ്ങളാലുമാണ്. അവയിൽ പ്രധാനമായവ, കവി പ്രകടിപ്പിക്കുന്ന ഭാവനയുടെ കരുത്തും വിവരണത്തിലുള്ള ഔചിത്യവും പാത്രചിത്രീകരണത്തിലെ വൈവിധ്യവും സന്ദർഭോചിതമായ വൃത്തങ്ങളുടെ പ്രയോഗവും ആണ്. കഥാമതപരവും സാങ്കല്പികവുമായ ഒന്നാണ്; ഏറിയകൂറും സാങ്കല്പികം; കവിയുടെ ആവശ്യാനുസാരമുണ്ടാക്കിയത്. സംഭവങ്ങളുടെ ഗതിയിലും കഥാപാത്രങ്ങളും തമ്മിലുള്ള അഭിമുഖീകരണത്തിലും കരുതിക്കൂട്ടിത്തന്നെ സങ്കീർണ്ണ വരുത്തിയിട്ടുണ്ട്. കഥിതാക്കളെ—രംഭയും നളകുബരനും, കലാഭാഷിണിയും മണികന്മരയും, അഭിനവ കൗമുദിയും (ചയ്യാലാലസയും) കലാപൂർണ്ണയും—ഒന്നിച്ചുകൊണ്ടു വരുന്നതിൽ അനേകം അടിയൊഴുക്കുകളും എതിരൊഴുക്കുകളും ഉണ്ട്. ഇതോടൊപ്പംതന്നെ വിവാഹിതരായ ദമ്പതികളുടെ സരസ്വതിയും ചന്ദ്രർമ്മവരും, സുഗാന്ദിയും ശാലീനയും—പ്രണയകേളികളുമുണ്ട്. കഥയ്ക്കുകെ വൈചിത്ര്യം നൽകുന്ന മട്ടിലാണ് പ്രണയകേളികളെ

കരുപ്പിടിപ്പിച്ചിട്ടുള്ളതു്. അവസാനം പറഞ്ഞ ദമ്പതികൾ അമ്പലമുക്ക് ആരണ്യപശ്ചാത്തലംകൊണ്ടും പ്രതികരണ ലാളിത്യംകൊണ്ടും ഷെക്സ്പിയറുടെ "ഫ്രാൻസ് യു ലൈക്ക് ഇററി" ലെ റോസലിൻറിനേയും ഒർലാണ്ടോവിനെയും ഓർപ്പിക്കുന്നു, രംഭയുടെയും നളകുബരന്റെയും ആശങ്കമാറ്റം. "കൊമഡി ഓഫ് എറേർയസി"നെ ഓർപ്പിക്കുന്ന രസകരങ്ങളായ സ്ഥിതിഗതികളുള്ളവരാണ്.

ഇതൊരു അതുല്യതകരമായ സാമൂഹ്യമാണെന്നു റെസ്സി പറയുന്നു. കാരണം ഷെക്സ്പിയറും സൂരനയും അടുത്ത സമകാലികരാണെങ്കിലും പരസ്പരം അറിഞ്ഞുകൂടാത്തവരായിരുന്നു.

പിന്നീട് നിമിത്തമായ "പ്രഭാവതീ പ്രദ്യുഗ്മം" പഴയൊഴികൾ ഇടയ്ക്കിടയ്ക്കു പ്രയോഗിച്ചുകൊണ്ടു രചിച്ച ഒന്നാണ്. അതുകൊണ്ടുതന്നെ അതിന്റെ ശൈലിയിൽ പക്ഷതയും മനുഷ്യസ്വഭാവത്തെ സംബന്ധിച്ച ധാരണയിൽ സമ്പന്നതയും പ്രകടമാകുന്നു. പക്ഷേ, കവിഭാവനയുടെ കാര്യത്തിൽ തത്തുല്യമായിത്തന്നെയുള്ള അവരോഹണവും ഈ കൃതിയിൽ കാണാമെന്നാണ് അദ്ദേഹത്തിന്റെ അഭിപ്രായം. ശ്ലേഷവും നാനാർത്ഥങ്ങളും പ്രയോഗിക്കുന്ന സമ്പ്രദായത്തിൽനിന്നും കവി വിട്ടുമാറിയിട്ടുണ്ടെങ്കിലും അങ്ങേയറ്റം കൃത്രിമങ്ങളും അതിപ്രയത്നം ആവശ്യമായവയുമായ കാവ്യസങ്കേതങ്ങൾ ഉപേക്ഷിക്കുവാൻ അദ്ദേഹത്തിന്നു കഴിഞ്ഞിട്ടില്ല.

കാവ്യത്തിൽ കഥ പറയുമ്പോൾ വർഷ ക്രമത്തേക്കോ, യുക്തിബോധത്തിനാണ് ഗ്രന്ഥകർത്താവ് മുൻഗണന നൽകേണ്ടതെന്നു റസ്സി ആവശ്യപ്പെടുന്നു. കാരണം കലാപരതയ്ക്കു ഇതായിരിക്കും കൂടുതൽ ഫലപ്രദമായ സമ്പ്രദായം. കഥാപാത്രത്തിന്റെ വളർച്ചയെ സംബന്ധിച്ചേടത്തോളം അദ്ദേഹത്തിന്നു വ്യക്തമായ അഭിപ്രായങ്ങളുണ്ട്. കവിയുടെ ശ്രദ്ധയാകർഷിക്കുവാൻ വേണ്ടി ഓരോ ഘട്ടത്തിലും അദ്ദേഹം അവ വ്യക്തമാക്കുന്നുണ്ട്. അദ്ദേഹം പറയുന്നു:

"വംശപരമായ വിവരണം നിഘണ്ടു നിർമ്മാതാവിന്റെ ജോലിയാണ്. വ്യക്തിത്വം നൽകുന്ന ബിംബമുണ്ടാക്കുക എന്നതു കവിയുടെ ജോലിയും. ഇതു ചെയ്യാൻ കഴിയാത്ത ആരെ പണ്ഡിതനായിരിക്കാം; പക്ഷേ കവി ആവുകയില്ല. കവി സ്വന്തം മനസ്സിൽ തനിക്കുവേണ്ടി സൃഷ്ടിച്ച ചിത്രം വാക്കുകളുടെ മാധ്യമത്തിലൂടെ വായനക്കാരനു സാക്ഷാൽക്കരിച്ചു കൊടുക്കുന്ന ശക്തിയാണ് കവിതയിൽ അന്തർഹിതമായിരിക്കുന്നത്. ഒരു പുഴയെ വിവരിക്കുമ്പോൾ അതു മാറ്റു പുഴകളിൽനിന്നു വ്യത്യസ്തമായിരിക്കണം. അല്ലെങ്കിൽ അതു കലയാവുകയില്ല. ഈ

പുഴയ്ക്കു അതിന്റേതായ പ്രത്യേകതയുണ്ടായിരിക്കണം. സരസ്സുകളുടെ കായ്ത്തലായാലും പ്രകൃതിയുടെ മറ്റു പ്രതിഭാസങ്ങളുടെ കാര്യത്തിലായാലും സ്ഥിതി ഇതുതന്നെ.മനുഷ്യ കഥാപാത്രങ്ങളെ അവതരിപ്പിക്കുമ്പോഴും ഈ വീക്ഷണകോണം കാഴ്ചയിൽ ഉണ്ടായിരിക്കണം.''

ഇത്രയും കാലം കഴിഞ്ഞശേഷം (ഈ വരികൾ എഴുതിയതിൽ പിന്നെ ഏഴു പതിറ്റാണ്ടുകളിലധികം കാലം കഴിഞ്ഞു പോയി). ഈ പൊതു നിരീക്ഷണങ്ങൾ സാധാരണമാണെന്നു ആധുനിക സാഹിത്യത്തിന്റെയും പാശ്ചാത്യനിരൂപണ സമ്പ്രദായത്തിന്റെയും അടിസ്ഥാന പ്രമാണങ്ങളുമായി പരിചയപ്പെട്ടവർക്കു തോന്നിയേക്കാം. പക്ഷെ ഈ നൂറ്റാണ്ടിന്റെ തുടക്കത്തിൽ തെലുഗു സാഹിത്യത്തിന്റെ പ്രശാന്തമായ പ്രതലത്തിൽ അസ്വസ്ഥത ജനിപ്പിക്കുന്ന വീയത്തോടു കൂടിയ പാശ്ചാത്യക്കാരറു അവ ഉയർത്തിവിട്ടു. യാഥാസ്ഥിതിക കേന്ദ്രങ്ങളിൽ ഇതു വിപ്ലവപരമാണെന്നു പോലും കരുതപ്പെട്ടു. പഴയ ആലങ്കാരികന്മാരുടെ കൃതികളിലെ അദ്ധ്യായവും ശ്ലോകവും ഉദ്ധരിച്ചുകൊണ്ടു റസ്സിയുടെ വാദഗതികളെ നേരിടാൻ ശ്രമിച്ച പണ്ഡിതന്മാരുണ്ടായിരുന്നു. 'കവിതാതത്വവിചാരമു'വിൽ ഉന്നയിച്ച സിദ്ധാന്തങ്ങളെ നിരാകരിക്കുവാൻ വിസ്തരിച്ച് എഴുതിയ പുസ്തകങ്ങൾതന്നെ പുറത്തുവന്നു. പക്ഷെ, ആധുനികന്മാർ റസ്സിയുടെ പുസ്തകത്തെ സാഹിത്യ വിമർശനത്തിനുള്ള പുതിയ വേദ പുസ്തകമായി സ്വാഗതം ചെയ്തു. നിരൂപണത്തിൽ ശ്രദ്ധിക്കേണ്ടതു കവിതയുടെ ബാഹ്യരൂപത്തെയല്ലെന്നും അതിന്റെ ആന്തരിക ചൈതന്യത്തേയാണെന്നും ഭാഷാഘോഷത്തെയല്ലെന്നും ദർശന വിശേഷത്തേയാണെന്നും, ശരീരത്തെയല്ല ആത്മാവിനെയെന്നും റസ്സി പറഞ്ഞു എന്നതാണു് കാരണം.

ഒരു സാഹിത്യവിമർശകൻ എന്ന നിലയിൽ ചില ക്ലാസിക്കൽ കഥാപാത്രങ്ങളുടെ പുനർവ്യാഖ്യാനത്തിനും ചില പുസ്തകങ്ങളുടെയും ഗ്രന്ഥകർത്താക്കളുടെയും മൂല്യ പുനർനിണ്ണയത്തിനും റസ്സി സാരമായ സംഭാവന ചെയ്തിട്ടുണ്ടു്. അദ്ദേഹത്തിന്റെ ഇഷ്ടപ്പെട്ട പുസ്തകം തെലുഗു മഹാഭാരതമായിരുന്നു വെങ്കിൽ അതിലെ ഇഷ്ടപ്പെട്ട കഥാപാത്രം ദ്രുപദി ആയിരുന്നു. "പഞ്ചമി" (അഞ്ചു പ്രബന്ധങ്ങളുടെ സമാഹാരം) എന്ന പുസ്തകത്തിലെ ഒരു പ്രബന്ധത്തിൽ അദ്ദേഹം സീതയേയും ദ്രുപദിയേയും സംബന്ധിച്ചു കുറിക്കുകൊള്ളുന്ന താരതമ്യപാഠം നടത്തുന്നുണ്ടു്. ഈ രാജ്യത്തിൽ യുഗങ്ങളായി അംഗീകരിച്ചുവരുന്ന സ്രീതപത്തിന്റെ ചിരപുരാതനമായ മാതൃകയാണു് സീത. സീതയുടെ എല്ലാ ഗുണങ്ങളേയും - വിശ്വാസ്യത, ക്ഷമ, ശാന്തത, കഷ്ടപ്പാടുകൾ സഹിക്കാനുള്ള കരുത്തു് - അദ്ദേ

ഹം നിശ്ചയമായും മാനിക്കുന്നുണ്ട്. പക്ഷെ, അദ്ദേഹത്തിന്റെ പുരുഷഹൃദയത്തെ ആകർഷിക്കുന്നത് ഊപദിയുടെ ധീരതയും മുൻകൈയും ചലനാത്മകതയുമാണ്.

അദ്ദേഹത്തിന്റെതന്നെ വാക്കുകൾ ഉദ്ധരിക്കാം:

ഊപദിയെപ്പോലെ സീതയും മുഴുവൻ ലോകത്തിന്റെയും ഹൃദയം നേടി എടുത്തിട്ടുണ്ട്; പക്ഷെ അവൾ വീടിന്റെ വിളക്കാണ്; ലോകത്തിന്റെ ജ്വാലയല്ല, അവൾ പൊതുവേദിയിൽ പ്രത്യക്ഷപ്പെടുന്നില്ല. അവളൊരു വീട്ടമ്മയാണ്; പൊതുവേദിയോട് താല്പര്യമോ, അതിനോടനുബന്ധമോ അവൾക്കില്ല. വാഗ്വാദങ്ങൾ നടത്തുന്നതോ, പൊതുവേദിയിൽ സംഘട്ടനങ്ങളിലോ, അഭിമുഖീകരണങ്ങളിലോ ഏർപ്പെടുന്നതോ അവൾക്കു ചിതമല്ല. അവൾക്കു മാധ്യമമുണ്ട്. എരിവൊട്ടുചിലൂ.....

.....ഊപദിയെ സംബന്ധിച്ചേടത്തോളമാണെങ്കിൽ ആധുനിക അമേരിക്കയിലെ വനിതാനേതാക്കൾ അവൾക്കു പണിയണം. അവളുടെ സ്വാതന്ത്ര്യം സ്ഥിതിചെയ്യുന്നത് അവളുടെ ബുദ്ധിയിലും വക്തിരിവിലും, അറിവിലും രാഷ്ട്രീയമൗഢ്യത്തെയിലും, ധീരതയിലും ഔന്നത്യബോധത്തിലും, വ്യക്തിപരമായ ആകർഷകതയിലുമാണ്. അവൾ ഭർത്താക്കന്മാരെ ശകാരിക്കുമ്പോൾ, അതിൽ അവളുടെ ഭർത്താക്കന്മാരോ, മറ്റൊരാളെങ്കിലുമോ അവളെ കുറ്റപ്പെടുത്തുകയില്ല. അവളെപ്പോലെ അവളെയുള്ള; കുറ്റമറ്റവൾ. അവളെപ്പോലെയുള്ളവരെ സ്വന്തം ആളുകൾ മാത്രമല്ല, മറ്റൊരാളാവതും ഇഷ്ടപ്പെടുന്നു; ഇഷ്ടപ്പെടുന്നു എന്നു പറഞ്ഞാൽ പോരാ; ആദരിക്കുകയും ആരാധിക്കുകയും ചെയ്യുന്നു.....അത്തരക്കാരെക്കൊണ്ടു ലോകം സാഫല്യമടയുന്നു.

സ്രീയെ സുന്ദരവസ്തുവായും അബലയായും ഏറെക്കാലമായി കരുതിപ്പോരുന്ന പുരുഷന്മാരെ അവളുടെ ധീരത ഞെട്ടിപ്പിച്ചേക്കും. പക്ഷെ റസ്സിയെ സംബന്ധിച്ചേടത്തോളം അവൾ എല്ലാ രസങ്ങളുടെയും മുന്തീകരണമായിരുന്നു. സ്നേഹവും കരുണയും മുതൽ കോപവും രത്നദ്രവ്യവരെ എല്ലാ രസങ്ങളും സ്രീരൂപത്തിന്റെ പ്രസാദാത്മകത മുതൽ പുരുഷരൂപത്തിന്റെ വിര്യംവരെ എല്ലാ ഗുണങ്ങളും അവളിൽ മുന്തീകരിച്ചിരിക്കുന്നു. ഒരു പുണ്യ വനിതയെ സംബന്ധിച്ച അദ്ദേഹത്തിന്റെ സ്പഷ്ടമായ ആശയം അതായിരുന്നു.

ഊപദിയെ കഴിച്ചാൽ, അദ്ദേഹത്തിന്റെ ഹൃദയത്തിലെ മൃദുവായ ഒരു മൂല പിടിച്ചെടുത്തത് ഭീമനാണ്; ദുർബലന്മാരുടെ സംരക്ഷണത്തിന്നു ഓടി എത്തുന്ന സ്വഭാവവും, ഊപദി

ക്കുതന്നെ നൽകുന്ന നിരുപാധികമായ പിന്തുണയുമാണ് ഭീമനെ അദ്ദേഹത്തിനു പ്രിയംകരനാക്കുന്നത്. സാധാരണ നിലയിൽ ദുര്യോധനൻ; മഹാഭാരതത്തിലെ 'ദുഷ്ടചതുഷ്ടയത്തി' ലൊരാളായിരിക്കാം. പക്ഷെ, റസ്സിയെ സംബന്ധിച്ചേടത്തോളം ദുര്യോധനൻ നാടകത്തിലെ ലക്ഷണമൊത്ത വില്ലനല്ല. അന്തസ്സം പൗരുഷവുമുള്ള ഒരു ദുരന്തനായകനാണ്. ഷെക്സ്പിയർക്കു ദുരന്തനായകന്മാരെപ്പോലെ ദുര്യോധനനു മാതൃകമായ ഒരു ദൗർബല്യമുണ്ട്—അഹംഭാവവും അസൂയയും; ഗുണപൗഷ്കല്യമിയന്നവരുടെ വമ്പിച്ച വെല്ലുവിളികൾക്കു മുമ്പിൽ ദുര്യോധനൻ ചുളിപ്പോകുന്നതു അതുകൊണ്ടാണ്.

തെലുഗു ക്ലാസിക്കുകളിൽ മഹാഭാരതം കഴിച്ചാൽ അദ്ദേഹത്തിന്റെ ശ്രദ്ധ ഏറ്റവും കൂടുതൽ ആകപ്പിച്ചിട്ടുള്ളതു 'രക്തനാഥനായണ'മാണ്. ദ്വിപദ പ്രാസത്തോടെ എഴുതിയ ഈരടികൾ സമ്പ്രദായത്തിൽ രചിച്ച ഈ കൃതി രക്തനാഥനെന്ന് പേരിൽ അറിയപ്പെടുന്ന ആളുടെതാണെന്നാണ് പൊതുവിശ്വാസം. റസ്സി ഈ പൊതുവിശ്വാസത്തിനു പിൻബലം നൽകുന്നില്ല; പരമ്പരാഗതമായ ഈ സിദ്ധാന്തത്തെ അദ്ദേഹം അംഗീകരിക്കുന്നുമില്ല. ഏതദ്വിഷയകമായ തന്റെ നിലപാട് അദ്ദേഹം വിശദീകരിക്കുന്നു:

1919ൽ നെല്ലൂരിൽ ചെമ്പ് ഒരു പ്രസംഗത്തിലാണ് ഞാൻ രക്തനാഥ സങ്കല്പത്തെ ഒരു 'മിത്താ'യും കെട്ടുകഥയായും നിരാകരിച്ചത്. രക്തനാഥൻ ഒരു വ്യക്തിയാണോ, സ്ഥലമാണോ, അതോ ഒരു ദൈവനാണോ എന്നുപോലും ആർക്കും നിശ്ചയമില്ല. രാമായണത്തിൽതന്നെ കാണുന്ന പ്രത്യക്ഷമായതെളിവുകളെ തള്ളിക്കളയുന്ന ഒരു തെളിവും ഉണ്ടായിട്ടില്ല. ഗൊണബുദ്ധയല്ല അതിന്റെ കർത്താവെന്ന വാദം നീതീകരിക്കാവുന്നതല്ല.....'

രാമലിംഗസ്സിയുടെ അഭിപ്രായത്തിൽ ക്രാക്കിയ ഭരണാധികാരികളുടെ കീഴിൽ സാക്ഷാത്തുമാരായിരുന്നവരുടെ വംശത്തിൽപ്പെട്ട, രാജകീയ രക്തബന്ധമുള്ള പതിമൂന്നാം നൂറ്റാണ്ടിലെ, ഗൊണബുദ്ധറസ്സിയെന്ന രാജകുമാരനാണ് ഈ ഗ്രന്ഥം രചിച്ചത്. അദ്ദേഹം ജനിച്ചത് എ. ഡി. 1210നോടു അടുപ്പിച്ചാണ്; തന്റെ പിതാവായ വിറാലധരണിഭൂപാലന്റെ നിർദ്ദേശപ്രകാരം 1240ലാണ് കൃതി എഴുതിയത്. റസ്സി ഈ നിഗമനത്തിലെത്തുന്നത് ആന്തരികവും രേഖാപരവുമായ തെളിവുകളുടെ അടിസ്ഥാനത്തിലാണ്. രക്തനാഥ എന്ന പേരിനെ സംബന്ധിച്ചിടത്തോളം ഒന്നരണ്ടു വിശദീകരണങ്ങൾ അദ്ദേഹത്തിനു ലഭ്യമായിരുന്നു.

ഗ്രന്ഥകർത്താവായ ബുദ്ധഭൂപതി പുസ്തകം സമർപ്പിച്ചിട്ടുള്ളത് പാണ്ടുരംഗദേവന്റെ അപരനാമമായ വിറാല എന്ന

പേരുള്ള തന്റെ പിതാവിനാകയാൽ ഗ്രന്ഥത്തെ അതുമായി ബന്ധപ്പെടുത്തി ‘‘രക്താമരാമായണം’’ എന്നു വിളിക്കാനിടയുണ്ടെന്നു അദ്ദേഹം സൂചിപ്പിക്കുന്നു. ആന്ധ്രസാഹിത്യ പരിഷത്തിലെ (കാക്കിനാഡ) പ്രശസ്തകൃഷ്ണസിസിസ പഠിതാവായ ജയന്തിരാഘവപത്മലവിന്റെ നിഗമനമാണിത്.

മറ്റു വിശദീകരണം ഇങ്ങിനെയാണ്:

തഞ്ചാവൂരിലെ രാജാസർവ്വോജി ലൈബ്രറിയിൽ ഈ തെലുഗുരാമായണത്തിന്റെ 13 താളിയോല പ്രതികളുണ്ട്. അവിടെ ചിലതു രക്താമരന്റെ പേരു് എടുത്തു പറയുമ്പോൾ മറ്റു ചിലതു ബുദ്ധരൂപന്റെ പേരാണ് പറയുന്നത്. അവയിൽ ചിലതിന്റെ ആറു അദ്ധ്യായങ്ങൾ (ഷട്കാണ്ഡങ്ങൾ) കഴിയുമ്പോൾ ചേർത്ത സമാപനപദ്യങ്ങളിൽനിന്നു മുഴുത്ത രാമഭക്തനായ രക്തയു എന്നൊരാളുടെ നിദേശപ്രകാരം കൈയെഴുത്തു പ്രതി തയ്യാറാക്കിയതു് കപ്പയ്യ മന്ത്രി (ഇദ്ദേഹം മറ്റൊരാളോടുകൂടി കാരിയായിരുന്ന ഷാജി (1684-1712)യുടെ ഗ്രന്ഥപ്പുരയിൽ പകർപ്പെടുത്തുകാരനായി പ്രവർത്തിച്ച ആളാണ്). എന്ന ഒരു ബ്രാഹ്മണനാണെന്ന നിഗമനത്തിൽ രാമലിംഗറസ്സി ചെന്നെത്തുന്നു. ഗ്രന്ഥകർത്താവു ഗൊണബുദ്ധറസ്സിയാണെങ്കിലും ‘‘രക്താമരാമായണം’’ എന്ന പേരു അങ്ങനെയുണ്ടായതായിരിക്കാമെന്നു രാമലിംഗറസ്സി കരുതുന്നു. യഥാർത്ഥ ഗ്രന്ഥകർത്താവിന്റെ കാര്യത്തിൽ റസ്സിക്ക് വലിയ സംശയമൊന്നുമില്ല.

ഗവേഷണ പണ്ഡിതന്മാരുടെ ഇടയിൽ ഈ സിദ്ധാന്തത്തിന്നു സാർവ്വത്രികമായ അംഗീകാരം ലഭിച്ചിട്ടില്ല. ഈ വിഷയത്തിൽ അവസാന വാക്കു പറഞ്ഞു കഴിഞ്ഞുവെന്നു ഇപ്പോഴും ആരും കരുതുന്നില്ല. പക്ഷെ കൃതിയുടെ സൗകര്യത്തിന്റെയും ഗ്രന്ഥകർത്താവിന്റെ മൗലികതയുടെയും കാര്യത്തിൽ ഭിന്നാഭിപ്രായങ്ങളില്ല. പി. ചെഞ്ചു (1928ൽ) രചിച്ച ‘‘ദഹിസ്തറി ഓഫ് തെലുഗു ലിറ്ററേച്ചറി’’ (തെലുഗുസാഹിത്യ ചരിത്രം)ന്നു രാമലിംഗറസ്സി എഴുതിയ ആമുഖത്തിൽ പ്രകടിപ്പിച്ച അഭിപ്രായങ്ങളോടു വായനക്കാരാധികവും യോജിക്കുകയെന്ന ചെയ്യും.

‘‘ആന്ധ്രയിൽ പല വാല്മീകിരാമായണങ്ങളുമുണ്ട്; എന്നാൽ തെലുഗുരാമായണം ഒന്നേയുള്ളൂ; ഗൊണബുദ്ധറസ്സിയുടേതു്. അത്ഭുതകരമായ കലാപരതയോടെയും വൈഭവത്തോടെയും വാല്മീകിയുടെ പുരാണത്തിൽ അദ്ദേഹം എല്ലാ നാടോടിക്കഥകളും ഉൾക്കൊള്ളിച്ചിരിക്കുന്നു. തന്റെ തെലുഗു പ്രതിഭകൊണ്ടു അദ്ദേഹം ആ കവിതയ്ക്കു രൂപഭേദം വരുത്തിയിരിക്കുന്നു. തെലുഗുഭാഷയിൽ അദ്ദേഹത്തിന്റേതിനേക്കാൾ കൂടുതൽ ജനപ്രിയമാർജ്ജിച്ചതും കൂടുതൽ കാവ്യാത്മകം

വുമായ മറ്റൊരു പ്രകരണമില്ല. അതിന്റെ വികാരപരമായ ചോദന ആഴത്തിൽ ചെല്ലുന്നതും തടുത്തുനിർത്താനാവാത്തതുമാണ്.

അദ്ദേഹം അതു ഒരു പരിഭാഷയെന്നതിനേക്കാൾ കൂടുതലായിട്ടാണ് കാണുന്നത്. പല ഭാഗങ്ങളിലും അതു പരിഭാഷതന്നെയായിരിക്കാം. ഈ രാമായണത്തിലെ മൗലികത പ്രകടിപ്പിക്കുന്ന വശങ്ങളെ റസ്സി ഇങ്ങിനെ എണ്ണിപ്പറയുന്നു:

1. അരണ്യകാണ്ഡത്തിൽ ലക്ഷ്മണൻ മുളങ്കാട്ടിലെ രാക്ഷസനെ കൊല്ലുന്നത്;
2. രാവണന്റെ മാതാവിനെയും അവരുടെ ഗൃഹികളായ ഉപദേശാക്കളേയും അവതരിപ്പിച്ചു, അവരെക്കൊണ്ടു രാവണൻ ബുദ്ധ്യുപദേശം നൽകുന്നത്;
3. സുലോചനയുടെ ജീവിതത്തിലെ അങ്ങേയറ്റം ദയനീയമായ സംഭവം;
4. ഹനുമാന്റെ സഞ്ജീവിനി അന്വേഷണവുമായി ബന്ധപ്പെട്ട സംഭവം;
5. രാവണന്റെ പാതാളഹോമം;
6. രാമേശ്വരത്തെ സംബന്ധിച്ച ഐതിഹ്യം.

കഥാപാത്രങ്ങളെ പുതിയ പ്രകാശത്തിൽ മിന്നിത്തിളങ്ങുവിധം പുനരവതരിപ്പിച്ച ഗ്രന്ഥകർത്താവിന്റെ പ്രതിഭയെ പ്രശംസിക്കുന്ന റസ്സി രാവണന്റെ ശ്രദ്ധ പിടിച്ചെടുക്കുന്ന രൂപത്തിന്റെ മുമ്പാകെ അല്പനേരം നിന്നുപോകുന്നു.

രാവണൻ കേവലനായ ഒരു രാക്ഷസൻ അല്ലാത്തവകയും ധർമ്മത്തെ സംബന്ധിച്ച ഒരു പ്രശ്നമായിത്തീരുകയും ചെയ്യുന്നു. സീതയെ അപഹരിച്ചതിന്റെ ഉദ്ദേശമെന്താണ്? പ്രതികാരവാഞ്ചരയുടെ പൂർത്തീകരണത്താൽ മാറ്റുകൂട്ടിയ കാമാസക്തിയാണെന്നാണ് സാധാരണയായി പറയുക. എന്നാൽ വികാരത്തിന്റെ ഇരുണ്ട മേഖലയിൽ ആത്മീയമായ ഒരു ഉദ്ദേശം ഒളിഞ്ഞു പ്രകാശിച്ചു കൊണ്ടിരിക്കുന്നതായി ഗൊണബുദ്ധ വെളിപ്പെടുത്തുന്നു. തന്റെ മരണവും മോക്ഷവും ദൈവത്തിന്റെ കൈകളിലൂടെ കൈവരുന്നതി, തന്റെ ഭൗതിക ജീവിതം അവസാനിപ്പിച്ചു ദൈവികസാന്നിധ്യത്തിലെത്തുവാൻ വേണ്ടി രാമനുമായി യുദ്ധത്തിലേർപ്പെടുവാനുള്ള പ്രകോപനം രാവണൻ കരുതിക്കൂട്ടിയുണ്ടാക്കുകയാണ് ചെയ്യുന്നത്.....

വിഭീഷണനു കംകേണ്ണൻ നൽകുന്ന അവസാനത്തെ ഉപദേശത്തെ 'അങ്ങേയറ്റം സുന്ദരവും കരുണാപരവുമായ' ഒരു ഖണ്ഡമാണെന്നു വിശേഷിപ്പിച്ച ശേഷം ഉപസംഹാരമായി റസ്സി പറയുകയാണ്:

ആകെക്കൂടി പറഞ്ഞാൽ ഗോണബുദ്ധ വാല്മീകി
യുടെ ഒരു പരിഭാഷകനെന്നതിനെക്കാളേറെ ആന്ധ്രയി
ലെ ഉന്നാടൻ ജനതയുടെ ഒരു പ്രക്ഷേപകനാണു്.

രക്തനാഥ രാമായണം പടിഞ്ഞാറൻ ആന്ധ്രയുടെ അ
നർഘ സാഹിത്യസൃഷ്ടികളിലൊന്നായിട്ടാണു് റസ്സി അവകാ
ശപ്പെടുന്നതു്. ഇക്കൂട്ടത്തിൽപെട്ട മറ്റു കൃതികളിൽ 'പല
ന്തിവീരചരിത' 'കടമരാജകഥ' തുടങ്ങിയ വീരഗാനങ്ങളും
മറ്റനേകം 'യക്ഷഗാന'ങ്ങളും 'ദ്വീപദ്'ങ്ങളും വീരശൈവ സാ
ഹിത്യത്തിന്റെ അധികഭാഗങ്ങളും അദ്ദേഹം ഉൾപ്പെടുത്തു
ന്നു. പ്രവാചകസുദൃശമായ ഉൾക്കാഴ്ചയും സാമൂഹ്യ പരിഷ്ക
രണത്തിനുള്ള ആവേശവും ഉണ്ടായിരുന്ന രണ്ടു മഹാവിശുദ്ധ
കവികളായ വൈഷ്ണവും പൊത്തുലൂരി വീരബ്രഹ്മവും ഈ മേ
ഖലയിൽനിന്നുതന്നെ വരുന്നവരാണു്. ദത്ത് ജില്ലകളും
(റായലസീമ) തെലങ്കാനയും ഉൾക്കൊള്ളുന്ന പശ്ചിമ ആന്ധ്ര
യിലാണു് ജനപ്രിയമാർജ്ജിച്ച (ദേശീ) തെലുഗുസാഹിത്യം
വളർന്നുവന്നതെന്നും വിദ്യാസമ്പന്നരായ വരേണ്യവിഭാഗത്തെ
ആകർഷിച്ച പണ്ഡിതോചിതമായ (മാർഗ്ഗ) സാഹിത്യം അ
ധികവും കിഴക്കൻ ആന്ധ്രയിലാണു് (സക്കാർ ജില്ലകൾ
എന്നും പറയാം) ഉണ്ടായതെന്നും റസ്സി സിദ്ധാന്തിക്കുന്നു. വി
കാസത്തിലുണ്ടായ ഈ വ്യത്യാസത്തിന്റെ കാരണങ്ങളെപ്പ
റ്റി അന്വേഷിച്ചുകൊണ്ടു് ഈ രണ്ടു മേഖലകളുടെയും സാമൂഹ്യ-
സാംസ്കാരിക പശ്ചാത്തലത്തിൽ അദ്ദേഹം എത്തിച്ചേരുന്ന:

വ്യത്യാസമുണ്ടെങ്കിൽ അതിന്നു കാരണം തീരദേശ ജി
ല്ലകൾ സ്വാഭാവികമായും കൂടുതൽ ശക്തമായി ആയുവ
ല്ലരണത്തിന്നു വിധേയമായപ്പോൾ ദുർഗ്ഗമങ്ങളായ പടി
ഞ്ഞാറൻ ഭാഗങ്ങൾ അവയുടെ ദ്രാവിഡസ്വഭാവവും വ്യ
ക്തിത്വവും നിലനിർത്തിയതായിരിക്കണമെന്നു ഞാൻ
കരുതുന്നു. ഈ വ്യത്യാസം ഈ രണ്ടു ഭാഗങ്ങളിലേയും
സാഹിത്യത്തിൽ പ്രതിഫലിച്ചിട്ടുണ്ടെന്നാണു് എനി
ക്കു തോന്നുന്നതു്. പൊതുവെ പറഞ്ഞാൽ, ആധുനിക നാ
ഗരികത അതിന്റേതായ സ്വാധീനം ജനങ്ങളുടെ മനസ്സി
ലും വീക്ഷണത്തിലും ചെലുത്തിത്തുടങ്ങിയ സമീപകാ
ലംവരെയും സക്കാർ ജില്ലകളിലെ സാഹിത്യം പ്രധാന
മായും സംസ്കൃതത്തിൽനിന്നുള്ള വിവർത്തനവും മറ്റു അ
നുരണവും നിറഞ്ഞതായിരുന്നപ്പോൾ, പടിഞ്ഞാറൻ
ആന്ധ്രയിലെ സാഹിത്യം കരേക്കൂടി തദ്ദേശീയവും ആരോ
ഗ്യകരമായ വ്യക്തിത്വം ഉൾക്കൊള്ളുന്നതും ആയിരുന്നു.

പഴയകാലത്തു സാഹിത്യ പാരമ്പര്യത്തെപ്പറ്റിയുള്ള റസ്സി
യുടെ വിശകലനത്തിൽ ബോധപൂർവ്വമായൊ, അബോ

ധപൂർവ്വകമായൊ, പ്രാദേശികാഭിമാനം കടന്നുകൂടിയിട്ടുണ്ടെങ്കിൽ അതു തികച്ചും മനസ്സിലാക്കാവുന്നതുള്ളൂ. ഇത്തരം പ്രാദേശികാഭിമാനം ഇംഗ്ലണ്ടിൽ സാധാരണമാണെന്നു അദ്ദേഹം മറുപടിയോടെ പറഞ്ഞിട്ടുണ്ട്. ആ രാജ്യത്തെ വായനക്കാർക്കിടയിൽ എസക്സിനോടോ, സസക്സിനോടോ, മിഡിൽ സെക്സിനോടോ, വാർവിക് ഷെയറോടോ, ഗ്ലോസസ്റ്റർഷയറിനോടോ ഒക്കെ പ്രത്യേകമായ വികാരമുള്ളവരുണ്ടാകാറുണ്ട്. ദേശീയാടിസ്ഥാനത്തിൽ ആളുകളെയും കായ്ക്കുങ്ങളെയും കാണുന്നതിനെ തടയാത്തേടത്തോളം അത്തരം വികാരങ്ങൾ നിരപദ്രവങ്ങളാണു്. സാഹിത്യപരവും ചരിത്രപരവുമായ കായ്ക്കുങ്ങളെക്കുറിച്ച് തീരുമാനമെടുക്കുന്നതിൽ റസ്സിനെ പ്രാദേശികാഭിമാനം തടസ്സപ്പെടുത്തിയിട്ടില്ലെന്നതിന്നു് ആശ്രയിച്ചെ സമകാല സ്ഥിതിയെക്കുറിച്ചുള്ള അദ്ദേഹത്തിന്റെ താഴെക്കാട്ടത്ത അഭിപ്രായം തെളിവു നൽകുന്നു:

ഇന്നു് സ്ഥിതി വ്യത്യസ്തമാണു്. സാംസ്കാരികമായിപ്പറഞ്ഞാൽ, സ്വാധീനങ്ങൾക്കു എളുപ്പം വിധേയമാകുന്ന തീരദേശ ജില്ലകൾ ഇപ്പോൾ ഉയന്നു വരികയാണു്. സാമൂഹ്യപരിഷ്കരണത്തിന്റെയും മറ്റു ദേശീയപ്രസ്ഥാനങ്ങളുടെയും ജന്മഗേഹമാണു് അവ. സാഹിത്യരംഗത്താകട്ടെ, അവ വൈചിത്ര്യത്തിന്റേയും ഭംഗിയുടെതുമായ പുതിയ മാർഗ്ഗങ്ങളും അസാധാരണങ്ങളായ കലാമാതൃകകളും സൃഷ്ടിച്ചുകൊണ്ടിരിക്കുന്നു. ഒരു വശത്തു യൂറോപ്യൻ നാഗരികതയുടെയും മറുവശത്തു ബങ്കാളിയും മറ്റുമായ നവോത്ഥാനത്തിന്റെയും പ്രസ്ഥാനങ്ങൾ അവയെ കൂടുതൽ ശക്തമായി സ്വാധീനിച്ചിരിക്കുന്നു. തൽഫലമായി ഭൗതികമൊ, ധാർമികമൊ ആയ സജീവതാല്പര്യങ്ങൾ വെച്ചുകൊണ്ടു പറഞ്ഞാലും പൊതുവായ സാംസ്കാരിക പുരോഗതിയുടെ അടിസ്ഥാനത്തിലായാലും അവ വളരെ ഉയന്നു, ആദരണീയമായ, സ്ഥാനമാണു് അലങ്കരിക്കുന്നതു്.

വിഭാഗീയ പരിഗണനകൾ കൂടാതെ ആധുനിക തെലുഗു സാഹിത്യത്തെപ്പറ്റി പൊതുവെപറഞ്ഞാൽ അതു പ്രബന്ധങ്ങളുടെതായ മദ്ധ്യകാലഘട്ടത്തിലെ യാത്രികതയുടേയും അധഃപതനത്തിന്റെയുമായ നിസ്സാരങ്ങളായ തോപ്പുകൾ വിട്ടു വളർച്ചയുടെ പാതയിലേക്കു കടന്നുവരുന്നതിൽ റസ്സി സത്തുഷ്ടനാണു്. രൂപത്തിന്റെയും ഭാഷയുടെയും കാര്യത്തിൽ സ്വയം ഒരു ഉറച്ച ക്ലാസിസിസ്റ്റ് ആയിരുന്നു റസ്സിയെങ്കിലും അമ്പരിപ്പിക്കുന്ന തരത്തിലുള്ള പുതിയ രൂപങ്ങളുടെ ഉത്ഭവ വികാസങ്ങൾ അദ്ദേഹത്തെ ആനന്ദിപ്പിച്ചു.

എന്റെ ഒരു നിരീക്ഷണം. ഇവിടെ അവതരിപ്പിക്കുകയാണെങ്കിൽ ശക്തമായ ദേശീയബോധത്തിന്റെയും ബങ്കാളിസാഹിത്യത്തിന്റെയും സ്വാധീനത്തിൽപ്പെട്ട തെലുഗിന്റെ ആത്മാവ് പല പ്രകാരേണയും പല സ്വരങ്ങളിലൂടെയും സ്വന്തം സാഹിത്യത്തിൽ സ്വയം കണ്ടെത്തുകയാണെന്നു പറയേണ്ടിയിരിക്കുന്നു. സമകാലികരായ പ്രതിഭാശാലികളുടെ എണ്ണം വളരെ കൂടുതലാണ്; സാഹിത്യനിമിതികളുടെ വൈവിധ്യവും വളരെ കൂടുതൽ ആയിരിക്കുന്നു. ആവിഷ്കാരത്തിന്റെ ലാളിത്യം, വൈകാരികമായ ആത്മാർത്ഥത, അലങ്കാരങ്ങളുടെ സ്വാഭാവികത എന്നിവയെല്ലാം സാഹിത്യത്തിന്റെ ഇന്നത്തെ പൊതുഭാവങ്ങളായിക്കഴിഞ്ഞിരിക്കുകയാണ്; നമ്മുടെ സാഹിത്യം നമ്മുടെ അധഃപതനത്തിന്റെ കാലമായിരുന്ന പ്രബന്ധകാലഘട്ടത്തിന്റെ അസ്വാഭാവികതയെയും അസംബന്ധപ്രലപനങ്ങളേയും ഉപേക്ഷിച്ചു, ഉയർന്നുവന്നിരിക്കുന്നു.

ശുഭാപ്തി വിശ്വാസത്തിന്റെതായ ഈ വിചാരഗതി തുടർന്നുകൊണ്ടു അദ്ദേഹം ഒരു പ്രായോഗികനിർദ്ദേശം ഉന്നയിക്കുന്നു:

സമകാലിക സാഹിത്യത്തിന്റെ, സാമൂഹ്യനാടകങ്ങളുടെ, കഴിഞ്ഞ ഇരുപത്തിയഞ്ചു കൊല്ലങ്ങൾക്കിടയിൽ രചിക്കപ്പെട്ട ഭാവഗാനങ്ങളുടെ, ആഖ്യാനകവിതകളുടെ, ആക്ഷേപഹാസ്യങ്ങളുടെ, സാമൂഹ്യ-മനശ്ശാസ്ത്രനോവലുകളുടെ, സരസകഥകളുടെ, ചരിത്രങ്ങളുടെ പുണ്യമായ ചരിത്രമെഴുതുവാൻ വേണ്ടത്ര അനുഭാവവും ഭാവനയുമുള്ള കഴിവിറ്റ പണ്ഡിതൻ മുന്നോട്ടു വരുമെന്നു ഞാൻ അതിയായി ആഗ്രഹിക്കുന്നു!

അദ്ദേഹത്തിന്നു നിശ്ചയമായും അനുഭാവവും ഭാവനയും ഉണ്ടായിരുന്നു. പക്ഷെ, നമ്മുടെ നിർഭാഗ്യമെന്നു പറയട്ടെ സമയവും പ്രവർത്തനശേഷിയുമുണ്ടായിരുന്നില്ല. ഒരു വിമർശനനിലയിൽ പരമ്പരാഗതമായ പാണ്ഡിത്യത്തിന്റെ ചളിക്കണ്ടിൽനിന്ന് സാഹിത്യവിമർശനത്തെ അദ്ദേഹം വീണ്ടെടുത്തു. സാഹിത്യവിമർശനത്തെ ഗൗരവമായെടുത്തവർക്കു അദ്ദേഹം ഒരു പുതിയ കാഴ്ചപ്പാടുണ്ടാക്കി; ബോധപൂർവ്വം വിമർശനരംഗത്തു പ്രവർത്തിക്കുന്നവർക്കു അദ്ദേഹം പുതിയ മാനദണ്ഡങ്ങൾ നൽകി. പുതിയ വിമർശകരിൽ ആദ്യത്തെ ആൾ അദ്ദേഹമായിരുന്നു.

പ്രബന്ധകാരൻ

കവിയുടെ സംവേദനീയതയും വിമർശകന്റെ ബുദ്ധിക്രമവും ഉണ്ടായിരുന്ന റസ്സിക്സ് പ്രബന്ധകാരന്റെ വാസനാ വൈഭവംകൂടി സ്വായത്തമായിരുന്നു. അദ്ദേഹം എത്രകണ്ടു ഒരു ജീവിതവിമർശനമായിരുന്നുവോ, അത്രതന്നെ ഒരു സാഹിത്യ വിമർശകനും കൂടിയായിരുന്നു. റസ്സിയുടെ നിമിതികൾ കറവായിരുന്നുവെങ്കിലും വിഷയവൈപുല്യം കറവായിരുന്നില്ല. ഒരു പ്രബന്ധകാരൻ എന്ന നിലയിൽ ബേക്കന്റെ സംക്ഷിപ്തതയും മനസ്സിൽ പതിഞ്ഞു കിടക്കുന്ന സാരവാക്യരചനാപരതയുമെന്നപോലെ, അദ്ദേഹത്തിന്റെ താത്വിക ഗുണാത്മകതയും റസ്സിക്കുണ്ടായിരുന്നു. ലാബ്, ഹാസ്ലിററ്, ലുക്കാസ്, ഗാർഡിനർ എന്നിവരെപ്പോലെ ലഘുരീതിയിലുള്ള വ്യക്തിപരമായ പ്രബന്ധങ്ങൾ എഴുതാൻ അദ്ദേഹം മുതിർന്നില്ല. മൊണ്ടെയിനിനെ അനുസ്മരിപ്പിക്കുന്ന അനൗപചാരികതകൊണ്ടു ചർച്ച ചെയ്യുന്ന വിഷയത്തിലന്തർഭവിച്ചു ഭാരം കറക്കുവാൻ അദ്ദേഹം പലപ്പോഴും സഹായിച്ചു.

റസ്സിയുടെ പ്രബന്ധങ്ങളിൽ അച്ചടിക്കപ്പെട്ടവയിലധികവും 200ലധികം പേജുവരുന്ന "റഡ്യാസമഞ്ജരി" എന്ന പുസ്തകത്തിൽ കാണാം. അവയിൽ മിക്കവാറും എല്ലാംതന്നെ അദ്ദേഹം മറ്റുള്ളവരുടെ ആവശ്യാർത്ഥം അവരുടെ പുസ്തകങ്ങൾക്കു് എഴുതിയ ആമുഖങ്ങളോ, അവതാരികകളോ, ഏതെങ്കിലും കവിയുടെയോ രക്ഷാപുരുഷനായ രാജാക്കന്മാരുടെയോ, സ്മരണയുമായി ബന്ധപ്പെട്ട പ്രധാന സന്ദർഭങ്ങളിൽ ചെയ്ത പ്രസംഗങ്ങളോ ആണ്. അദ്ദേഹത്തിന്റെ പ്രസംഗങ്ങൾ എഴുതിവായിച്ച പ്രബന്ധങ്ങളെപ്പോലെതന്നെയായിരുന്നു. മെക്കാളെയെപ്പോലെ പുസ്തകവായനയുടെ രൂപത്തിലുള്ള പ്രസംഗങ്ങൾ അദ്ദേഹം ചെയ്തിരുന്നില്ലെങ്കിലും രൂപത്തെ സംബന്ധിച്ച ഒരു ക്ലാസിക്കൽ ബോധം അദ്ദേഹത്തിന്നു എപ്പോഴുമുണ്ടായിരുന്നു. അദ്ദേഹം എപ്പോഴും കെട്ടഴിഞ്ഞ ചിന്തയും ഒഴുക്കൻ മട്ടിലുള്ള എഴുത്തും ഒരേമട്ടിൽ ഒഴിവാക്കി. എഴുത്തു തെലുഗിലായാലും ഇംഗ്ലീഷിലായാലും ഇക്കാര്യത്തിൽ വ്യത്യാസമൊന്നും അദ്ദേഹത്തിനുണ്ടായിരുന്നില്ല.

പ്രബന്ധങ്ങൾ എണ്ണത്തിൽ ഇരുപതിൽ കറവായിരുന്നു. അവ ക്ലാസിക്കൽ സാഹിത്യം മുതൽ സമകാലിക കവിതവരെയും ചരിത്രം, മതം മുതൽ വിദ്യാഭ്യാസം, സാമൂഹ്യശാസ്ത്രംവരെ

യും വിവിധ വിഷയങ്ങളെ സ്പർശിക്കുന്നവയാണ്. ഉള്ളടക്കത്തിന്റെയും സന്ദർഭത്തിന്റെയും പ്രത്യേകതയനുസരിച്ച്, താർക്കികമൊ, ഉപാഖ്യാനപരമൊ, ഭാവാരത്നമൊ, തത്വചിന്താപരമൊ ആയി അദ്ദേഹത്തിനു എഴുതാൻ കഴിഞ്ഞിരുന്നു. പക്ഷെ, അദ്ദേഹത്തിന്റെ അവതരണരീതി നിർവ്വചനങ്ങളെ അടിസ്ഥാനമാക്കിയുള്ളതും സമകാലിക പ്രശ്നങ്ങളെപ്പറ്റിയുള്ള അവബോധം പ്രകടിപ്പിക്കുന്നതുമായിരുന്നു.

രാജരാജനരേന്ദ്ര (പ്രഥമ തെലുഗു കവിതായെന്നതുകൂടെ രക്ഷാകർത്താവായിരുന്ന ചാലൂക്യ രാജാവ്)നെക്കുറിച്ചുള്ള പ്രബന്ധം രാജമന്ത്രിയിൽ അദ്ദേഹത്തിന്റെ ജന്മദിനാഘോഷത്തോടനുബന്ധിച്ചു നടത്തിയ പ്രസംഗത്തിന്റെ രേഖ അച്ചടിച്ചതായിരുന്നു. അതിന്റെ ഏറ്റവും നല്ല ഭാഗം മഹാഭാരതത്തിന്റെ തെലുഗുപരിഭാഷ എഴുതിയ സാഹചര്യത്തെക്കുറിച്ചും നന്നായ് എന്ന മുൻഗാമി അതെങ്ങിനെ എഴുതി എന്നതിനെക്കുറിച്ചുമുള്ള വിവരണമാണ്. പക്ഷെ, അദ്ദേഹത്തിന്റെ പ്രധാന നിരീക്ഷണത്തിനു നമ്മുടെ ചരിത്രബോധത്തെക്കുറിച്ച്, അഥവാ അതിന്റെ അഭാവത്തെക്കുറിച്ച്, ഒരു ആമുഖക്കുറിപ്പ് താതിരിക്കുവാൻ കഴിയുമായിരുന്നില്ല. അദ്ദേഹം പറഞ്ഞു:

“...മതകഥകളിലെ നായകന്മാരെ ആരാധിക്കുക എന്നതു നമ്മുടെ പാരമ്പര്യത്തിന്റെ ഭാഗമാണ്. എന്നാൽ നാം ചരിത്രകഥാപാത്രങ്ങളെ ഓർക്കാറില്ല. ചരിത്രവസ്തുതകളെ അനുസ്മരിപ്പിക്കുവാനും പ്രചരിപ്പിക്കുവാനും സഹായിക്കുന്ന ഒരു ഉത്സവം ആദ്യമായി ആഘോഷിക്കുന്നതു നിങ്ങളാണ്. നിങ്ങളുടെ ഈ മാതൃക മറ്റൊരാൾക്കും അനുകരിക്കുമാറാകട്ടെ. പരലോകത്തിൽ നന്മയുണ്ടാകട്ടെ എന്നു ഉദ്ദേശിച്ചുകൊണ്ടു ചെയ്യുന്നതുപോലെ, ഈ ലോകത്തിന്റെ ക്ഷേമവുമായി ബന്ധപ്പെട്ട ഉത്സവങ്ങൾ നാം എന്തുകൊണ്ടാഘോഷിക്കുന്നില്ല എന്നു ഞാൻ അതുതപ്പെടുകയാണ്. നമ്മുടെ ചരിത്രബോധത്തിന്റെ അഭാവത്തെക്കുറിച്ച് അതു കുറിക്കുന്നത്? ഇനിയെങ്കിലും നമുക്കു ഈ കുറവു നികത്താം!”

നന്നയുടെ കലയെപ്പറ്റി അദ്ദേഹം ഇങ്ങനെ പറയുന്നു:

നന്നയു ക്ലാസിക്കൽ തെലുഗു കവിതയുടെ മാത്രമല്ല, തെലുഗുഗദ്യത്തിന്റെകൂടി പിതാവായിരുന്നു. അദ്ദേഹത്തെപ്പോലെ അത്രയും നല്ല തെലുഗ് ഗദ്യം മറ്റൊരാൾക്കും എഴുതിയിട്ടില്ല. ചിന്നയ്യസ്മരി അദ്ദേഹത്തിന്റെ സുന്ദരകൃതിയായ “മിത്രലാഭേ” ഈ മാതൃകയിലാണ് രചിച്ചതെന്നു തോന്നുന്നു.

“അപൂർവ്വ സംഘസംസാകരണ” (ഒരു മി: ഗോപാലറാവു എഴുതിയത്) എന്ന കവിതാ പുസ്തകത്തിന്റെ ആമുഖത്തെ

ഹാസ്യത്തെപ്പറ്റിയുള്ള തന്റെ അഭിപ്രായങ്ങളെ വായനക്കാരുമായി പങ്കിടാനുള്ള അവസരമായി അദ്ദേഹം പ്രയോജനപ്പെടുത്തിയിരിക്കുന്നു'' അദ്ദേഹം കുറിച്ചിടുന്നു;

ഹാസ്യകൃതികൾ ഇന്ത്യയിൽ സാധാരണയായി അത്രയധികമൊന്നുമുണ്ടാകുന്നില്ല. ആഹ്ലാദകരമായ നർമ്മം നമുക്കു സ്വാഭാവികമായി, ഒരു പക്ഷെ ഇല്ലെന്നു വരുമൊ? വിശാലമായ ഹാസ്യം നമുക്കുണ്ടു്; പക്ഷെ അതു ശകാരത്തിൽനിന്നു അധികമൊന്നും വ്യത്യസ്തമല്ല. ഹാസ്യത്തിന്റെ ലക്ഷ്യം മതമൊ, സമുദായമൊ, പലർക്കും പൊതുവെയുള്ള ആശയങ്ങളൊ, വ്യക്തികളെന്ന നിലയിൽ സ്രീ. പുരുഷന്മാർ തന്നെയൊ ആവാം.....ഇംഗ്ലീഷ് എഴുത്തുകാരനായ സ്വിഫ്റ്റ് അദ്ദേഹത്തിന്റെ ശക്തമായ കൃതികളിൽ മനുഷ്യസ്വഭാവത്തിന്റെ നേരെ ഒരു തകപ്പൻ ആക്രമണം നടത്തുകയുണ്ടായി.....ചി: വീരേശലിംഗം തന്റെ ''സത്യരാജപൂർവ്വദേശയാത്രാലു'' ഈ മാതൃകയിലാണ് എഴുതിയതു്; പക്ഷെ നമ്മുടെ ഭാഗ്യത്തിന്നു് അതു അത്ര തന്നെ ഹിംസാപരമല്ല. (കൂടുതൽ വിശദവിവരങ്ങൾക്കു അനുബന്ധം നോക്കുക).

പ്രശസ്ത ചരിത്രകാരനും ശിലാലിഖിതപഠിതാവുമായ എം. സോമശേഖരവർമ്മ എഴുതിയ 'ആന്ധ്രവിരുലു' എന്ന പുസ്തകത്തിന്നു ആമുഖമായെഴുതിയ പ്രബന്ധത്തിൽ രാജസ്നേഹവും ചരിത്ര വിജ്ഞാനവും തമ്മിലുള്ള ബന്ധത്തെപ്പറ്റി ചർച്ച ചെയ്തിരിക്കുന്നു. അദ്ദേഹം ഈ വാദമുഖത്തെപ്പറ്റി ഉറക്കെ ചിന്തിക്കുകയാണ്:

രാജ്യസ്നേഹവും ചരിത്രജ്ഞാനവും തമ്മിൽ അടുത്തതും അവിഭാജ്യവുമായ ബന്ധമുണ്ടെന്നു ചിലർ അവകാശപ്പെടുന്നു. പക്ഷെ എനിക്കു അതിൽ സംശയമുണ്ടു്. ഭക്തിയും ജ്ഞാനവും പരസ്പരശ്രദ്ധയുള്ളവയാണോ? വിശ്വാസം അല്ലെങ്കിൽ ഭക്തി, ജ്ഞാനത്തോടൊപ്പിച്ചു വളരുന്നുണ്ടോ? അതിവിശ്വാസവും അന്ധവിശ്വാസവും തമ്മിൽ ബന്ധമില്ലെ? ഇക്കാര്യത്തെക്കുറിച്ച് ഏകകണ്ഠമായ ചിന്താഗതിയില്ല. അങ്ങിനെയൊന്നുണ്ടാകുമൊ എന്ന കാര്യത്തിൽ എനിക്കു സംശയവുമുണ്ടു്.....

വിദ്യാഭ്യാസത്തിന്റെ പങ്കിനെക്കുറിച്ചുള്ള ഒരു പ്രബന്ധത്തിൽ ജ്ഞാനവും കർമ്മവും തമ്മിലുള്ള ബന്ധത്തെപ്പറ്റി ഇതേ തരത്തിലുള്ള ഒരു ചർച്ച അദ്ദേഹം അവതരിപ്പിക്കുന്നുണ്ടു്. അടിസ്ഥാനപരമായ ചോദ്യാവലികൊണ്ടാണ് ചർച്ചയാരംഭിക്കുന്നതുതന്നെ;

“ഏതാണു ഏറെപ്രധാനപ്പെട്ടതു? - ജ്ഞാനമോ, കർമ്മമോ? പര്യായപദങ്ങളിലൂടെയുള്ള വിശദീകരണം പ്രശ്നത്തിന്നു സ്പഷ്ടതയുണ്ടാക്കാൻ കുറച്ചൊക്കെ സഹായിച്ചേക്കും. ജീവിതത്തിൽ ആദ്യമുണ്ടാകുന്നത് എന്താണു? - വിവരമോ പെരുമാറ്റസമ്പ്രദായമോ; ചിന്തയോ സ്വഭാവമോ; വാക്കുകളോ പ്രവർത്തനമോ?

തുടന്നു അദ്ദേഹം പറയുന്നു:

.....ജീവിതത്തിന്റെ സഫലീകരണത്തിന്നു ജ്ഞാനം മാത്രം മതിയാകുന്നതല്ല. പ്രകൃതി നിയമമനുസരിച്ചു, ജീവിതസാഹചര്യം നേടുന്നതിനുള്ള വഴികളിലൊന്നു മാത്രമാണു ജ്ഞാനം.....

ജ്ഞാനവും ബുദ്ധിയും നേടുന്നതിന്നു ചിന്തിക്കാനുള്ള കഴിവുണ്ടായാൽ പോരമെന്നാണു് അദ്ദേഹത്തിന്റെ അഭിപ്രായം. എന്നാൽ ജീവിതമെന്ന കലയ്ക്കു മറ്റു പലതിന്റെയും കൂട്ടത്തിൽ താഴെ പറയുന്ന കാര്യങ്ങൾ കൂടി ആവശ്യമുണ്ടു്.

1. പ്രകൃതി നിയമങ്ങളെക്കുറിച്ചുള്ള അറിവു്; 2. അവയുടെ പ്രയോഗത്തെ സംബന്ധിച്ച അറിവു്; 3. വിവേചനാബോധം; 4. നീതിബോധം; 5. കാര്യികാലാനുസൃതം. കാര്യങ്ങളെ ഈ പശ്ചാത്തലത്തിൽ വെച്ചു നോക്കുമ്പോൾ, പാശ്ചാത്യ സർവ്വകലാശാലകളിൽനിന്നു ഭിന്നമായി, ഇന്ത്യൻ സർവ്വകലാശാലകൾ ഭൂതകാലത്തു ജീവിക്കുകയും, മറ്റു മൂല്യങ്ങളെ മാറ്റി നിർത്തിക്കൊണ്ടു് വിജ്ഞാനത്തിന്റെ പ്രാധാന്യത്തെപ്പറ്റി ഊന്നിപ്പറയുകയും തലകീഴായി നിൽക്കുകയും ചെയ്യുന്നുവെന്നു അദ്ദേഹം കുറുപ്പെടുത്തുന്നു. ഭൂതകാലം പ്രധാനപ്പെട്ടതുതന്നെയെങ്കിലും അതിന്റെ നേരെ കൃത്യജ്ഞതാപൂർവ്വം നോക്കിനിന്നു തുകൊണ്ടുമാത്രം പുരോഗമിയുണ്ടാവുകയില്ല. വിദ്യാഭ്യാസത്തെപ്പറ്റി തീവ്രവാദപരമായ ഒരു കറിപ്പൊട്ടുകൂടിയാണു് അദ്ദേഹം ഇതവസാനിപ്പിക്കുന്നതു്:

.....ഇന്നിന്റെ ചുമതല കഴിഞ്ഞ കാലത്തിൽ ജീവിക്കാതിരിക്കലാണു്; വർത്തമാനകാലത്തേയും ഭൂതകാലത്തേയുംകാലം പ്രകാശമാനമായ ഭാവിക്കുവേണ്ടി കഠിനാധ്വാനം ചെയ്യുകയാണു്...അതിനാൽ നന്ദികേട് എന്ന ആരോപണത്തെ ഭയപ്പെടാതെതന്നെ സർവ്വകലാശാലാ വിദ്യാഭ്യാസത്തിൽ പരിഷ്കരണം വരുത്തുന്നതിലേക്കു നാം മുമ്പോട്ടു പോവുകതന്നെ വേണം..

അവിവാഹിതനായിരുന്നുവെങ്കിലും വിവാഹമെന്ന സ്ഥാപനത്തിൽ റസ്സിക്കു സജീവതാല്പര്യമുണ്ടായിരുന്നു. ക്ലാസിക്കുകളുടെ ഒരു പഠിതാവു് എന്ന നിലയിൽ പുരാതന ഹൈന്ദവ വിവാഹസമ്പ്രദായങ്ങളുടെ നാനാഭാവമായ പാരമ്പര്യം

യ്ക്കുതെപ്പറ്റി അദ്ദേഹം വിചിന്തനം ചെയ്തു. ഈ വിഷയത്തെക്കുറിച്ചുള്ള അദ്ദേഹത്തിന്റെ പ്രബന്ധങ്ങളിലൊന്നിൽ 'സ്വയം വരം' രാക്ഷസവിവാഹസമ്പ്രദായമാണോ എന്ന ചോദ്യം അദ്ദേഹം ഉന്നയിച്ചു; ആണെന്നു മറുപടിയും പറഞ്ഞു. അദ്ദേഹത്തിന്റെ വ്യാഖ്യാനം ശേലികതയുള്ളതും ചിന്തിക്കാൻ പ്രേരിപ്പിക്കുന്നതുമാണ്.

ഈ വിവാഹത്തിന്റെ സാഹചര്യങ്ങൾ കൊണ്ടുതന്നെ അതു സ്വേച്ഛയാ നടത്തുന്ന ഒന്നല്ലെന്നു തെളിയിക്കാവുന്നതാണ്. ആഘോഷത്തിന്റെ അറിയിപ്പു പുറത്തിറക്കുന്നതിനു മുമ്പുതന്നെ തിയ്യതിയും ലഗ്നവും നിശ്ചയിക്കുന്നു. വിവാഹപ്രാർത്ഥനയുമായി വന്നുചേരുന്നവരുടെ കൂട്ടത്തിൽ വധുവിന്നിഷ്ടപ്പെട്ട ആൾ ഉണ്ടാകുമെന്നതിനു എന്താണുറപ്പ്? തന്റെ പ്രതീക്ഷയ്ക്കനുസരിച്ച ആരെയും കാണുന്നില്ലെങ്കിൽ വന്നവരെക്കൊക്കെ നിരാകരിക്കാനുള്ള സ്വാതന്ത്ര്യം അവർക്കുണ്ടോ? എന്റെ അഭിപ്രായത്തിൽ വധുവിന്റെ ഇഷ്ടത്തെക്കാൾ ലഗ്നത്തിനാണ് ഇവിടെ പ്രാധാന്യം. കാരണം അവൾ ഒരാളെയല്ലെങ്കിൽ മറ്റൊരാളെ വിവാഹം ചെയ്യാൻ നിർബ്ബന്ധിതയാണ്.എങ്ങിനെയായാലും തെരഞ്ഞെടുക്കപ്പെട്ട ഒരാളൊഴിച്ചു മറ്റൊരാളാകാമെന്നും വധുവിന്റെ പിതാവിനെ ആക്രമിക്കുമെന്നു ഉറപ്പാണ്. അതുകൊണ്ടു സ്വയംവരം വധുവിന്റെ ഇഷ്ടമനുസരിച്ചു നടക്കുന്ന ഒരു വിവാഹമല്ലെന്നും രാക്ഷസീയ വിവാഹസമ്പ്രദായത്തിന്റെ രൂപഭേദമാണെന്നും ഞാൻ സംശയിക്കുന്നു.

തന്റെ വാദഗതികൾക്കു ശക്തി കൂട്ടുവാൻ അദ്ദേഹം അനേകം ഉദാഹരണങ്ങൾ നിരത്തി വെക്കുന്നു. സഹോദരനായ വിചിത്രവീര്യനുവേണ്ടി ഭീഷ്മർ കാശിരാജാവിന്റെ മൂന്നു പുത്രിമാരെ പിടിച്ചു കൊണ്ടുവന്നതും സീതയുടെ (ശൈവചാപം മുറിച്ചുകൊണ്ടുള്ള) സ്വയംവരവും ദ്രുപദിയുടെ (മത്സ്യയന്ത്രം അമ്പെയ്തു ഭേദിച്ചുകൊണ്ടുള്ള) സ്വയംവരവും മറ്റും ഇക്കൂട്ടത്തിൽപെടുന്നു. ദമയന്തിയുടെ സ്വയംവരക്കാര്യം അദ്ദേഹം വ്യത്യസ്തമായിക്കാണുന്നു. കാരണം അവൾക്കു നളനുമായി മുന്പേതന്നെ സ്നേഹമാണെന്നറിയാമായിരുന്നു. അദ്ദേഹം ഇങ്ങിനെ കൂട്ടിച്ചേർക്കുന്നു:

സീതയും ദ്രുപദിയും യഥാർത്ഥത്തിൽ ചുതുകളിലെ പണയപ്പട്ടങ്ങൾ പോലെയാണെന്നു. വിവാഹക്കാര്യത്തിൽ അവർക്ക് തെരഞ്ഞെടുപ്പിനുള്ള സ്വാതന്ത്ര്യമുണ്ടായിരുന്നില്ല. രണ്ടുപേരുടെ കാര്യത്തിലും നിശ്ചായകാലടകം ശക്തി പരീക്ഷയായിരുന്നതിനാൽ അവരെ രാക്ഷസീയ

മായ വിവാഹ സമ്പ്രദായത്തിന്റെ അടിസ്ഥാനത്തിൽ നൽകിയതായി കണക്കാക്കണം.

ഈ സമ്പ്രദായത്തിന്റെ അവശിഷ്ടങ്ങൾ വരൻ വാഴക്കുബ്ബ് വെട്ടുന്നതിൽ ഇന്നും കാണാമെന്നു പറഞ്ഞുകൊണ്ടു റസ്സി ഇങ്ങിനെ അവസാനിപ്പിക്കുന്നു:

എന്നിരുന്നാലും എല്ലാ ഘട്ടങ്ങളിലും എല്ലാ സന്ദർഭങ്ങളിലും രാക്ഷസ സമ്പ്രദായം തെറ്റാണെന്നു കരുതുന്നത് ഒരു ഭീമാവലയമായിരിക്കും; അത് ഗുണമോ നന്മയോ തീരെ ഇല്ലാത്ത ഒന്നല്ല. അതുകൊണ്ടാണു പണ്ടത്തെ രാജാക്കന്മാർ അതു ഇഷ്ടപ്പെട്ടത്. കാലക്രമത്തിൽ സ്വയം വരസമ്പ്രദായം ഉപയോഗശൂന്യമായി തരംതാണത് (ബലമായി പിടിച്ചുകൊണ്ടു പോകുന്ന) രാക്ഷസ സമ്പ്രദായത്തിന്റെ കളങ്കം അതിൽ ചേർന്നു കൊണ്ടായിരിക്കാം.

ഗാന്ധർവ്വ സമ്പ്രദായത്തെപ്പറ്റി അദ്ദേഹം ഇങ്ങിനെ നിരീക്ഷിക്കുന്നു:

പുരുഷന്റെയും സ്ത്രീയുടെയും പ്രാഥമിക ജീവവാസനയുമായി ചേർന്നു പോകുന്നതാണ് ഗാന്ധർവ്വ വിവാഹം. നമ്മുടെ ജനങ്ങൾ അതു പാവനമായി കരുതുന്നില്ല. മനുഷ്യനുണ്ടായ കാലം മുതൽ പഴക്കമുള്ളതാണ് ഗാന്ധർവ്വ സമ്പ്രദായം. എല്ലാ മന്ത്രങ്ങളേക്കാളും വേദങ്ങളേക്കാളും അതിന്നു പഴക്കമുണ്ട്. മനുഷ്യസ്നേഹത്തിന്റെ ഒന്നുതട്ടെ ഏറ്റവും നന്നായി പ്രകടിപ്പിക്കുന്ന ശാശ്വത സ്വഭാവമുള്ള ഒരു ഉദാഹരണമാണത്. സ്ത്രീയും പുരുഷനും ജീവിക്കുന്നേടത്തോളം കാലം അതു നിലനിൽക്കുക തന്നെ ചെയ്യും.

രാമലിംഗറസ്സി മതപരമായ ചടങ്ങുകളിൽ താല്പര്യം പ്രകടിപ്പിച്ചിരുന്നില്ല. പാരമ്പര്യമനുസരിച്ച് ജീവിച്ചു ഹിന്ദുക്കളുടെ 'കർമ്മകാണ്ഡം'ത്തെ പ്രതിനിധാനം ചെയ്തുകൊണ്ടുള്ള വിസ്തരിച്ച ചടങ്ങുകൾ അദ്ദേഹത്തിന്നു സഹിക്കാൻ കഴിഞ്ഞിരുന്നില്ല എന്നതു ഒരു വസ്തുതയാണ്. വിശ്വാസിയായ ഹിന്ദുവിന്റെ ക്ഷേത്രാരാധനാസമ്പ്രദായത്തിൽ അദ്ദേഹത്തിന്നു ഒരർത്ഥശൂന്യം ഒട്ടുമുണ്ടായിരുന്നില്ല. ഇതിനെ "ക്ഷേത്രപരോഹിതനെ ഇടത്തട്ടുകാരനായി നിർത്തിക്കൊണ്ടു മനുഷ്യൻ അവന്റെ സ്രഷ്ടാവുമായി നടത്തുന്ന വ്യക്തിപരമായ ഒരു വിലപേശലായി" വിശേഷിപ്പിക്കുന്നേടത്തോളം അദ്ദേഹം പോയിരുന്നു.

ഹൈന്ദവമതത്തിന്റെ പരിണാമത്തിൽ ജേനസംഘങ്ങളുടെ പങ്കിനെക്കുറിച്ചുള്ള അദ്ദേഹത്തിന്റെ ഒരു പ്രബന്ധത്തിൽ

ഇതും ഇത്തരത്തിലുള്ള മറ്റു തീക്ഷ്ണമായ അഭിപ്രായങ്ങളും പ്രകടിപ്പിച്ചതായിക്കാണാം. ക്രിസ്ത്യാനികളും മുസ്ലീംകളും പൊതുനന്മക്കുവേണ്ടി കൂട്ട പ്രാർത്ഥന നടത്തുമ്പോൾ ഹിന്ദുക്കളുടെ ചിന്താഗതിയാൽ പൊതുവെ ആധിപത്യം വഹിക്കുന്ന വ്യക്തിപരമായ മോക്ഷമെന്ന ആശയം പ്രകടമാക്കുന്നതിൽ അദ്ദേഹം സത്തുഷ്ടനായിരുന്നില്ല. കൂട്ടപ്രാർത്ഥന എന്ന ആശയം ഗുരുനാനാക്കിന്റെ നേതൃത്വത്തിൽ സിക്ഷകളും സ്വീകരിക്കുകയുണ്ടായി. മൈസൂർ സമുദായത്തിൽ ഇതിനോടടുത്ത ഒന്നുള്ളത് ജേനസംഘങ്ങളുടേതാണ്; പ്രത്യേകിച്ചും നാട്ടിൻപുറത്ത്.

ഈ സംഘങ്ങൾക്കുണ്ടായ നാശോന്മുഖതയെയും അവയുടെ സ്ഥാനത്തു ബ്രാഹ്മണ പുരോഹിതന്മാർ പൂജ നടത്തുന്ന സമ്പ്രദായം തിരിച്ചുവന്നതിനെയും പരാമർശിച്ചുകൊണ്ടു റസ്സി അദ്ദേഹത്തിന്റെ പ്രബന്ധത്തിൽ പറയുന്നു.

ജേനസംഘത്തെ ക്ഷേത്രമാക്കി മാറ്റുന്നത് ദൈവത്തിനോ രാജ്യത്തിനോ ഗുണം ചെയ്യുകയില്ല. ക്ഷേത്രത്തെ ജേനസംഘമാക്കി മാറ്റുന്നത് ദൈവത്തിനു മാഹാത്മ്യത്തേയും ജനങ്ങൾക്കു മഹത്വത്തേയും വർദ്ധിപ്പിക്കുന്നു.

അദ്ധ്യായം പത്തു്

സാമൂഹ്യ ശാസ്ത്രജ്ഞൻ

രാമലിംഗറസ്സിയുടെ കൃതികളിൽ വലുപ്പം, വ്യാപ്തി എന്നിവ കൊണ്ടുണ്ടകിലും ഏറ്റവും മികച്ച നിൽക്കുന്നത് 'ഭാരത അർത്ഥശാസ്ത്ര' ആണെന്നു പറയാം. 450 ലധികം പേജുവരുന്ന ഒരു കൃതിയാണിത്. ഇന്ത്യൻ അർത്ഥശാസ്ത്രത്തെപ്പറ്റിയുള്ള ഒരു പഠനഗ്രന്ഥമാണെന്നു പുറമെക്കു തോന്നിക്കുമെങ്കിലും ഇന്ത്യൻ സാമൂഹ്യപാരമ്പര്യത്തെപ്പറ്റി ഗ്രന്ഥകർത്താവിന്റെ വ്യക്തിപരമായ ഒരു വിവരണമായിട്ടാണ് അതു യഥാർത്ഥത്തിൽ കലാശിച്ചത്. കൗടില്യന്റെ അർത്ഥശാസ്ത്രം മൗര്യ കാലഘട്ടത്തിലെ ഇന്ത്യൻ സമ്പദ്വ്യവസ്ഥയിൽ ഒരുങ്ങി നിൽക്കാത്തതുപോലെതന്നെ, റസ്സിയുടെ അർത്ഥശാസ്ത്രവും അദ്ദേഹത്തിന്റെ കാലത്തെ ഇന്ത്യൻ സമ്പദ്വ്യവസ്ഥയുടെ ഇടുങ്ങിയ കരിക്കലത്തിൽ ഒരുങ്ങുന്നില്ല. മൈസൂർ യൂണിവേഴ്സിറ്റിയിലെ പ്രൊഫസർ എന്ന നിലയിൽ 1909-12 കാലത്തു വിദ്യാർത്ഥികൾക്കുവേണ്ടി തയ്യാറാക്കിയ പ്രസംഗങ്ങളിൽ നിന്നാണ് ഈ ഗ്രന്ഥം പിറവി എടുത്തത് എന്നു നിസ്സംശയമായി പറയാം. എന്നാൽ

തങ്ങളുടെ വിഭവസമാഹരണത്തിൽ ഇന്ത്യയും പാശ്ചാത്യരാജ്യങ്ങളും കൈക്കൊള്ളുന്ന സമ്പ്രദായങ്ങളെ സംബന്ധിച്ചുള്ള അദ്ദേഹത്തിന്റെ ചിന്തകളാണ് യഥാർത്ഥത്തിൽ ഇതിൽ അടങ്ങിയിട്ടുള്ളത്. ഇന്ത്യയെ മനസ്സിലാക്കാനുള്ള ഒരു പ്രബന്ധമാണത്. തനിക്കു കഴിയുന്നേടത്തോളം നീട്ടിക്കൊണ്ടുപോയതും പച്ചപെണ്ണുമായ ഒരു പ്രബന്ധം.

വിജ്ഞാന സാഹിത്യത്തിനു തെലുഗു ഒരു മാദ്ധ്യമമാക്കാനുള്ള ആദ്യത്തെ ഗൗരവമായ പരീക്ഷണവും ഇതു തന്നെയായിരിക്കാം. പ്രശംസാർഹമായ ശൈലിയും ഉന്മേഷദായകമായ മൗലിക സാഹിത്യവും അതിനുണ്ട്. ഒരു നോവലിനെപ്പോലെ വായിക്കാവുന്ന ഈ കൃതി ഗ്രന്ഥകർത്താവിന്റെ ആഖ്യാനപാടവവും വിശദീകരണത്തിനുള്ള കഴിവും ഏറ്റവും നന്നായി പ്രകടിപ്പിക്കുന്നു.

ഭാരതീയ പാരമ്പര്യമനുസരിച്ചുള്ള ജീവിതത്തിന്റെ നാലു പുരുഷാർത്ഥങ്ങൾ (ധർമ്മം, അർത്ഥം, കാമം, മോക്ഷം) ക്കുള പരാമർശിച്ചുകൊണ്ടു റസ്സി പറയുന്നത് അർത്ഥത്തെ, അഥവാ ഭൗതിക സമ്പത്തിനെ, വില ഇടിച്ചു കാണാനുള്ള പ്രവണത ശരിയല്ല എന്നാണ്. ഈ പ്രവണത, കാപട്യമല്ല, യഥാർത്ഥ്യമാണ് എന്നു വന്നാൽതന്നെ അതു സദ്വ്യക്തിയല്ല. കാരണം ഭൗതിക വിഭവങ്ങളുടെ സഹായമില്ലാതെ ഈ ലോകത്തിൽ കാര്യമായ യാതൊന്നും തന്നെ നേടാൻ കഴിയുകയില്ല. ചില വ്യാപാരികൾ സത്യസന്ധമല്ലാത്ത വഴിയീലൂടെ സ്വത്തു് സമ്പാദിച്ചിട്ടുണ്ടാകാമെന്നതുകൊണ്ടു സ്വത്തിന്റെ ഉല്പാദനമത്രയും സത്യസന്ധമല്ലാത്ത വഴിയീലൂടെയാണെന്ന സിദ്ധാന്തത്തെ അദ്ദേഹം പുച്ഛിച്ചിട്ടുള്ളത്. സ്വത്തു സമ്പാദനം പാപമാണെന്ന ഹൈന്ദവ വിശ്വാസത്തോടൊ സ്വത്തു മോഷ്ടിച്ചുണ്ടാക്കുന്നതാണെന്ന മാർക്സിസ്റ്റ് വീക്ഷണത്തോടൊ അദ്ദേഹം യോജിക്കുന്നില്ല. അദ്ദേഹത്തിനു സമ്മതമായിട്ടുള്ളതു് 'സത്യസന്ധതയാണ് ഏറ്റവും നല്ല നയ' എന്ന ഇംഗ്ലീഷു പഴമൊഴിയാണ്.

ആത്മീയമായ ഒന്നതും നേടുവാൻ ഭൗതിക സമ്പത്തിനെതിരെ തിരിഞ്ഞു നിൽക്കേണമെന്ന പ്രചാരമാർജ്ജിച്ച ഹൈന്ദവ ചിന്താഗതിയെ അദ്ദേഹം ഈ പുസ്തകത്തിൽ നിരന്തരം എതിർക്കുന്നു. ഈ ചിന്താഗതി ജനങ്ങൾ മുൻനിന്നു പ്രവർത്തിക്കുന്നതിനെയും അവരുടെ അദ്ധ്വാനത്തിനുള്ള കഴിവിനെയും തടയുന്ന ഫലമുണ്ടാക്കുമെന്നും ജീവിത സാഹചര്യങ്ങളേറ്റപ്പെടുത്തുന്നതിനു നടത്തുന്ന സംരംഭങ്ങൾക്കു ഇതു എതിരായിത്തീരുന്നെന്നും ആയിരുന്നു അദ്ദേഹത്തിന്റെ സ്വന്തം അഭിപ്രായം. സാമ്പത്തിക പുരോഗതിയെ നിരസാഹവെടുത്തു നോക്കി വലിയ ഘടകമായിരിക്കും ഇതു്. അർത്ഥം നേടാതെ

യക്ക്. നിലനിൽക്കുവാനാവില്ലെന്നു കരുതുന്നവരുമായി അദ്ദേഹം യോജിക്കുന്നു.

യക്ക്. വളർത്തുവാൻ രാജ്യപുരോഗതി നേടുവാൻ ആവശ്യമായ ഗുണങ്ങളിൽ അദ്ദേഹം പ്രാധാന്യം കൊടുക്കുന്നത് താഴെ പറയുന്നവണ്ണമാണ്: 1. കഠിനാദ്ധ്വാനം (കായികാദ്ധ്വാനവും ഇതിൽ പെടും); 2. പ്രാപ്തി (അല്ലെങ്കിൽ അർഹത); ആത്മവിശ്വാസം (രണ്ടും പരസ്പരം ബന്ധപ്പെട്ടിരിക്കുന്നു); 3. പ്രകൃതിനിയമങ്ങളെ അംഗീകരിക്കൽ (യൂറോപ്യന്മാർ ജല ശക്തിയെയും വൈദ്യുതിയെയും മെരുക്കിപ്പെടുത്തുകയും ഖനീജങ്ങളെ ശുദ്ധീകരിച്ചെടുത്തുകൊണ്ടുവന്നുവരുന്നു—അതുകൊണ്ടുതന്നെ അവർക്ക് വ്യവസായത്തിന്റെയും വാണിജ്യത്തിന്റെയും അധിപതികളാവാൻ കഴിഞ്ഞു); 4. ദുരക്കാഴ്ച-പെട്ടെന്നുതന്നെ ഫലപ്രാപ്തിയുണ്ടാവുന്നതും എന്നാൽ വരാൻ പോകുന്ന തലമുറകൾക്കു ഗുണം ചെയ്യുന്നതും കൂടിയായ ദീർഘകാല പദ്ധതികളാർജ്ജിക്കുവാൻ ഇംഗ്ലീഷുകാരെയും അമേരിക്കക്കാരെയും പ്രാപ്തരാക്കിയതു ഇതാണ്; 5. സംരംഭ സാഹസികത - മൂലധനമിറക്കുന്നതിന്നു പുറമെ ധീരതയും സാഹസികതയും കാട്ടി സംരംഭങ്ങളിലേർപ്പെടുക എന്നതാണിത്. (ഇവിടെ സ്വയം ചെയ്യുന്ന ജോലികൾ കണ്ടെത്താനുള്ള യൂറോപ്യന്മാരുടെ താല്പര്യത്തേയും ഗവർണ്മെണ്ടു സർവ്വീസിൽ ചേരാനുള്ള ഇന്ത്യക്കാരുടെ താല്പര്യത്തേയും അദ്ദേഹം താരതമ്യപ്പെടുത്തുന്നു).

ഇതേ വാദഗതി നീട്ടിക്കൊണ്ടു, ലളിത ജീവിതത്തെയും ഉയർന്ന ചിന്തയെയും ഉണ്ടാക്കുന്നവയാണെന്നു പറയപ്പെടുന്ന സംഗ്രഹിത, വ്യക്തിപരമായ ആവശ്യങ്ങളെ വെട്ടിക്കുറയ്ക്കൽ തുടങ്ങി ഹിന്ദുക്കൾ ആദർശവൽക്കരിച്ചിട്ടുള്ള 'ഗുണങ്ങളിലും അദ്ദേഹം ദോഷം കണ്ടെത്തുന്നു. ഇതിന്നുപകരം പാശ്ചാത്യ നാടുകളിലെന്നപോലെ, എല്ലാവരെയും സന്നദ്ധരാക്കി നിൽക്കുന്നതും, കഴിവുപരമാവധി പ്രയോജനപ്പെടുത്തുന്നതും ആയ 'ദിവ്യമായ അസംഗ്രഹിത' ബോധവും മത്സരത്തിന്റെതായ 'സ്റ്റിരിയോ' ഉണ്ടാകേണമെന്നാണ് അദ്ദേഹത്തിന്റെ അഭിപ്രായം.

സമീപശതകങ്ങളിൽ യൂറോപ്യൻ സമുദായത്തോടു തട്ടിച്ചു നോക്കുമ്പോൾ ഇന്ത്യൻ സമുദായത്തിനുണ്ടായ അധഃപതനത്തെ പരാമർശിച്ചുകൊണ്ട് അതിനുള്ള കാരണങ്ങൾ താഴെ പറയുന്നവയാണെന്നു അദ്ദേഹം കണ്ടെത്തിയിരിക്കുന്നു:

1. സ്വഗണവിവാഹത്തിന്റെ കടുസ്സായ ആശയങ്ങളുടെ അടിസ്ഥാനത്തിൽ കുട്ടികളെ ജനിക്കുന്ന സമ്പ്രദായം; ഇതു വംശപരമായി പൂർണ്ണമായ വീര്യഹാനിയിലേക്കു നയിക്കുന്നു. (കുലത്തിന്നു പുറമെയുള്ള വിവാഹം വഴി സങ്കരസ്വഭാവം നിലനിൽക്കുന്നതിന്റെ നല്ല വശങ്ങൾ തീരെ ശ്രദ്ധിക്കപ്പെടുന്നില്ല);

2. ശൈശവവിവാഹം-ഇവിടെ വരൻ വളരെ പ്രായം ചെന്ന ആളായിരിക്കും; ഇതു നന്നെ ചെറുപ്പത്തിൽ തന്നെയുള്ള വൈധ വ്യത്തിലേക്കും മറ്റു സാമൂഹ്യ ദോഷങ്ങളിലേക്കും ഏതാകുന്നു; 3. പോഷകാഹാരം വേണ്ടത്ര ഇല്ലായ്മ-പോഷകങ്ങളുടെ കായ്ത്തിൽ ക്ഷേണം അപൂർണ്ണവും അപര്യാപ്തവും ആവുന്നു; ആഹാരസമ്പ്രദായം നിയന്ത്രിക്കപ്പെടുന്നില്ല; തൽഫലമായി ജനങ്ങൾ ക്ഷീണിക്കുന്നു; 4. പാർപ്പിടങ്ങളുടെ അപര്യാപ്തത-ഫാക്ടറികളിലും വീടുകളിലും കാരോട്ടരതിനും ശുചീകരണത്തിനുമുള്ള സൗകര്യങ്ങളുടെ കുറവ്; (കാഡ്ബറിയുടെ 'ബോൺ വില്ലി' തൊഴിലാളികോളണിയിലും, ലിവറിന്റെ 'സൺലൈറ്റ്' പോർട്ടിലും, കാർണീജിയുടെ പിററ്സ്ബർഗ് കോളണിയിലും മറ്റും ഉള്ള പാർപ്പിടസൗകര്യം ഉല്പാദനക്ഷമതയ്ക്കു കാരണമായിട്ടുള്ളതായി ചൂണ്ടിക്കാണിക്കപ്പെട്ടിട്ടുണ്ട്); 5. തൊഴിൽരംഗത്തു പുതിയ വൈദഗ്ദ്ധ്യങ്ങൾ നേടിക്കൊണ്ട് ആധുനികവ്യവസായ സമുദായത്തിന്റെ ഗതിവേഗത്തോടു അടിപ്പെട്ടു നടക്കുവാനുള്ള വൈമനസ്യം; 6. ജാതിസമ്പ്രദായം-ഇതു സമുദായത്തെ പാളികളായിത്തീർക്കുകയും ചലനം ഇല്ലാതാക്കുകയും ചെയ്യുന്നു. ഒരു പ്രത്യേകജാതിയിൽ ജനിച്ച ആൾ, അയാളുടെ വ്യക്തിപരമായ അഭിരുചി ഏതായാലും, ബന്ധപ്പെട്ട ജാതിക്കു നീക്കിവെച്ച ജോലി ചെയ്തുകൊള്ളണമെന്നാണു വെപ്പ്. സ്വന്തം ജാതിയും മുഖവും നഷ്ടപ്പെടുത്താതെ, അയാൾ ആഗ്രഹിച്ചാലും, ജോലിമാറുവാൻ പറുകയില്ല. ഇതു ഹൈന്ദവസമുദായം മുന്പേതന്നെ ഉൾക്കൊണ്ടിട്ടുള്ള വിധിവിഹിതചിന്തയെ കൂടുതൽ വഷളാക്കുകയും മനുഷ്യനു ജോലിയോടുള്ള സ്വാഭാവികമായ താല്പര്യത്തെ നശിപ്പിക്കുകയും ചെയ്യുന്നു; 7. സാമൂഹ്യദോഷങ്ങൾ-കൂട്ടുകടംബസമ്പ്രദായം അതിലൊന്നാണെന്നു അദ്ദേഹം കരുതുന്നു. ആഹാരസമ്പാദനം നടത്തുന്നതു പലപ്പോഴും ഒരാൾ മാത്രമായിരിക്കുമെങ്കിലും, അമ്മാമന്മാരും മരുമകന്മാരും മച്ചുനിയന്മാരും മറ്റുമടങ്ങിയ ആശ്രിത ജനങ്ങളുടെ ഒരു വലിയ കൂട്ടം സ്വയം ഒന്നും ചെയ്യാതെ അയാളുടെ അദ്ധ്വാനത്തിന്മേൽ ജീവിക്കുന്നു. രോഗം വരുമ്പോഴും മറ്റുതരത്തിലുള്ള വ്യക്തിപരമായ പ്രയാസങ്ങളുണ്ടാവുമ്പോഴും കൂട്ടുകടംബം ഒരു രക്ഷയാണെങ്കിലും പലരേയും മടിയന്മാരായി ജീവിക്കുന്നതിനു് അതു പ്രേരിപ്പിക്കുന്നു.

പരമ്പരാഗതമായ ഭിക്ഷതെണ്ടൽസമ്പ്രദായത്തേയും പൊതുവായിക്കാണുന്ന യാചനയേയുംകൂടി അദ്ദേഹം പരാമർശിക്കുന്നുണ്ട്. ഭാനത്തിന്റെ പല രൂപങ്ങളിലുമായി മറ്റു ജാതിക്കാർ കാണിക്കുന്ന ഒഴുക്കും, അനുഭവിക്കുന്ന ജാതിക്കാർ മറ്റുള്ളവരുടെ ചിലവിൽ കഴിഞ്ഞുകൂടുന്നതു നല്ല കായ്മാണെന്നു കരുതുന്നു. ഇതു ഒരുതരം സാമൂഹ്യമായ പരാന്നഭോജനസ

ബ്രഹ്മായത്തെ പ്രോത്സാഹിപ്പിക്കുന്നു എന്നതിനു പുറമെ സാമ്പത്തികമായ കാര്യങ്ങളിൽ പലരിലുമുള്ള ആത്മവിശ്വാസത്തെ കരണ്ടുതിന്നുകയും ചെയ്യുന്നു.

ഇന്ത്യൻ ആകലതയെപ്പറ്റി ഇത്രയും വിസ്തരിച്ച വിശകലനം നടത്തിയ സ്ഥിതിക്കു ഇതിനുള്ള ചികിത്സ എന്താണെന്നും കൂടി റസ്സിയോടു ചോദിക്കാവുന്നതാണ്. അദ്ദേഹം പ്രധാനമായും മൂന്നു കാര്യങ്ങളാണ് നിർദ്ദേശിക്കുന്നത് - 1 പല രംഗങ്ങളിലും വ്യക്തികളുടെ സംരംഭങ്ങൾ; 2 വൻതോതിലുള്ള വ്യവസായവൽക്കരണം; 3 ഉപഭോഗവസ്തുക്കൾ ഉണ്ടാക്കുന്നതിനും വിൽക്കുന്നതിനും സഹകരണസംഘങ്ങൾ

പാശ്ചാത്യമായ ജീവിതസമ്പ്രദായത്തിന്റെയും സാമ്പത്തിക-സാമൂഹ്യസമ്പ്രദായത്തിന്റെയും കാര്യത്തിൽ റസ്സിക്കുണ്ടായിരുന്ന നിരുപാധികമായ ഔത്സുക്യം വികേന്ദ്രീയൻ-എഡ്വേർഡിയൻ തലമുറകളുടെ പിൻമുറക്കാർക്കു പൊതുവെയുള്ള ഔത്സുക്യത്തിന്റെ അതേ മാതൃകയിലുള്ളതായിരുന്നു. ബ്രിട്ടീഷുസാമ്രാജ്യം അതിന്റെ വളർച്ചയുടെ കൊടുമുടിയിൽ നിൽക്കുന്ന കാലമായിരുന്നു അത്. ആർക്കും യഥേഷ്ടം കടന്നുവന്നു ലാഭമുണ്ടാക്കാമെന്ന നിലയിലുള്ള സാമ്പത്തികമായ ഉദാരതയടക്കമുള്ള പാശ്ചാത്യഭൗതികവാദത്തിന്റെ തലയിൽ കിഴക്കു വീണിരുന്നുമില്ല. ഒന്നാം ലോകയുദ്ധവും ബോൾഷെവികു വിപ്ലവവും ഏതാനും വർഷങ്ങൾ കഴിഞ്ഞാണ് നടന്നത്. യൂറോപ്പിൽ രൂപംകൊണ്ടിരുന്ന ആശയങ്ങൾക്കു കലുക്കമുണ്ടായതു പിന്നീടാണ്. അദ്ദേഹത്തിന്റെ മോടിക്കും കൂസലില്ലായ്മക്കും ഉള്ള ഭാഗികമായ വിശദീകരണം അതാണ്. പക്ഷെ, ഏറിയകൂറും ഹൈന്ദവ ചിന്താഗതിയുടെ അടിസ്ഥാനത്തിൽ രൂപംകൊണ്ട ഇന്ത്യൻ സമുദായത്തെപ്പറ്റിയുള്ള അദ്ദേഹത്തിന്റെ വിമർശനം, അതിനുശേഷം വർഷങ്ങളേറെക്കഴിഞ്ഞുവെങ്കിലും, നിഷ്പലമാകാത്തവിധം, നിശിതമായിരുന്നു.

അദ്ധ്യായം പതിനൊന്ന്

യുഗസ്രഷ്ടാവ്

".....വാശാനങ്ങളുടെ കാര്യത്തിൽ ഇത്രയും സമ്പന്നമെങ്കിലും പ്രകടനത്തിന്റെ കാര്യത്തിൽ ഇത്രയും ദരിദ്രവും, അഭിലാഷങ്ങളുടെ കാര്യത്തിൽ പൂർണ്ണമെങ്കിലും നേട്ടങ്ങളുടെ കാര്യം

ത്തിൽ ഇത്രയും കറഞ്ഞതുമായ ഒരു ജീവിതം കണ്ടെത്തുക പ്രയാസമാണ്."

രാമലിംഗറസ്സിയെപ്പറ്റി ഈ വാക്കുകളെഴുതിയതു അദ്ദേഹത്തോടു അതീവ ആരാധനാഭാവമുണ്ടായിരുന്ന പ്രസിദ്ധ പത്രപ്രവർത്തകൻ മി: കെ. ഈശ്വരദത്താണ്. അവ എഴുതപ്പെട്ടതു 1929ൽ റസ്സി അരന്തററാണ്ടു കാലത്തെ ജീവിതത്തിന്റെ പടിവാതിൽ കടക്കുന്ന അവസരത്തിലാണ്. അദ്ദേഹത്തിന്റെ രാഷ്ട്രീയ ജീവിതത്തെ അടിസ്ഥാനമാക്കിയാണ് ഈ വിലയിരുത്തലുണ്ടായത്.

ഏഴുതുക്കാരെന്ന നിലയിലും അദ്ദേഹത്തിന്റെ റക്കാർഡിനെപ്പറ്റി ഏതാണ്ട് ഇതുതന്നെ പറയാവുന്നതാണ്. എന്നിരുന്നാലും ഒരു വ്യത്യാസമുണ്ട്—സാഹിത്യരംഗത്തെ അദ്ദേഹത്തിന്റെ നേട്ടം രാഷ്ട്രീയത്തിലുണ്ടായതിനേക്കാൾ കമ്പുറതായിരുന്നു. ഈ രംഗത്തു അദ്ദേഹം കാൽകുത്തിയതു വലിയ ശബ്ദത്തോടുകൂടിത്തന്നെയായിരുന്നു. അദ്ദേഹം ഏങ്ങിക്കരഞ്ഞു കൊണ്ടല്ല അവസാനിപ്പിച്ചതെങ്കിലും, അദ്ദേഹത്തെപ്പോലുള്ള ഒരാളുടെ പ്രതിഭയിൽനിന്നു പ്രതീക്ഷിക്കാവുന്ന തരത്തിലുള്ള പൊട്ടിത്തെറികൾ ആദ്യത്തെ ശബ്ദത്തെത്തുടർന്നു ഉണ്ടായില്ല. അദ്ദേഹത്തിന്റെ സംരക്ഷയിൽ വളർന്ന ആളും ക്ലാസിക്കൽ പഠനത്തിൽ അദ്ദേഹത്തിന്റെ കൂട്ടുകാരനുമായിരുന്ന മി: റല്ലാപ്പള്ളി അനന്തകൃഷ്ണശർമ്മ അദ്ദേഹത്തെപ്പറ്റി ഇങ്ങിനെ പറയുകയുണ്ടായി:

ഞങ്ങളുടെ വ്യക്തിപരമായ ബന്ധത്തിന്റെ അടുപ്പത്തെ മറന്നുകൊണ്ടു അദ്ദേഹത്തെ വസ്തുനിഷ്ഠമായി നോക്കിക്കാണുവാൻ ശ്രമിക്കുമ്പോൾ അദ്ദേഹത്തെപ്പോലെ അസാധാരണവും മഹത്തായതുമായ കഴിവുകൾ ഉള്ള ഒരാൾക്കു ചെയ്യാൻ കഴിയുമായിരുന്നതെല്ലാം അദ്ദേഹത്തിന്നു ചെയ്യാൻ സാധിച്ചില്ല എന്നതിൽ ഖേദം തോന്നാതിരിക്കാൻ നിവൃത്തിയില്ല. അങ്ങിനെ നോക്കിയാൽ അദ്ദേഹം നേടിയതു നമ്മിൽ ചിലർക്കു എത്രതന്നെ മതിപ്പുളവാക്കുന്നതായാലും നേടാമായിരുന്നതിന്റെ വളരെ ചെറിയ ഒരംശമേ ആകുന്നുള്ളൂ. ഇതു എന്റെ മാത്രം അഭിപ്രായമല്ല. അദ്ദേഹത്തിന്റെ വിദ്യാർത്ഥികളിൽ പലരുടേയും അഭിപ്രായം കൂടിയാണ്.

പത്തൊമ്പതു വയസ്സായ ഒരു വിദ്യാർത്ഥി എന്ന നിലയിൽ ആധുനിക തെലുഗു കവിതയിൽ ഒരു നാഴികക്കല്ലായിത്തീർന്ന ഒരു നീണ്ട കവിത അദ്ദേഹം രചിച്ചു. പിന്നീടുള്ള വർഷങ്ങളിൽ പകുതയാഴ്ചിച്ച ഒരു കവി എന്നനിലയിൽ അദ്ദേഹം എഴുതിയതു ഏതാനും ഓറപ്പെട്ട കവിതകൾ മാത്രം

മാണ്. ലോകപരിചയംകൊണ്ടു തഴക്കം ചെന്ന ഒരാളെന്ന നിലയിൽ കവിതയുടെ സഗ്ഗാത്മകമായ ഉറവു അദ്ദേഹത്തിൽ വരിപ്പോയിരുന്നോ?

കഷ്ടിച്ചു ഇരുപതു വയസ്സു പ്രായമുള്ളപ്പോൾ സമീപനത്തിൽ അതുതകരമാംവണ്ണം മൗലികതയുള്ളതും സംഭാവനകൊണ്ടു നോക്കിയാൽ മാർഗ്ഗദർശകമായതുമായ ഒരു വിമർശാത്മകപാഠം 'കലാപുണ്ണോദയം'ത്തെക്കുറിച്ച് അദ്ദേഹം തയ്യാറാക്കി. ഏതാണ്ടു അരനൂറ്റാണ്ടോളം കാലം നീണ്ടുനിന്ന അദ്ദേഹത്തിന്റെ ശിഷ്ടജീവിതത്തിൽ പിന്നീടുണ്ടായതു ഒറ്റപ്പെട്ട പ്രബന്ധങ്ങളുടെയും ആമുഖങ്ങളുടെയും അവതാരികകളുടേയും ഒരു ശോഷിച്ച സമാഹാരമാണ്. ഒരു പ്രധാന വിമർശകനെ സംബന്ധിച്ചുടത്തോളം പ്രതീക്ഷിക്കേണ്ടതു ഇത്രമാത്രമാണോ? ചിലർ പറഞ്ഞെക്കുമായിരിക്കും; ഒരു കവി എന്ന നിലയിലൊ, ഒരു വിചാർക്കൻ എന്ന നിലയിലൊ, അദ്ദേഹം തന്റെ ക്രിസ്ത്യൻ കോളേജ് കാലത്തിനപ്പുറം വളരുകയുണ്ടായില്ല, എന്നു്. വളർന്നിരുന്നവെങ്കിൽ പോലും, (വളച്ചുയ്ക്കു ധാരാളം സാധ്യതയുണ്ടായിരുന്നു), നിമിതികളുടെ അടിസ്ഥാനത്തിൽ അതിന്നു തെളിവു കാര്യമായി ഒന്നുമില്ല.

ജീവിതാന്ത്യംവരെയും അദ്ദേഹത്തിന്റെ ഏറ്റവും ഇഷ്ടപ്പെട്ട ക്ലാസിക് തെലുഗു മഹാഭാരതമായിരുന്നു. അദ്ദേഹം അതു വായിച്ചു; പലവട്ടം വായിച്ചു കൊണ്ടിരുന്നു; തനിക്കാവശ്യമായി തോന്നിയപ്പോഴെല്ലാം ആവേശത്തിനും പിൻബലത്തിനും വേണ്ടി അതിലേക്കു തിരിച്ചുപോയിക്കൊണ്ടിരുന്നു. അദ്ദേഹം അതിനെപ്പറ്റി ആഴത്തിൽ ചിന്തിച്ചു. എന്നാൽ ഭൂപടിയെക്കുറിച്ചും മറ്റുമുള്ള ഏതാനും പാർശ്വവിക്ഷണമൊഴിച്ചാൽ അതിനെ വ്യാഖ്യാനിക്കുക എന്ന കാര്യത്തിൽ അദ്ദേഹത്തിന്നു അതെപ്പറ്റി മറ്റൊന്നും ചെയ്യാൻ കഴിഞ്ഞില്ല. അദ്ദേഹത്തെപ്പോലെ ഉന്നതനായ ഒരു ക്ലാസിക്ക് പണ്ഡിതനിൽ നിന്നു ഇതു മാത്രമാണോ പ്രതീക്ഷിക്കപ്പെട്ടതു്? അദ്ദേഹത്തിന്റെ വായനക്കാരിൽ കൂടുതൽ അവിശ്വാസികളായവരുടെ മനസ്സിൽ ഒരു ചോദ്യം ഉയർന്നു വരുന്നു— താല്പര്യപൂർവ്വം പ്രതീക്ഷിക്കപ്പെട്ടതരത്തിൽ മഹാഭാരതത്തിന്നു ഒരു വ്യാഖ്യാനം നൽകുന്ന ഉത്തമ കൃതി അദ്ദേഹത്തിന്നു എഴുതാൻ കഴിയുമായിരുന്നുവോ? ആവശ്യമായ സമയം അദ്ദേഹത്തിന്നു ഉണ്ടായിരുന്നാൽ പോലും?

ഇത്തരത്തിലുള്ള ചോദ്യങ്ങൾ നമ്മെ 'എങ്കിലു' കളിലേക്കും 'പക്ഷേ' കളിലേക്കും 'എന്താകുമായിരുന്നു' വെന്നതിലേക്കും മാത്രമേ നയിക്കുകയുള്ളൂ. കക്ഷിരാഷ്ട്രീയത്തിന്റെയും വിദ്യാഭ്യാസ ഭരണത്തിന്റെയും വ്യതിചലനങ്ങൾ ഉണ്ടായിരുന്നില്ലെങ്കിൽ കറേക്കുടി ഉറപ്പും ഉറക്കനവുമുള്ള ചിലതൊക്കെ റസ്സിക്കു

ഏഴുതാൻ കഴിയുമായിരുന്നു എന്നു നമുക്കു ഉറപ്പിച്ചു പറയുവാൻ ആവുകയില്ല. കീററുസും ഷെല്ലിയും ചെറുപ്പത്തിലേ മരിച്ചു; പക്ഷെ അവരുടെ പ്രസിദ്ധീകൃതങ്ങളായ കൃതികൾ നമ്മുടെ മുമ്പാകെയാണ്. അവർ കുറച്ചുകാലംകൂടി ജീവിച്ചിരുന്നുവെങ്കിൽ എന്തൊക്കെ ചെയ്യുമായിരുന്നു എന്ന ഊഹാപോഹത്തിന്നു ആർക്കും ഇടകൊടുക്കാത്തവണ്ണം ആ കൃതികൾ നമ്മുടെ ശ്രദ്ധ പിടിച്ചു പററുന്നു. ഇതേ അടിസ്ഥാനത്തിൽ റസ്സിയെയും അദ്ദേഹം നമുക്കുവേണ്ടി വിട്ടേച്ചു പോയതെന്തോ അതു നോക്കി വില ഇരുത്തേണ്ടതാണ്.

അദ്ദേഹത്തിന്റെ പ്രസിദ്ധീകൃതങ്ങളായ കൃതികളെക്കുറിച്ചു മുൻ അദ്ധ്യായങ്ങളിൽ ചച്ച് ചെത്തിട്ടുണ്ട്. തെലുഗു സാഹിത്യ വിമർശനത്തിലെ ഒരു നാഴികക്കല്ലായി 'കവിതാതത്വ വിചാരമു' വിനെ കരുതുന്നു. പ്രബന്ധങ്ങളിൽ പ്രത്യേക താല്പര്യമെടുക്കുന്ന പണ്ഡിതന്മാർ അവയെ സംബന്ധിച്ച മൂല്യങ്ങളുടെ കാര്യത്തിൽ അദ്ദേഹം നൽകിയ വ്യാഖ്യാനങ്ങളെ സാർവ്വത്രികമായി അംഗീകരിച്ചിട്ടില്ല. അദ്ദേഹത്തിന്റെ സിദ്ധാന്തത്തിൽ കുറും കണ്ടെത്തുന്ന അനേകം ഭിന്നാഭിപ്രായങ്ങൾക്കുറപ്പുകൾ പുറത്തുവന്നിട്ടുണ്ട്. റസ്സി ഉന്നയിച്ച വാദമുഖങ്ങളിൽ ചിക്തിനേയും കല്പരി വ്യാസമുന്തി അദ്ദേഹത്തിന്റെ പുസ്തകത്തിൽ നേരിട്ടിട്ടുണ്ട്. ഇന്ത്യൻ സൗന്ദര്യദർശനങ്ങളിൽ വൈദഗ്ദ്ധ്യം നേടിയ ഡോ: ജി. വി. കൃഷ്ണറാവു 'കലാപുണ്ണോദയത്തെപ്പറ്റിയുള്ള പഠനങ്ങൾ' എന്ന തന്റെ സൈദ്ധാന്തിക പ്രബന്ധത്തിൽ (മദ്രാസ് സർവ്വകലാശാലയ്ക്കു സമർപ്പിച്ചത്) റസ്സിയുടെ കൃതിയിലെ ധാരണകളുടെയും വ്യാഖ്യാനങ്ങളുടെയും ഏതാനും തെറ്റുകൾ എടുത്തുപറഞ്ഞിട്ടുണ്ട്. റാവുവിന്നു അദ്ദേഹത്തോടു ആദരാതിരേകമില്ലായ്കയല്ല. എന്നിരുന്നാലും ഇന്ത്യൻ പാരമ്പര്യത്തിന്റെ അടിസ്ഥാനത്തിൽ, അതിന്റെതായ നിശ്ചിത ചട്ടങ്ങളിൽ രചിച്ച കൃതിയെ വിലയിരുത്തുമ്പോൾ അതുമായി ബന്ധപ്പെടാത്ത മൂല്യങ്ങളുടെ തുലാസ് ഉപയോഗിക്കുക എന്ന ആശയത്തെ അദ്ദേഹം ശരിവെക്കുന്നില്ല. പക്ഷെ, സാഹിത്യ വിമർശനത്തിന്റെ അടിസ്ഥാനഘടനയ്ക്കു സാർവ്വത്രികത നൽകുന്ന കാര്യത്തിൽ റസ്സി വിജയിക്കുകതന്നെ ചെയ്തു. ഈ പ്രവണതയിൽ നിന്നു പിന്നോക്കപോവുക സാധ്യമല്ലെന്നു പിന്നീടു നടന്ന സംഭവങ്ങൾ തെളിയിച്ചു. സമീപകാലത്തെ വിമർശകന്മാർ റസ്സിയെക്കാൾ മുന്നോട്ടു പോയിട്ടുണ്ട്; പക്ഷെ ദിശ അദ്ദേഹം നിർണ്ണയിച്ചതുതന്നെയായിരുന്നു.

തെലുഗു സാഹിത്യത്തിന്റെ പഠനത്തിൽ റസ്സി ഒരു നവയുഗത്തിന്നുദയം നൽകിയ, സംഭാവന നൽകിയ മറ്റൊരു ദിശയുണ്ട്. ദ്രാവിഡ ഭാഷാ പഠനത്തിൽ ദ്രാവിഡ ചിന്താഗതിയുടെ ഏറ്റവും ഉയർന്ന പുരോഹിതനായിരുന്നു ഡോ: കാരംഡു

വെൽ എങ്കിൽ സാഹിത്യത്തിലെ ദ്രാവിഡ ചിന്താഗതിയുടെ അപ്പോസ്തലനായിരുന്നു ഡോ: റസ്സി എന്ന ന്യായമായും പറയാം. ചില കാര്യങ്ങൾ ആവശ്യത്തിലധികം ഉന്നിപ്പറഞ്ഞു കൊണ്ടുണ്ടായ തെറ്റുകൾ ഉണ്ടായിരുന്നിട്ടും ദ്രാവിഡ ഭാഷാ കടംബത്തിൽ തെലുഗിനുള്ള സ്ഥാനം സുസമ്മതമായ തെലുവുകളുടെ സഹായത്തോടെ സ്ഥാപിക്കുവാൻ ഡോ: കാൽഡ് വെല്ലിനു സാധിച്ചു. ഡോ: റസ്സിയാകട്ടെ തെലുഗരുടെ സാഹിത്യത്തിലെ ദ്രവീഡിയൻ ഘടകങ്ങളെയും അതിനു തമിഴരുടെതുമായുള്ള ബന്ധത്തെയും വെളിച്ചത്തു കൊണ്ടുവന്നു.

കമ്പരമായണത്തിന്ന് പി. ശ്രീരാമുലുറസ്സി തയ്യാറാക്കിയ തെലുഗു പരിഭാഷയ്ക്കു അദ്ദേഹം എഴുതിയ ആമുഖത്തിലിങ്ങിനെ പറഞ്ഞിരുന്നു:

നരവംശപരമായി നാം (ആന്ധ്രക്കാർ) ദ്രാവിഡന്മാരാണെങ്കിലും വിദ്യാഭ്യാസപരമായും സാംസ്കാരികമായും നാം അടുത്തിരുന്നതു ആര്യന്മാരോടാണ്. വൃത്തരൂപങ്ങൾ സംസ്കൃതത്തിൽനിന്നുയിർക്കൊണ്ടതാണ്. ഭാഷയും സംസ്കൃതത്തിന്റെ പ്രതിരൂപത്തോടുത്തതാണ്.... പക്ഷെ, മുസ് തെലുഗും തമിഴും തമ്മിലുള്ള കണ്ണികൾ നിശ്ചയമായും വളരെ അടുത്തതായിരിക്കണം. കാലക്രമേണ (തെലുഗരുടെ) സാഹിത്യം (അവരുടെ) ജീവിതത്തെപ്പോലെ, തന്നെ വടക്കോട്ടേക്കാണ് തിരിഞ്ഞത്. അതു തെക്കോട്ടേക്കുകൂടി തിരിഞ്ഞിരുന്നുവെങ്കിൽ നമുക്കു രണ്ടു മാറ്റങ്ങളിലൂടെയും നേട്ടങ്ങളുണ്ടാക്കുവാൻ കഴിയുമായിരുന്നു.

പരിഭാഷകളിലേക്കു തിരിഞ്ഞുകൊണ്ടു അദ്ദേഹം അതുതപ്പെടുന്നു:

സംസ്കൃതത്തിൽനിന്നു അനേകം കൃതികൾ, ആര്യന്മാരുടെ മതപരമായ ക്ലാസിക്കുകളും കാവ്യങ്ങളും നാടകങ്ങളുമൊക്കെ, തെലുഗിലേക്കു തജ്ജ ചെത്തിട്ടുണ്ടെങ്കിലും തമിഴ് സാഹിത്യത്തിൽനിന്നു തെലുഗിലേക്കു ഒന്നുംതന്നെ പരിഭാഷപ്പെടുത്താതിരുന്നതിന്നു കാരണം കാണുന്നില്ല. സംസ്കൃതത്തിൽനിന്നു ഒരേ കൃതിക്കു ഒന്നിലധികം പരിഭാഷകൾ! രാമായണത്തിന്റെയും ശാകുന്തളത്തിന്റെയും എത്ര പരിഭാഷകളാണുള്ളത്. ഇനി എത്രയെണ്ണം വരാൻ പോകുന്നു! എന്നാൽ ആ മഹൽ കലാസൃഷ്ടിയായ മണിമേഖലയുടെ മാഹാത്മ്യം തെലുഗിലേക്കു പിടിച്ചെടുക്കുവാൻ അവർ എന്തുകൊണ്ടു ശ്രമിച്ചില്ല? അഭിരുചിയുടെ കുറവോ? അല്ല, ബന്ധങ്ങളുടെ അഭാവമോ?

പാലിയിൽനിന്നുള്ള ബുദ്ധമതക്ലാസിക്കുകൾക്കും ഇതേ വിധിതന്നെയാണുണ്ടായത്. അശ്വഘോഷന്റെ ബുദ്ധചരിത

ത്തിന്റെ അടുത്തേക്കു പോകാൻപോലും ആരും കൂട്ടാക്കിയില്ല. കരുതിക്കൂട്ടിയുണ്ടാക്കിയ ഈ അസ്പഷ്ടശൃത്യം കാരണം മതപരമായ മുൻവിരോധം മാത്രമായിരിക്കുമെന്നു അദ്ദേഹം കരുതുന്നു. "മന്ത്രഗാനങ്ങളെപ്പോലെത്തന്നെ, തെലുഗുസാഹിത്യവും ഏറെക്കുറെ ബ്രാഹ്മണമേധാവിത്വത്തിന്റെതാണ്," അദ്ദേഹം അഭിപ്രായപ്പെടുന്നു. "നന്നെചോഡ, പാൽകുറുക്കി സോമനാഥൻ തുടങ്ങിയ വീരശൈവ കവികളുടെ പ്രസിദ്ധീകരണവിനയകാരണവും ഇതുതന്നെയാണ്."

അദ്ദേഹം ഇങ്ങിനെ തുടരുന്നു: "നാം തമിഴ് സാഹിത്യത്തെ അസ്പഷ്ടശൃത്യമെന്നു കരുതുന്നില്ലെങ്കിലും അതിനെ സ്പർശിക്കാതിരിക്കാനുള്ള കാരണവും ഇതേതരത്തിലുള്ളതായിരിക്കണം. കാരണമെന്താകട്ടെ, നമുക്കു നേരിട്ട നഷ്ടം കണത്താണ്. 'പെരിയ പുരാണം' പോലെയുള്ള ഭക്തിജ്ഞാന സമ്പത്തുകളും ആരംഭാർത്ഥങ്ങളുടെ ചരിത്രവും ശൈവസിദ്ധാന്തദർശനവും നമുക്കു നഷ്ടപ്പെട്ടിരിക്കുന്നു. കലാപരമായ ആനന്ദം നൽകുന്ന കൃതികൾ ലഭിക്കാതെ പോയതു് അതിലും വലിയ നഷ്ടമാണ്. 'മണിമേഖല' പോലുള്ള മഹൽകൃതികൾ നൽകുന്ന ഹർഷപ്രകർഷത്തിൽ ആറാടുന്നതിനുള്ള സന്ദർഭം നമുക്കു ലഭിക്കാതെ പോയിരിക്കുന്നു. ഇതു നമ്മുടെ നിർഭാഗ്യമാണ്. തമിഴർ അതു നൽകാത്തതല്ല കാരണം; പക്ഷെ നാം (തെലുഗർ) സ്വീകരിക്കാത്തതാണ് കാരണം.

ഈ പശ്ചാത്തലത്തിൽ 'കമ്പരായണ'ത്തിന്റെ തെലുഗു പരിഭാഷ ഇന്ത്യയേയും ശ്രീലങ്കയേയും തമ്മിൽ ഘടിപ്പിക്കുന്ന ഒരു പാലത്തെപ്പോലെയാണെന്നു അദ്ദേഹം കരുതുന്നു. തമിഴുമായുള്ള തെലുഗിന്റെ ബന്ധം പുനഃസ്ഥാപിക്കുവാൻ തന്നെ കൊണ്ടാവുന്ന വിധത്തിലുള്ള ശ്രമത്തിൽ ആര്യ-ദ്രാവിഡ ബന്ധങ്ങളെ ഇണക്കിച്ചേർക്കുന്ന ഒരു കണ്ണിയായി അദ്ദേഹം സ്വയം പ്രവർത്തിക്കുന്നു; തെലുഗു സാഹിത്യത്തിലെ മാർഗ്ഗ-ദേശീയലക്ഷ്യങ്ങളെ കൂട്ടി യോജിപ്പിക്കാനുള്ള അദ്ദേഹത്തിന്റെ ശ്രമം ഇതിന്റെ ഭാഗമാണ്. സാഹിത്യത്തിന്റെ റിപ്പബ്ലിക്കിൽ അദ്ദേഹത്തിന്റെ ജോലി പാലം പണിയുകയായിരുന്നു.

പുനരുദ്ധാരണത്തിന്റെ കാര്യത്തിൽ അദ്ദേഹത്തിന്റെ യശസ്സു വർദ്ധിപ്പിച്ച മറ്റൊരു ശ്രദ്ധേയമായ കാര്യം 'രങ്കനാഥരായണ'ത്തിന്റേതാണ്. ഗ്രന്ഥകർത്താവാരായാലും (രങ്കനാഥനോ, ഗൊണബുദ്ധനോ മറ്റൊരുകിലുമൊ ആകട്ടെ), അതിന്റെ അപൂർവ്വസൗന്ദര്യം തെലുഗു വായനക്കാരുടെ മനസ്സിൽ പതിഞ്ഞതു റസ്സിയുടെ, കാഴ്ചപ്പാടോടുകൂടിയ, വിശകലനത്തിന്റെയും ഓജസ്സുറ്റ വാദങ്ങളുടെയും ഫലമായിട്ടാണ്. വാല്

മികിരമായെന്നത്തിൽ നിന്നുണ്ടായ വ്യതിയാനങ്ങളെ, കമ്പരോ, തുളസീദാസോ കാണിച്ച വ്യതിയാനങ്ങളുടെ നിലവാരത്തിൽ നിന്നു താഴ്ത്തിക്കണ്ടു്, വൈദുഷ്യത്തിന്റെ കുറവാണെന്നു പുച്ഛിക്കാൻ ആക്ഷം നിവൃത്തിയില്ലാതായി.

വേമനയുടെ കാവ്യഗുണത്തെ സംബന്ധിച്ച അദ്ദേഹത്തിന്റെ പ്രചാരണം കൂടുതൽ ഓജസ്സിയെന്നതും നിഷ്ണായകവുമായിരുന്നു. ഈ ഭക്തകവിയെ നൂറാണ്ടുകൾ നീണ്ടു നിന്ന, കരുതിക്കൂട്ടിയുള്ള, അവഗണനയിൽ നിന്നും സംഘടിതമായ ശത്രുതാഭാവത്തിൽ നിന്നു തന്നെയും വീണ്ടെടുക്കാൻ സി. പി. ബ്രൗണിനെക്കഴിച്ചാൽ ഏറ്റവും കൂടുതൽ പ്രവർത്തിച്ചിട്ടുള്ളതു റസ്സിയാണ്. പിടിവാശിക്കാരായ പണ്ഡിതന്മാരും വിദ്യാഗർവ്വിതന്മാരും മാത്രമല്ല, പ്രശസ്ത വിദ്വാന്മാർ തന്നെ വേമനയെ എപ്പോഴും ആലോസകരവും പലപ്പോഴും അപകീർത്തിപരവുമായ കപിതപദ്യകാരനായി കണ്ടിരുന്ന കാലം അത്ര മുൻപൊന്നുമല്ല. വേമനക്കു കോപവും വിദ്വേഷവും ഉണ്ടായിരുന്നുവെന്ന കാര്യത്തിൽ തർക്കമില്ല. അതിന്നു അദ്ദേഹത്തിന്നു കാരണവുമുണ്ടു്. എന്നാൽ റസ്സിയുടെ അഭിപ്രായത്തിൽ അദ്ദേഹം ഒരു കവിയായിരുന്നു; ഒരു യഥാർത്ഥ കവി; ഒരു മഹാകവി തന്നെയായിരുന്നു. 'നമ്മു്ത്തിന്റെ ആത്മാവു സംക്ഷിപ്തയാണെങ്കിൽ അദ്ദേഹത്തേക്കാൾ നമ്മു്മുള്ള മറ്റൊരാൾ ഈ ലോകത്തിലുണ്ടായിട്ടില്ല.....അദ്ദേഹം പ്രകൃതിയുടെ കവിയും പ്രകൃത്യാ കവിയുമായിരുന്നു—'

റസ്സി തുടന്നു പറയുന്നു:

താൻ ഏറ്റവും താണ ജാതിക്കാരിൽവെച്ചും താണവനാണെന്നു ഭഗവാൻ രാമകൃഷ്ണൻ അവകാശപ്പെട്ടിരുന്നു. അദ്ദേഹം ജാതിസമ്പ്രദായത്തെയും ജാതീയ വികാരത്തെയും അധിക്ഷേപിച്ചിരുന്നു. വേമന രാമകൃഷ്ണനെപ്പോലെ അദ്ദേഹത്തിന്റെ കാലത്തിന്റെ മുന്പുതന്നെ ജീവിച്ചു. നിങ്ങൾക്കു ദൈവവുമായി ഒന്നിക്കേണമെങ്കിൽ മനുഷ്യനുമായി ഒന്നിക്കണം. ജാതി ഒരു സാമൂഹ്യമായ ശാപം മാത്രമല്ല, രാഷ്ട്രീയമായ അബദ്ധം കൂടിയാണ്.....

ഈ വാദമുഖം അവതരിപ്പിക്കുന്നതിൽ റസ്സി ഒന്നു കടത്തിവെട്ടിയിരിക്കയാണെന്നു തോന്നുന്നു. ഒരു മഹാകവിയെ മഹാകവിയായെന്നതു സാമൂഹ്യമായ അഭിപ്രായം മാത്രമല്ല; ശൈലി, കലാപരമായ ആകർഷണം, നിയന്ത്രണം മുതലായ കാര്യങ്ങളും നിഷ്ണായകമാണു്. പക്ഷെ, നീണ്ട കാലത്തെ അവഗണനയുടെയും ശത്രുതയുടെയും ഫലങ്ങളെ ഇല്ലാതാക്കുന്നതിൽ ഈ കടത്തി വെട്ടൽ ഉദ്ദിഷ്ടഫലം ഉണ്ടാക്കിയതായി തോന്നുന്നു,

കവി എന്ന നിലയിലും വിമർശകൻ എന്ന നിലയിലും റസ്സി നൽകിയ സംഭാവനയുടെ ആകെത്തുക പുസ്തക വലുപ്പത്തിൽ ശോഷിച്ചതായിരുന്നുവെങ്കിലും ആഘാതത്തിലും പ്രാധാന്യത്തിലും നിർണ്ണായകമായതായിരുന്നു. നൂറിലേറെ പുസ്തകങ്ങളെഴുതിയ അനേകം ഗ്രന്ഥകർത്താക്കളെ ഭാഗ്യവശാൽ ന്യായമായും വിസ്തരിച്ചു കളഞ്ഞിരിക്കവെ, റസ്സിയുടെ സംഭാവന തെലുഗു സാഹിത്യപരിതാവിന്റെ ബോധത്തിൽ അലിഞ്ഞു ചേർന്നിരിക്കുന്നു.

അനുബന്ധം

സാഹിത്യം ഒരു പ്രവർത്തനോപാധി എന്ന നിലയിൽ വീരേശലിംഗത്തിന്റെ പ്രവർത്തനത്തിനു ഡോ: സി. ആർ. റഡ്ഡി നൽകിയ പ്രശംസ

“വിധവാ വിവാഹവുമായി ബന്ധപ്പെട്ട തരത്തിലാണ് വീരേശലിംഗം പൊതുജന മനസ്സിൽ കൂടുതൽ സ്ഥാനം പിടിച്ചിട്ടുള്ളതെങ്കിലും അദ്ദേഹം വലിയൊരു വിദ്യാഭ്യാസ പ്രവർത്തകനും സാഹിത്യകാരനുമായിരുന്നു. അദ്ദേഹം സാഹിത്യത്തെ ഒരു പ്രവർത്തനോപാധിയായിട്ടാണ് ഉപയോഗിച്ചത്. അദ്ദേഹം തെലുഗു ഭാഷയുടെ വിദഗ്ദ്ധനായ പ്രയോക്താവും അതിന്റെ മഹാനാരായ സാഹിത്യകാരന്മാരിലൊരാളുമായിരുന്നു.”

വീരേശലിംഗം പന്തലുവിനു ഈ രീതിയിലുള്ള പ്രശംസകളും അർപ്പിച്ചുകൊണ്ടാണ് ആന്ധ്രയൂണിവേഴ്സിറ്റി ഓഫ് വൈസ് ചാൻസലറായ ഡോ: സി. ആർ. റഡ്ഡി അദ്ദേഹത്തിന്റെ ജന്മശതാബ്ദി ആഘോഷങ്ങൾ മദിരാശിയിൽ ഉദ്ഘാടനം ചെയ്തത് (1948 ഏപ്രിൽ 16ന്). ഡോ: സി. ആർ. റഡ്ഡി അദ്ദേഹത്തിന്റെ ഉദ്ഘാടന പ്രസംഗത്തിൽ പറഞ്ഞു:

വീരേശലിംഗം ജനിച്ചത് സിപ്പായിലഹളക്കു ഏതാനും വർഷങ്ങൾക്കു മുമ്പാണ്—ത്യാൻസിയിലെ ലക്ഷ്മിബായിയെപ്പോലെ വൈശിഷ്ട്യവും ധീരതയുമുള്ളവരുണ്ടായിരുന്നിട്ടും ഏകീകരിക്കപ്പെടാതെ പരാജയപ്പെട്ട മറ്റൊരു പ്രസ്ഥാനമായിരുന്നുവല്ലോ സിപ്പായി ലഹള. അങ്ങേയറ്റം കനത്ത ഇരട്ടിലും നൈരാശ്യത്തിലുമാണ് ഇന്ത്യ ചെന്നുപതിച്ചത്. ഹിന്ദുക്കളുടെ ആന്തരികമായ ദുർബലവും എന്താണെന്നു ചിന്താശീലർ മനസ്സിലാക്കിയിരുന്നു; ആന്തരികമായ ഐക്യദാർഢ്യവും പുരോഗമനോന്മുഖമായ ആധുനികതയുടെ ഭാഗത്തേക്കുള്ള മാറ്റവും ഇല്ലാതെ അന്തസ്സുള്ള ഫലപ്രദമായ ഭാവിയിലെ സംബന്ധിച്ച പ്രതീക്ഷയ്ക്കു വകയില്ലെന്നു അവർ അറിഞ്ഞിരുന്നു. പ്രകാശം പരന്നതു മൂന്നു പ്രഭവസ്ഥാനങ്ങളിൽ നിന്നാണ്.

ഒരതിഭവരെ യൂറോപ്യൻ മാതൃകകളെ അടിസ്ഥാനമാക്കിക്കൊണ്ടു നമ്മുടെ സംസ്കാരത്തിന്റെയും പെരുമാറ്റത്തിന്റെയും പുനർനിർമ്മിതിയ്ക്കു് രാജാറാം മോഹൻറോയ് ശ്രമിച്ചു.

അദ്ദേഹം പീൻബലത്തിനു വേണ്ടി വേദങ്ങളെയും ഉപനിഷത്തുകളെയും ആശ്രയിച്ചു എന്നതു ശരിതന്നെ. പക്ഷെ അദ്ദേഹത്തിന്റെ സിദ്ധാന്തങ്ങളുടെ കാതലായഭാഗവും അദ്ദേഹത്തിന്റെ ചൈതന്യവും പാശ്ചാത്യമായിരുന്നു. പക്ഷെ നമ്മുടെ അഭിമാനം അതിനെക്കാളേറെ പൊങ്ങച്ചം, അതിനെ പടിഞ്ഞാറിന്റെ അനുകരണം എന്നു അധിക്ഷേപിച്ചുകൊണ്ടു കലാപം നടത്തി; ഇപ്പോഴും കലാപം നടത്തുന്നു. നാം മറുത്തവരുടെ ആശയങ്ങളെ സ്വീകരിക്കുന്നതു ഒരു അപമാനമായി കരുതുകയാണെന്നു തോന്നുന്നു. കയറുമാതി ധനവും, ഇറക്കുമതി കടവുമാണ്.

റാം മോഹൻറോയ് ഇംഗ്ലീഷുഭാഷയാണ് ഉപയോഗിച്ചത്; ഇംഗ്ലീഷിനു ഇന്ത്യയിലുണ്ടായിരുന്ന സ്ഥാനം കാരണം അദ്ദേഹത്തിന്റെ സന്ദേശം ബംഗാളിൽ ഒതുങ്ങി നിന്നില്ല; രാജ്യമാസകലം എത്തിച്ചേർന്നു. പക്ഷെ അദ്ദേഹത്തിന്റെ സ്വാധീനം പ്രാദേശികവും സംസ്ഥാനത്തിന്റെ അതിരുകൾ കള്ളിലൊതുങ്ങുന്നതുമായിരുന്നു.

ഇന്ത്യയുടെ പടിഞ്ഞാറൻ ഭാഗത്തു ഭയാനന്ദസരസ്വതിയുടെ ഗംഭീരവും ധീരോദാത്തവുമായ രൂപം ഉയർന്നുവന്നു; വേദങ്ങളുടെതായ പാറയിൽ കൊത്തിയെടുത്ത രൂപം. അദ്ദേഹം ഹിന്ദുസമുദായത്തെ സമത്വത്തിന്റെയും ആധുനിക പുരോഗതിയുടെയും അടിത്തറയിന്മേൽ മാറ്റിമറിക്കുകയായിരുന്നു. പക്ഷെ വൈചികസിദ്ധാന്തങ്ങളും നമ്മുടെ മഹത്തായ പുരാതന ലാളിത്യത്തിലേക്കും ശക്തിയിലേക്കുമുള്ള തിരിച്ചുപോക്കം കൂടിയാണ് മാറ്റത്തിനടിസ്ഥാനമിട്ടതും രൂപം കൊടുത്തതും മാർഗ്ഗനിർണ്ണയം ചെയ്തതും.

ആയുസമാജം കുറെക്കൂടി ഓജസ്സും സമരോത്സുകതയുമുള്ള സംഘടനയായിരുന്നു; അതു സ്വീകരണ മുറിയിലെ മതമായിരുന്നു. ആയുസമാജക്കാർ പുരാതനമായ വേദങ്ങളുടെ അഗ്നിയെയാണ് ആരാധിച്ചിരുന്നത്. അതു ജ്വലിക്കുന്ന സംഘടനയായിരുന്നു.

ഈ അവസരത്തിൽ മൂന്നാമതൊരു വെളിച്ചവും കൂടിയുണ്ടായിരുന്നു. പക്ഷെ അതു സ്വന്തം മാഗ്ഗ്സത്തിൽ, വളരെ വ്യത്യസ്തമായ ഒന്നായിരുന്നു; ഭൂമിയിലെ ഏറ്റവും ശ്രേഷ്ഠങ്ങളായവയിലൊന്നായിരുന്നു. അതായിരുന്നു രാമകൃഷ്ണപരമഹംസർ.

മഹാനായ പരിഷ്കർത്താവു്

ആത്മാവിനെയും ചേതനയെയും ഉണർത്തിവിടുന്ന ഈ സംവേദനരംഗത്തിൽ മറ്റു പരിഷ്കർത്താക്കളും കടന്നുവന്നു.

ഇക്കൂട്ടത്തിൽ, പലതുകൊണ്ടും ഏറ്റവും മഹത്തും അതുതേക്കരുവു മായതു വീരേശലിംഗത്തിന്റെ വരവായിരുന്നു.

ഒന്നു ആലോചിച്ചു നോക്കൂ: ദരിദ്രനും സാധാരണക്കാരനുമായ ഒരു തെലുഗു പണ്ഡിറ്റ് ജനങ്ങളുടെ വീരപുരുഷനും, സാമൂഹ്യപരിഷ്ക്കരണമെന്ന ഏറ്റവും പ്രയാസകരമായ രംഗത്തു അവരുടെ സമരം ചെയ്യുന്ന നേതാവും പുരോഗമിയുമാകുന്ന കാര്യം വിഭാവനം ചെയ്യുവാൻ കഴിയുമോ? ഒരു സംസ്കൃത പണ്ഡിറ്റ്, അല്ലെങ്കിൽ തമിഴ് പണ്ഡിറ്റോ, കന്നഡ പണ്ഡിറ്റോ, മലയാളം പണ്ഡിറ്റോ, അല്ലെങ്കിൽ മറ്റേതെങ്കിലും പണ്ഡിറ്റോ അകറ്റി നിർത്തിപ്പെട്ടതും അവഗണിക്കപ്പെട്ടതുമായ ഒരു സാംസ്കാരിക സ്വാധീനത്തിലും കൂടുതൽ വല്ലതുമാകുന്നതായി, ക്ലാസ്മുറിയിൽ കട്ടികളുടെ ബഹളങ്ങൾക്കു വിധേയനാകുന്ന അദ്ധ്യാപകനിൽ കൂടുതൽ വല്ലതുമാകുന്നതായി കേട്ടിട്ടുണ്ടോ? ഒരു പണ്ഡിറ്റ് യാഥാസ്ഥിതികത്വത്തിന്നെതിരെ സമരം ചെയ്യുക; അതും ഇന്ത്യ ഇന്നത്തേക്കാൾ ആധുനികതയിൽ നിന്നു അകന്നുനിന്ന കാലത്തു്, വിദേശ ലിബറൽ ബന്ധങ്ങളിൽനിന്നു ഒറ്റപ്പെട്ട കാലത്തു്! കാലം അദ്ദേഹത്തിന്നെതിരായിരുന്നു; അദ്ദേഹം കാലത്തിന്നെതിരെ പൊരുതി; ഗോളിയാത്തിന്നെതിരെ ഒരു ഡേവിഡ് എന്ന പോലെ; ജയിക്കുകയും ചെയ്തു.

വീരേശലിംഗം രാജാറാം മോഹൻറോയിയെപ്പോലെ ഉന്നതകലജാതനായിരുന്നില്ല; വിനയം നിലനിർത്തിക്കൊണ്ടു തന്നെ, ഋഷിത്വം പ്രകടിപ്പിച്ചുകൊണ്ടു, ഭയഭക്തി ബഹുമാനങ്ങൾ നേടിയ ദയാനന്ദിനെപ്പോലെ ഗംഭീര പുരുഷനായിരുന്നില്ല. എന്നിട്ടും രാംമോഹനോ ദയാനന്ദോ നടത്തിയ അതേ രൂപത്തിലുള്ള സമരം അദ്ദേഹവും നടത്തി. ബ്രാഹ്മണന്മാരുടെ യാഥാസ്ഥിതികത്വത്തെ തൊട്ടാൽ വേദനിക്കുന്ന സ്ഥാനത്തു തന്നെ-ലൈംഗിക ജീവിതത്തിന്റെയും വിധവകളുടെ പുനർവിവാഹത്തിന്റെയും കാര്യത്തിൽ- അദ്ദേഹത്തിന്നു ആക്രമിക്കേണ്ടിവന്നു. അദ്ദേഹം പിൻബലത്തിന്നു ശാസ്ത്രത്തെ കൂട്ടുപിടിച്ചു; പക്ഷെ അതു രാജാറാം മോഹൻറോയി ചെയ്തതുപോലെ വാദത്തിന്നു വേണ്ടിയായിരുന്നു; ദയാനന്ദസരസ്വതിയെപ്പോലെ കർക്കശമായ ആധികാരികതയോടെയല്ല. അദ്ദേഹം പ്രകൃത്യതീത ശക്തിയേയോ, ദേശീയബോധത്തേയോ ആശ്രയിച്ചില്ല. ദൈവമോ സ്വരാജ്യമോ അങ്കക്കളരിയിൽ ആനയിക്കപ്പെട്ടില്ല.

വീരേശലിംഗം അവശ്യമായും ഒരു യുക്തിവാദിയും മനുഷ്യസ്നേഹിയുമായിരുന്നു. അതുകൊണ്ടു വിവേകത്തിന്റെയും സാമാന്യബോധത്തിന്റെയും നീതിയോടും മര്യാദയോടും ഉള്ള സ്നേഹത്തിന്റെയും എല്ലാവരിലും ഉള്ള മാനുഷിക ദയയുടെയും

പേരിലാണ് അദ്ദേഹം സംസാരിച്ചത്. അദ്ദേഹം അതികഠിനമായ എതിർപ്പിനെ നേരിട്ടു. തന്റെ വസതി കത്തിച്ച ചാമ്പലാക്കാൻ നടത്തിയ ശ്രമങ്ങളെപ്പറ്റിയും രാജമന്ത്രിയിലെ വിദ്യാർത്ഥികൾ അങ്ങേയറ്റത്തെ കൂറോടുകൂടി തന്റെ വസതിക്കു കാവൽ നിന്നതിനെപ്പറ്റിയും അദ്ദേഹം എന്നോട് പറയുകയുണ്ടായി. പരിഷ്ക്കാരം പ്രചരിപ്പിക്കുന്നതിൽ തന്നോടൊപ്പംനിന്നു പ്രവർത്തിച്ച സുഹൃത്തുക്കൾ സ്വന്തം വസതികളിൽ തക്കതായ അവസരങ്ങൾ വന്നപ്പോൾപ്പോലും അതു നടപ്പാക്കാൻ കൂട്ടാക്കാതിരുന്ന ഹൃദയഭേദകങ്ങളായ അനുഭവങ്ങളെപ്പറ്റിയും അദ്ദേഹം എന്നോട് പറയുകയുണ്ടായി. 'ഞാൻ പേരുകൾ പറയുന്നില്ല.' അദ്ദേഹം പറഞ്ഞു: അവർ മരിച്ചു; മരിച്ച ഭൂതകാലം മരിച്ചവരെ മറവു ചെയ്തു. വീരേശലംഗം ജീവിക്കുന്നു—നാം അദ്ദേഹത്തെക്കുറിച്ചാണ് സംസാരിക്കുന്നത്—ജീവിക്കുന്ന, അനശ്വരതയെപ്പറ്റി.

ശക്തനായ ആക്ഷേപഹാസ്യകാരൻ

അദ്ദേഹം സാഹിത്യത്തെ ഒരു പ്രവർത്തനോപാധിയായി ഉപയോഗിച്ചു. അദ്ദേഹത്തിന്റെ ആക്ഷേപഹാസ്യ കൃതികളിൽ—അവയിൽ ചിലതു മോളിയെയിൽനിന്നു പ്രചോദനമുൾക്കൊണ്ടെഴുതിയ പ്രഹസനങ്ങളാണ്—ഹിന്ദുസമുദായത്തെ, ഹൈന്ദവനേതാക്കളെക്കൂടി എന്നു ഭയത്തോടെ പറയട്ടെ, അദ്ദേഹം നിർദ്യം പരിഹസിച്ചു. വിപരീതാത്മപ്രയോഗത്തിലും ആക്ഷേപഹാസ്യത്തിലും അദ്ദേഹം അതിവിദഗ്ദ്ധനായിരുന്നു. മാമുൽ പ്രിയന്മാരെയൊ, യാഥാസ്ഥിതികരെയൊ അദ്ദേഹം ഒരിക്കലും ഒഴിവാക്കിയില്ല. അവർ ജനനംകൊണ്ടും വളർച്ച കൊണ്ടും കപടസന്യാസികളാണെന്നു അദ്ദേഹം കരുതി. ശാസ്ത്രക്കാരായ തന്റെ എതിരാളികളോട് അദ്ദേഹം നീതി പ്രവർത്തിച്ചുവെന്നു ഞാൻ കരുതുന്നില്ല. അവരുടെ വിധിത്തീപ്പുകളെപ്പറ്റി അദ്ദേഹത്തിനുള്ള അഭിപ്രായമെന്തായാലും അവരിൽ പലരും നിസ്സംശയമായും ആത്മാർത്ഥതയും മനസ്സാക്ഷിയുമുള്ളവരായിരുന്നു.

സ്വിഫ്റ്റിന്റെ 'ഗള്ളിവേഴ്സ് ട്രാവലിനെ' അനുകരിച്ചുകൊണ്ടു അദ്ദേഹമെഴുതിയ 'സത്യരാജപൂർവ്വശേഷോത്രലു'വിൽ ചിത്രത്തിന്റെ മറുപുറം കാട്ടാൻവേണ്ടി സ്രീകളുടെ ദ്രോഹകരമായ ഭരണത്തിൽ പുരുഷന്മാർക്കുള്ള അനുഭവത്തെ വരച്ചുകാട്ടി.; പുരുഷന്മാർ സ്രീകളോട് കാട്ടുന്ന അന്യായങ്ങളെയും അനീതിയെയും വെളിപ്പെടുത്തുവാനായിരുന്നു ഇത്.

ജർമ്മനിയിലെ മഹാനായ എഴുത്തുകാരൻ ഹീനെയുടെ ശവക്കല്ലറയുടെ മേൽ വരച്ചുവെച്ച അടയാളം രൂപികയുടെതല്ല,

വാളിന്റെതായിരുന്നുവെന്നു പറയപ്പെടുന്നു. അതേപോലെ വീരേശലിംഗത്തിന്റെ ശവക്കല്ലറയുടെമേലോ മറ്റു സ്തൂരകത്തിന്മേലോ, ഒരു തൂലികയല്ല, പടവാളാണ് കൊത്തിവെക്കേണ്ടത് - ഒരു ആററംബോംബായാലും തരക്കേടില്ല, ആസ്രദേശത്തിലെ സമുദായത്തിൽ അദ്ദേഹമുണ്ടാക്കിയ പൊട്ടിത്തെറിയെപ്പറ്റി ആലോചിച്ചാൽ.

വിധവകളുടെ പുനർവിവാഹവുമായിട്ടാണ് ജനങ്ങൾ വീരേശലിംഗത്തെ കൂടുതൽ ബന്ധിപ്പിക്കുന്നത്. അദ്ദേഹത്തിന്റെ പരിപാടിയിൽ ഏറ്റവും ഞെട്ടിപ്പിച്ച ഭാഗം വിധവകളുടെ പുനർവിവാഹംതന്നെ. ഹിന്ദുക്കളുടെ, പ്രത്യേകിച്ച ബ്രാഹ്മണന്മാരുടെ ചിത്തവും ചോരയും അതു കാരണം തിളച്ചു മറിഞ്ഞു. പക്ഷെ, അദ്ദേഹത്തിന്റെ പരിപാടി കൂടുതൽ സമഗ്രവും യുക്തിസഹവുമായിരുന്നു. സ്രീവിദ്യാഭ്യാസത്തിനുവേണ്ടി, അവരുടെ അവകാശങ്ങൾക്കുവേണ്ടി, അവർക്കു പൊതുവെ പുരുഷന്മാരുടെതിനോടു, ഭർത്താക്കന്മാരുടെതിനോടു പോലും തുല്യമായ നിലയുണ്ടാവാൻവേണ്ടി അദ്ദേഹം വാദിച്ചു. എതിർപ്പിന്റെയൊ ജനാനുകൂല്യമില്ലായ്മയുടെയൊ മുമ്പാകെ ധീരനും കൂസലില്ലാത്തവനുമായ ഈ മനുഷ്യൻ പിൻവാങ്ങിയില്ല. കൂറ്റൻ ഒരു ചെറുസംഘം അനുയായികൾ അദ്ദേഹത്തിനു ചുറ്റും നിന്നു. തെലുഗുരാജ്യത്തു എല്ലായിടത്തും അദ്ദേഹത്തിന്റെ പുസ്തകങ്ങൾ വിറ്റുപോന്നു. തപാൽ ചിലവു ഇന്നത്തെക്കാൾ വളരെ കുറവായിരുന്ന അക്കാലത്തു മാസത്തിൽ 30 ക. യോളം താൻ സ്റ്റാമ്പിനുവേണ്ടി ചിലവാക്കിയിരുന്നുവെന്നു അദ്ദേഹം എന്നോടു പറഞ്ഞിട്ടുണ്ട് - 30 ക. എന്നാൽ ഒരു തെലുഗു പണ്ഡിറ്റിനു് പ്രതിമാസശമ്പളത്തോളം വരുന്ന തുകയാണ്.

പുസ്തകങ്ങളിൽനിന്നു അദ്ദേഹത്തിനു പണം നിശ്ചയമായും ലഭിച്ചിരുന്നു: പക്ഷെ, അദ്ദേഹത്തിന്റെ ലക്ഷ്യം പണമുണ്ടാക്കുകയായിരുന്നില്ല. ലക്ഷ്യം മാമൂൽപ്രിയത്തെ അപഹസിച്ച് നശിപ്പിക്കുകയായിരുന്നു. യുക്തിവാദത്തിന്റെയും മാനവികതയുടെയും മാർഗ്ഗത്തിൽ അദ്ദേഹം ദ്രവ്യനിശ്ചയത്തോടെ അടിവെച്ചു, അടിവെച്ചു മുന്നോട്ടു പോയിക്കൊണ്ടിരുന്നു. അവസാനം തന്റെ പൂണന്തലും അതോടൊപ്പം തന്റെ ജാതിയും താൻ ജനിച്ച യാഥാസ്ഥിതികഹൈന്ദവമതവും അദ്ദേഹം ഉപേക്ഷിച്ചു. ഒരു ബ്രഹ്മവിശ്വാസിയായി അദ്ദേഹം സ്വയം വിശേഷിപ്പിച്ചുവെന്നാണ് ഞാൻ കരുതുന്നത്; പക്ഷെ അദ്ദേഹത്തിന്റെ ബ്രഹ്മോയിസം പുറമെ ജനിച്ചവളുണ്തല്ല; തന്നിൽതന്നെയുള്ള വിശ്വാസത്തിന്റെ ഋജുവും ലളിതവുമായ പരിണാമമാണ്.

സാഹിത്യകാരൻ

വീരേശലിംഗം തെലുഗുഭാഷയുടെ വിദഗ്ദ്ധനായ പ്രയോക്താവും തെലുഗുമാഹാസാഹിത്യകാരന്മാരിൽ ഒരാളുമായിരുന്നു. അദ്ദേഹം കാളിദാസകൃതികളെയും മറ്റു ക്ലാസിക്കുകളെയും തെലുഗിലേക്കു വിവർത്തനം ചെയ്തു. 'ശുദ്ധാനന്ദനിരോഷിയ നിർവ്വചന നൈഷധ'ത്തിൽ കാണാവുന്നതുപോലെ വളരെ കൃത്രിമമായ രീതിയിൽപോലും അദ്ദേഹം എഴുതി. മധുരവും മഹനീയവുമായ അഭിരുചിക്കൊത്തു അദ്ദേഹത്തിനു സാഹിത്യരചന സാധിക്കുമായിരുന്നു. മതിപ്പുള്ളവാക്കാൻവേണ്ടി സാഹിത്യകുസർത്തു നടത്തുവാനും അദ്ദേഹത്തിനു കഴിഞ്ഞിരുന്നു.

തെലുഗുലോകത്തിൽ ഇപ്പോൾ ചിലവുള്ള നാണയങ്ങളായ രണ്ടുതരം സാഹിത്യങ്ങളിൽ നോവലിലും ആക്ഷേപഹാസ്യത്തിലും അദ്ദേഹം മാർഗ്ഗദർശകനായിരുന്നു. തന്റെ അനശ്വരതയും ഹിമാലയം മുതൽ കന്യാകുമാരിവരെയുള്ള മുഴുവൻ ഹൈന്ദവസമുദായത്തിന്റെയും ശാശ്വതമായ കൃതജ്ഞതകളുള്ള അർഹതയും അദ്ദേഹം നേടി ഏറ്റത്തു പ്രവർത്തനനിരതനായ മനുഷ്യൻ എന്ന നിലയിലാണ്. ഇന്നു സ്രീകൾക്കു് സ്വന്തവകാശം ലഭിക്കുന്നുണ്ടെങ്കിൽ, ശൈശവവിവാഹം മാനവികതയുടെ അടിസ്ഥാനത്തിൽ ഒരു പാപമാണെന്നതുപോലെ നിയമദൃഷ്ട്യാ ഒരു കുറ്റകൃത്യമായിട്ടുണ്ടെങ്കിൽ, പ്രത്യേകിച്ചൊന്നും പറയാനില്ലാത്തവിധം വിധവാവിവാഹങ്ങൾ സാധാരണമായിട്ടുണ്ടെങ്കിൽ, ഹിന്ദുസമുദായത്തിൽ നിയമപരമായ വിവാഹത്തിനു പുണ്യമായ സ്വാതന്ത്ര്യമുണ്ടെങ്കിൽ, ജാതിസമ്പ്രദായം ആധിപത്യം ചെലുത്താതിരിക്കുന്നുവെങ്കിൽ, വീരേശലിംഗത്തിന്റെ അനശ്വരസ്മരണയ്ക്കു മുമ്പാകെ മാഹാത്മ്യത്തിന്റെയും കൃതജ്ഞതയുടെതുമായ വിളക്കു കത്തിക്കുവാനും നമ്മുടെ ജനങ്ങളെ, പ്രത്യേകിച്ചു സ്രീകളെ, അതിന്റെ മുമ്പാകെ ആദരാധാനകളുടെ കൂപ്പുകൊയ്യകൾ അർപ്പിക്കുവാനും നാം ആഹ്വാനം ചെയ്യേണ്ടിയിരിക്കുന്നു.

ഇന്ത്യയിൽ ഇപ്പോൾ സിവിൽവിവാഹങ്ങളുടെയും മിശ്രവിവാഹങ്ങളുടെയും ഹരിജനങ്ങൾക്കു ക്ഷേത്രപ്രവേശനം നല്കുന്നതിന്റെയും ഹോട്ടലുകളിൽ സാമൂഹ്യവിവേചനം നിരോധിക്കുന്നതിന്റെയും മറ്റും കാര്യത്തിൽ നിയമങ്ങൾ പാസ്സാക്കിക്കഴിഞ്ഞിട്ടുണ്ടു്. നമ്മുടെ സമീപകാലത്തെ ഈ നിയമങ്ങൾക്കു് കരുത്തുണ്ടാക്കിക്കൊടുക്കുവാനും മഹാത്മാരായ പരിഷ്കർത്താക്കളുടെ പ്രവർത്തനം സഫലമാക്കുവാനും ബഹുജനാഭിപ്രായം വളർത്തുവാനും പെരുമാറ്റമുണ്ടാക്കുവാനും നമുക്കു ഇനിയും വളരെയേറെ ചെയ്യാനുണ്ടു്.

ബഹുജനാഭിപ്രായം വളർത്തുകയും പെരുമാറ്റം ഉണ്ടാക്കുകയും ചെയ്യുക എന്ന ഈ ചുമതലയ്ക്കു സ്വയം സമർപ്പിച്ചുകൊണ്ടു വീരേശലിംഗത്തോടുള്ള ആദരാതിരേകവും കൃതജ്ഞതയും നമുക്കു തെളിയിക്കാം.

ഗ്രന്ഥസൂചി

ഡോ: സി. ആർ. റഡ്ഡിയുടെ കൃതികൾ:

തെലുഗു:

- 1 കവിതാതത്വ വിചാരമു (കവിതാതത്വങ്ങളെപ്പറ്റി ഒരു ന്യേഷണം) - വിമർശനം (1899) - ആന്ധ്രാ യൂണിവേഴ്സിറ്റി. 1941.
- 2 മുസലമ്മ മരണമു - കവിത (1899), ആന്ധ്ര ഗ്രന്ഥാലയ ട്രസ്റ്റ്, പത്മാട (കൃഷ്ണജില്ല) - (ഒന്നാം പതിപ്പ് 1940, രണ്ടാം പതിപ്പ് 1960)
- 3 വ്യാസമഞ്ജരി - വിമർശന പ്രബന്ധങ്ങൾ - ആന്ധ്ര യൂണിവേഴ്സിറ്റി, വാലട്ടയർ - 1947.
- 4 ഭാരത അത്ഥശാസ്ത്രമു (ഇന്ത്യൻ അത്ഥശാസ്ത്രം) കാലഹസ്തി തമ്മറാവു & സൺസ്, രാജമന്ദ്രി, 1948
- 5 പഞ്ചമി (അഞ്ചു പ്രബന്ധങ്ങളുടെ ഒരു സമാഹാരം) - ആന്ധ്രയൂണിവേഴ്സിറ്റി, വാലട്ടയർ - 1954

ഇംഗ്ലീഷ്:

- 1 കോൺഗ്രസ് ഇൻ ഓഫീസ് (സ്റ്റീച്ചസ് ആൻറ് അദർ കൺട്രിബ്യൂഷൻസ് ഓൺ കൺസ്റ്റിറ്റ്യൂഷനൽ പ്രോപ്പോസ്) - മുസ്ലീം പബ്ളിഷിംഗ് ഹൗസ്, മൗണ്ടു റോഡ്, മദ്രാസ് - 2 (1940)
- 2 ഡോ: സി. ആർ. റ്റസ്സി - എസ്സെയ്സ് ആൻറ് അഡ്രസ്സസ്: ഫുഡിറിഡ് ബൈ ഡോ: കെ. ആർ. ശ്രീനിവാസ അയ്യങ്കാർ, ആന്ധ്രയൂണിവേഴ്സിറ്റി, വാലട്ടയർ (1966).
- 3 സ്റ്റീച്ചസ് ആൻറ് എസ്സെയ്സ്: (ഓൺ വൈമന ആൻറ് അദർ സബ്ജക്റ്റ്സ് - നെല്ലർ പ്രോഗ്രസ്സീവ് യൂണിയൻ, എൻ. പി. ഹാൾ (ടൗൺ ഹാൾ), നെല്ലർ-1 (എ.പി.)

- 4 എസ്സെ ഓൺ കൈലാസംസ് ഏകലവ്യ — പബ്ളിഷ്ഡ് ഇൻ ദ പർപസ് ബൈ ടി. പി. കൈലാസം (ബി. എസ്സ്. രാമറാവു, ജയനഗർ, ബേംഗലൂർ-11) — ഒന്നാം പതിപ്പ് 1945, രണ്ടാം പതിപ്പ് 1966.
- 5 ഫോർവേഡ് ടു കെ. സുന്ദരരാഘവൻസ് ബെയോഗ്രാഫി ഓഫ് പി. ആനന്ദാചാർജ (ഇൻ തമിഴ്)
- 6 പ്രിഫെയ്സ് ടു എം. എൻ. റോയ്സ് ഫ്രാഗ്മെൻറ്സ് ഓഫ് പ്രിസിണ്ടേഴ്സ് ഡയറി
- 7 ഡമോക്രസി (ദ റൈറ്റ് ഓണറേബിൾ വി. എസ്സ്. ശ്രീനിവാസ ശാസ്ത്രി എൻറാമെൻറ് ലക്ചേഴ്സ്), മദ്രാസ്, 1949.
- 8 സ്റ്റീച്ചസ് ഓൺ യൂണിവേഴ്സിറ്റി റിഫോം (മൈസൂർ)
- 9 ആർട്ടിക്കിൾസ് ഓൺ ആർ. ടി. സി. ആൻറ് അഡ്രസ്സ്സ് ഓൺ അദർ സബ്ജക്റ്റ്സ് (1930—31)

മറുകൃതികൾ

തെലുഗു:

- 1 കവിതാ തത്വവിചാര വിമർശനമു (ഡോ: സി. ആർ. റെസ്സിയിലൂടെ പുസ്തകത്തെപ്പറ്റി കലൂരി വ്യാസമൂർത്തി നടത്തിയ വിമർശനം), (വാവില്ലാപ്രസ്സ്, മദ്രാസ്, 1940).
- 2 ഉഷാകിരണാലു (19-ാം നൂറ്റാണ്ടിലെ സാഹിത്യത്തെപ്പറ്റി ഒരു പഠനം): സത്യനാരായണറാവു (ഉത്തമ സാഹിതി, മാണിക്യവേൽ, രാമചന്ദ്രപുരം, 1960)
- 3 ആധുനിക ആന്ധ്രകവിതമു (ആധുനിക തെലുഗു കവിതയുടെ പാരമ്പര്യവും പരീക്ഷണവും) — ഡോ: സി. സി. നാരായണറസ്സി (1962).
- 4 ഡോ: സി. ആർ. റസ്സി: ജി. വെങ്കടസുബ്ബയ്യ (ദേശീകവിതാമണ്ഡലി, വിജയവാഡ — 2, 1963)
- 5 തെലുഗു എൻസൈക്ലോപീഡിയ വാല്യം III മദ്രാസിലെ തെലുഗു ഭാഷാസമിതി പ്രസിദ്ധീകരിച്ചത്.
- 6 ഇൻഫ്ളവൻസ് ഓഫ് ഇംഗ്ലീഷ് ഓൺ തെലുഗു ലിറ്ററേച്ചർ: ഡോ: കെ. വീരഭദ്രറാവു (ഗ്രന്ഥകർത്താവു തന്നെ പ്രസിദ്ധീകരിച്ചത് 1960)

- 7 ചിറൂർ ജില്ലാ സാഹിത്യകാര സമ്മേളനത്തിന്റെ സുവനിർ, 1968
- 8 നേതൃനവ്യായുധ (ആത്മകഥ) എ. കാളേശ്വരറാവു വിജയവാഡ.
- 9 ആന്ധ്രപതിതല (തെലുഗു സാഹിത്യകാരന്മാർ: മധുര പത്തുല സത്യനാരായണ ശാസ്ത്രി (1950)

ഇംഗ്ലീഷ്:

- 1 സ്പഡീസ് ഇൻ കലാപൂർണ്ണോദയം: ഡോ: ജി. വി. കൃഷ്ണറാവു (സാഹിത്യ കേന്ദ്രം, തെന്നാലി, 1956)
- 2 ഹിസ്റ്ററി ഓഫ് തെലുഗു ലിറ്റററച്ചർ: ഡോ: ജി. വി. സീതാപതി (സാഹിത്യശാസ്ത്രാഭിമുഖീകരണം, ന്യൂഡൽഹി, 1968)
- 3 കൺടംപററി ഇന്ത്യൻ ലിറ്റററച്ചർ: — എ സിമ്പോസിയം (സാഹിത്യശാസ്ത്രാഭിമുഖീകരണം, ന്യൂഡൽഹി, 1957)
- 4 ലിറ്റററച്ചേഴ്സ് ഇൻ ദ മോഡേൺ ഇന്ത്യൻ ലാംഗ്വേജസ്: (പബ്ലിക്കേഷൻസ് ഡിവിഷൻ, 1957)
- 5 മോഡേൺ ഇന്ത്യൻ ലിറ്റററച്ചേഴ്സ്: എഡിറ്ററഡ് ബൈ ഡോ: നഗേന്ദ്ര
- 6 മെൻ ഇൻ ദ ലൈംഗ്വേജ: ഖാസ സുബ്ബറാവു (മദ്രാസ് 1941)
- 7 സൈഡ് ലൈററ്സ്: ശക (ഖാസ സുബ്ബറാവു) ലാംഗ്വേജ് പബ്ലിക്കേഷൻസ്, മദ്രാസ്, 1944)
- 8 മൈ പോർട്രെയ്റ്റ് ഗാലറി: കെ. ഈശ്വരദത്ത് (ത്രിവേണി പബ്ലിക്കേഷൻസ്, മച്ചിലിപട്ടണം, 1957)
- 9 സ്റ്റീറിയോ ഓഫ് ഇന്ത്യ (ഓട്ടോബയോഗ്രാഫി) — കെ. ഈശ്വരദത്ത് (ത്രിവേണി പബ്ലിക്കേഷൻസ്, മച്ചിലിപട്ടണം, 1956)
- 10 സ്പാർക്സ് ആൻഡ് ഫ്യൂംസ്: കെ. ഈശ്വരദത്ത് (സ്റ്റൈപ്പിൾ ഓഫ് ആന്ധ്ര ലിറ്റേച്ചേഴ്സ്, മദ്രാസ്, 1929)

റഡ്ഡിയുടെ ജീവിതത്തിലെ നാഴികക്കല്ലുകൾ

- 1880 ഡിസമ്പർ 10-കട്ടമാഞ്ചിയിൽ ജനനം.
- 1896 സ്കൂൾ ഫൈനൽ പരീക്ഷ പാസ്സാകുന്നു
- 1897 മദ്രാസ് ക്രിസ്ത്യൻ കോളേജിൽ എഫ്. എ. ക്ലാസിൽ ചേരുന്നു
- 1899 'മുസലമ്മ മരണമു' എന്ന കവിത എഴുതുന്നു
- 1901 ഫിലോസൊഫിയിലും എക്കണോമിക്സിലും ഡിഗ്രി ക്ഷേത്രോടുകൂടി ബി. എ. പാസ്സാകുന്നു
- 1902 ഇന്ത്യാഗവണ്മെന്റിന്റെ സ്റ്റോളർഷിപ്പോടെ കാംബ്രിഡ്ജിൽ ചേരുന്നു
- 1903 റൈറ്റ് പ്രൈസ് (Wright Prize) നേടുന്നു
- 1905 കാംബ്രിഡ്ജ് ലിബറൽ ക്ലബിന്റെ സെക്രട്ടറിയായും കാംബ്രിഡ്ജ് യൂണിയന്റെ വൈസ് പ്രസിഡണ്ടായും തെരഞ്ഞെടുക്കപ്പെടുന്നു
- 1906 ഹിസ്റ്ററി ട്രിപ്പോസ് ഒന്നാം ക്ലാസായി പാസ്സാകുന്നു
- 1907 ബറോഡാ ഗെയ്ക്ക് വാഡിന്റെ സഹായത്തോടെ യു. എസ്സ്. എ. സന്ദർശിക്കുന്നു
- 1908 ഇന്ത്യയിലേക്കു തിരിച്ചുവരുന്നു; ബറോഡാ മഹാരാജാസ് കോളേജിൽ പ്രിൻസിപ്പാളായി നിയമിതനാകുന്നു
- 1909 മൈസൂർ മഹാരാജാസ് കോളേജിൽ പ്രൊഫസ്സറായി മൈസൂരിലേക്കു വാടം മാറ്റുന്നു
- 1912 'ഭാരത അത്മശാസ്ത്രമു'വിന്റെ പ്രസിദ്ധീകരണം.
- 1913 മൈസൂർ യുവരാജാവിന്റെ കൂടെ യൂറോപ്പ് സന്ദർശിക്കുന്നു
- 1914 'കവിതാതത്വവിചാരമു'വിന്റെ പ്രസിദ്ധീകരണം.
- 1914 കനഡ, ജാപ്പാൻ തുടങ്ങിയ രാജ്യങ്ങളിൽ വിദ്യാഭ്യാസ പരമായ യാത്ര
- 1916—17 മൈസൂർ മഹാരാജാസ് കോളേജ് പ്രിൻസിപ്പാൾ
- 1921 മദ്രാസ്സിലെ രാഷ്ട്രീയരതിൽ പ്രവേശിക്കുന്നു.
- 1922—26 മദ്രാസ് ലെജിസ്ലേറ്റീവ് കൗൺസിൽ മെമ്പർ

- 1924 ആന്ധ്ര മഹാസഭയുടെ പ്രസിഡണ്ട്
- 1926 ആന്ധ്ര സർവ്വകലാശാലയുടെ വൈസ് ചാൻസലറായി നിയമിതനായി
- 1930 രാഷ്ട്രീയമായ മദ്യം അഴിച്ചുവിടുന്ന ഗവണ്മെന്റു നയത്തിനെതിരെ പ്രതിഷേധിച്ചുകൊണ്ടു വൈസ് ചാൻസലർ സ്ഥാനം രാജിവെക്കുന്നു
- 1935 മദ്രാസ് ലെജിസ്ലേറ്റീവ് കൗൺസിലിലേക്കു തെരഞ്ഞെടുക്കപ്പെട്ടു
- 1935-36 ചിറ്റൂർ ഡിസ്ട്രിക്ട് ബോർഡിന്റെ പ്രസിഡണ്ട്
- 1936 ആന്ധ്ര യൂണിവേഴ്സിറ്റിയുടെ വൈസ് ചാൻസലറായി തെരഞ്ഞെടുക്കപ്പെട്ടു
- 1937 ഇന്റർ യൂണിവേഴ്സിറ്റി ബോർഡിന്റെ ചെയർമാൻ
- 1942 ബ്രിട്ടീഷ് ഗവണ്മെന്റ് 'സർ' സ്ഥാനം നൽകി
- 1949 ജനുവരി-മൈസൂരിലേക്കു ക്ഷണം-സ്റ്റേറ്റിലെ വിദ്യാഭ്യാസസ്ഥിതിയെപ്പറ്റി റിപ്പോർട്ട് തയ്യാറാക്കുവാൻ
- 1949 സപ്തമ്പർ-മൈസൂർ യൂണിവേഴ്സിറ്റിയുടെ പ്രൊ. ചാൻസലറായി സ്ഥാനമേറ്റു.
- 1951 ഫെബ്രുവരി 24-മരണം, മദ്രാസിൽ

